



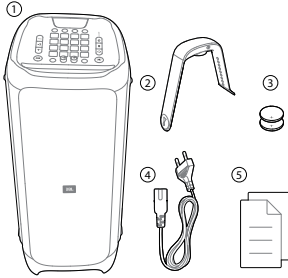
# **PARTYBOX 1000**



**Quick Start Guide**

# 1

## What's in the box



- 1) Main unit
- 2) Air gesture wristband
- 3) Air gesture wristband batteries (2x 3V CR2032)
- 4) Power cord\*
- 5) Quick Start Guide, Safety sheet, Warranty card

\*Power cord quantity and plug type vary by regions.

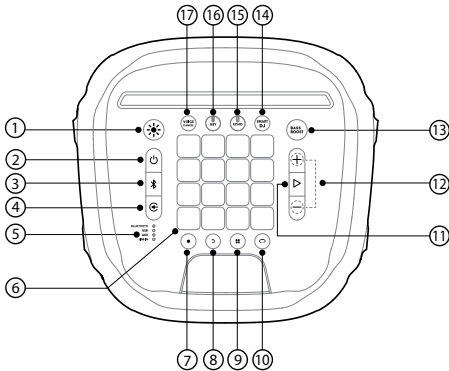
### Note:

- For more information, please download the owner's manual from [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Overview

### 2.1 Top panel



- 1)
  - Press to switch light show patterns.
  - Press and hold for 2 seconds to turn the strobe light on or off.
- 2)
  - Power on/off.

- 3)
  - Short Press to enter Bluetooth pairing mode.
  - Press and hold for 20 seconds to disconnect and pair with a new device.
- 4)
  - Press repeatedly to select a music source (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
- 5)
  - LED indicators to show the current music source.
- 6)
  - DJ control keys.
- 7)
  - Press to record a new track. Up to 8 tracks can be recorded.
- 8)
  - Press to delete the last recorded track.
  - Press and hold for 2 seconds to delete all recorded tracks.
- 9)
  - Press repeatedly to select a sound effect (Drums / Keyboard / Piano / DJ / Customized).
- 10)
  - Press to enter color control mode to toggle between different light colors of your PartyBox front panel and wristband.
- 11)
  - Press once to play or pause the music.
  - Press twice to play the next track.
  - Press three times to play the previous track.
- 12)
  - Press to decrease or increase the volume level.
  - Press both simultaneously to mute the audio output.
- 13) **BASS BOOST**
  - Press repeatedly to switch between sound boost level 1 and level 2 or turn off.
- 14) **SMART DJ**
  - Press to turn the Smart DJ on or off.

### Notes:

- Smart DJ analyze music rhythm and mix DJ effects with harmonize beats.
- Smart DJ fills the void of silence between two tracks and play music continuously with BT and USB sources.

### 15) ECHO

- Rotate to adjust echo volume.

16) **KEY**

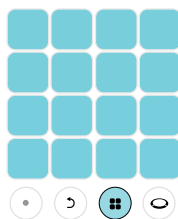
- Rotate to adjust the key level.

17) **VOICE CANCEL**

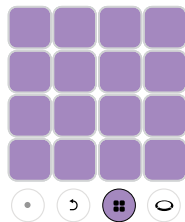
- Press to cancel or restore the human voice.

Notes:

- **KEY**: Support only Bluetooth and USB.
- **VOICE CANCEL / ECHO**: Support all the sources (Bluetooth, USB, Aux, and RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY**: Work only when the Mic is plugged.



Piano

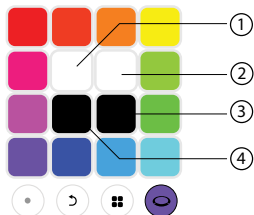


DJ effects

2.2 DJ pad

Color control

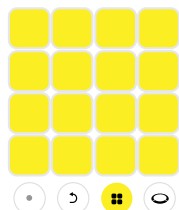
Press to enter color control mode, then press any DJ control key to select color for the light of both PartyBox and wristband nearby. The color will stay for 5 seconds. To keep the color constant, press and hold the DJ control keys.



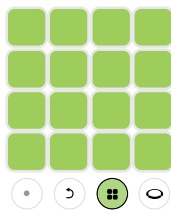
- 1) Press and hold until the left strobe light turns on.
- 2) Press and hold until the right strobe light turns on.
- 3) Press and hold until the ring light turns off.
- 4) Press and hold until the panel light turns off.

Sound effects

Press repeatedly to select a sound effect (Drums / Piano / Keyboard / DJ / Customized).

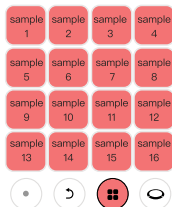


Drums (defaulted)



Keyboard

Customized effects

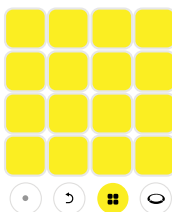


- 1) Insert a USB stick.
- 2) Press repeatedly to select the USB source.
- 3) Press repeatedly to select customized effects.
- 4) The sound samples stored in the USB will be loaded. During the loading, all keys will breathe in pink by turns (The samples will be loaded in Alphabetical order, up to 16 samples).


Note:

- Support MP3 format only.

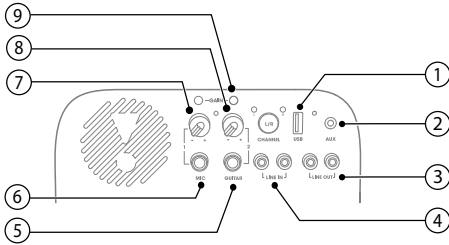
Recording



- 1) Press to start recording, when a control key is pressed, the white LED will light on. The harder you press the keys, the louder sound will play. After recording for 30 seconds, the recording will automatically stop, or press again to complete the recording.
- 2) Press to record a new track. The newly recorded track will overlap play in a loop with previously recorded tracks. Later recorded tracks will be shorter or equal to the first track.

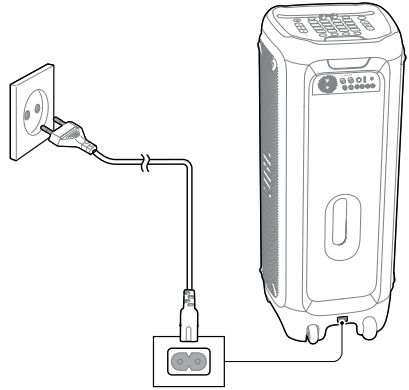
- Press  to delete the last recorded track. To delete all recorded tracks, press and hold for 2 seconds.

## 2.3 Back panel



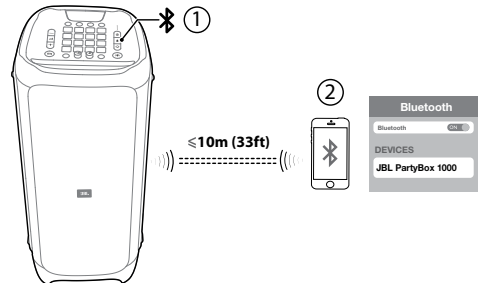
- USB**
  - Connect to a USB storage device.
  - Charge an external USB device.
- AUX**
  - Connect to an external audio device through an audio cable.
- LINE OUT**
  - Connect to the analog audio input jacks of another analog device through RCA audio cable.
- LINE IN**
  - Connect to the analog audio output jacks of an analog device through RCA audio cable.
- GUITAR**
  - Connect to a guitar (not provided).
- MIC**
  - Connect to a microphone (not provided).
- VOLUME (MIC)**
  - Rotate the knob to adjust the microphone volume to your desire loudness level.
- VOLUME (GUITAR)**
  - Rotate the knob to adjust the guitar volume to your desire loudness level.
- GAIN**
  - Guitar and microphone gain control buttons to match different sensitivity of the mic and guitar.

## 3 Power on

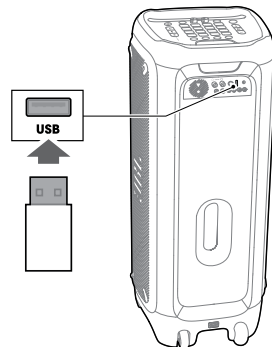


## 4 Connections

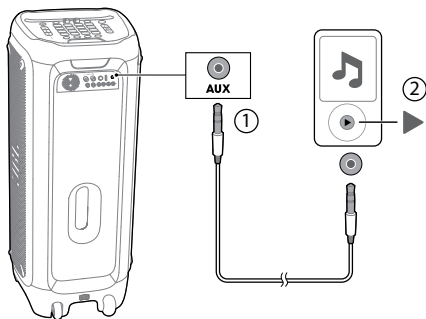
### 4.1 Bluetooth



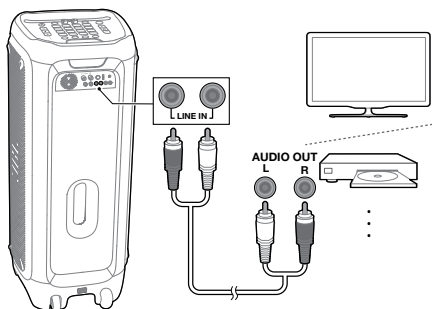
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Notes:

- For better performance make sure the wristband is worn firmly.
- When the Wristband is connected to the PartyBox the LEDs colors are sync to the PartyBox front panel.
- The Air Gesture Wristband will be connected automatically with the closest PartyBox 1000.
- The DJ wristband has the battery life of 10 hours. When the battery is low, the LED flashes red and the DJ wristband will power off five minutes later.
- Only one Wristband can connect to one PartyBox.

### 5.2 Control PartyBox by using Air Gesture Wristband

Gesture	Action
Clap  x2	Play sound effect 1
Shake  x4	Play sound effect 2
Rotate 	Switch light patterns

### Notes:

- Each time you power on the device, Sound effect 1 and 2 return to the defaults.
- For the sound settings users select on the DJ pad, the last chosen tones are synchronized to Sound effect 1 and the chosen tones just before the last ones are synchronized to Sound effect 2.



## 6

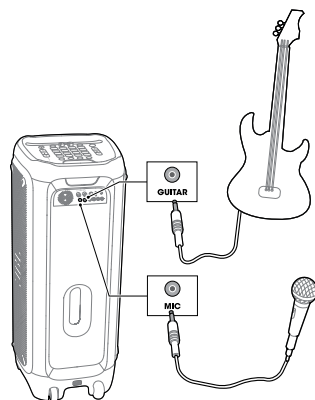
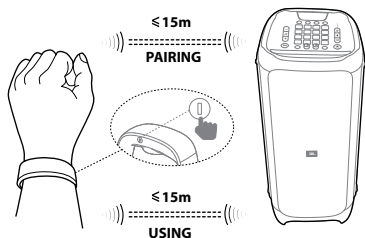
### Mixing sound with microphone/ guitar (not provided)

## 5

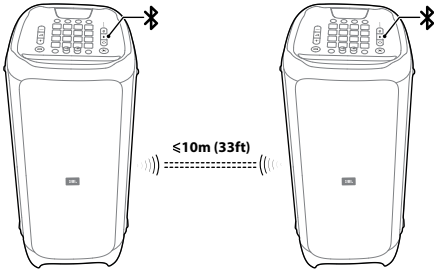
### Air Gesture Wristband

#### 5.1 Power on / off

- Press  to power on the Air Gesture Wristband, and it will be automatically paired with the PartyBox.
- Press  to power off the Air Gesture Wristband.



## 7 TWS (true wireless stereo) mode



- 1) Press and hold **TWS** on both speakers for 5 seconds, **TWS** connection will be built up.
- 2) Press **L/R** button on one speaker to toggle between L channel / R channel and Stereo, the other speaker will change the setting automatically.

### Note:

- For best performance do not place any obstacles between the two speakers.

## 8 LED behavior

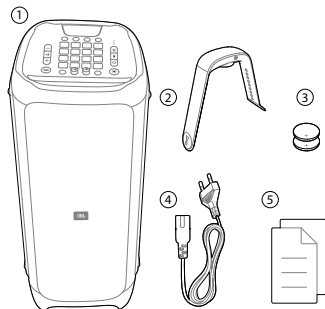
	Off	Power off
<b>POWER</b>	<input type="radio"/> White (Constant)	Power on
	<input checked="" type="radio"/> Amber (Constant)	Standby
	Off	Not connected
<b>TWS</b>	<input type="radio"/> White (Constant)	Connected
	<input checked="" type="radio"/> White (Flashing)	Pairing
<b>BASS BOOST</b>	Off	Off
	<input type="radio"/> White (Constant)	On
<b>VOICE CANCEL</b>	Off	Off
	<input type="radio"/> White (Constant)	On
<b>L/R CHANNEL</b>	Off	Off
	<input type="radio"/> White (Constant)	On
<b>SMART DJ</b>	Off	Off
	<input type="radio"/> White (Constant)	On

## 9 Specifications

- AC power input: 100-240V ~ 50/60Hz
- Power consumption: 150W
- Standby power consumption: <2W with BT connecting; <0.5W without BT connecting
- USB output: 5V = 2.1A
- Speaker drivers: 1 x 12" Sub woofer + 2 x 7" Mid-range + 1 x Compression driver
- Speaker impedance: Sub woofer 3ohm / Mid-range 4ohm / Compression driver 4 ohm
- Total output power: 1100W
- Frequency response: 30Hz -20kHz(-6dB)
- Signal-to-noise (S/N) ratio: 80dB
- Wristband battery usage time: 10h
- Bluetooth version: 4.2
- Bluetooth profile: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402-2480MHz
- Bluetooth maximum transmitter power: 15dBm (EIRP)
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth range: Approx. 10m (33feet)
- USB file system: FAT16, FAT32
- USB file format: .mp3, .wma, .wav
- Air gesture wristband: BLE technology
- Dimensions (W x H x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15.6 x 41.3 x 15.4 in
- Net weight: 34.7 kg / 76.5 lbs

1

## Hvad er der i æsken



- 1) Hovedenhed
- 2) Armbånd til håndbevægelser
- 3) Batterier til armbånd (2x 3V CR2032)
- 4) Strømledning\*
- 5) Lynvejledning, sikkerhedsblad, garantikort

\* Omfanget af strømledninger og stiktype varierer afhængigt af regionen.

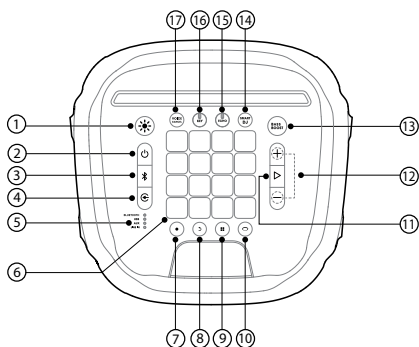
### BEMÆRK:

- Hent hele brugsanvisningen fra [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

2

## Oversigt

### 2.1 Toppanel



- 1)
  - Tryk for at skifte mellem lysshow-mønstre.
  - Tryk og hold i 2 sekunder for at tænde og slukke lyset.
- 2)
  - Tænd/sluk.

3)

- Tryk for at aktivere Bluetooth-parringstilstand.
- Tryk og hold i 20 sekunder for at afbryde forbindelsen og parre med en ny enhed.

4)

- Tryk flere gange for at vælge musikkilde (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

5)

- LED-indikatorer viser den valgte musikkilde.

6)

- DJ-kontrolknapper.

7)

- Tryk for at optage et nyt track. Der kan optages op til 8 tracks.

8)

- Tryk for at slette det sidst optagede track.
- Tryk, og hold i 2 sekunder, for at slette alle optagede tracks.

9)

- Tryk flere gange for at vælge en lydeffekt (Trommer / Keyboard / Piano / DJ / Skræddersyet).

10)

- Tryk for at gå til farvekontrolltilstand og skifte mellem forskellige lysfarver på fronten af din PartyBox og armbånd.

11)

- Tryk en gang, for at afspille eller sætte musikken på pause.
- Tryk to gange, for at afspille næste nummer.
- Tryk tre gange, for at afspille forrige nummer.

12)

- Tryk for at skrue op eller ned for lydstyrken.
- Tryk på begge samtidig for at slå lyden fra.

13) **BASS BOOST**

- Tryk for at tænde eller slukke for Bass Boost.

14) **SMART DJ**

- Tryk for at tænde eller slukke for Smart DJ.

### Noter:

- Smart DJ analyserer musikens rytme og mixer DJ-effekter med harmoniserede rytmer.
- Smart DJ udfylder det tavse tomrum mellem to numre og spiller musik kontinuerligt fra Bluetooth- og USB-kilder.

15) **ECHO**

- Drej for at justere ekko-lydstyrken (kun i Karaoke-tilstand).

## 16) KEY

- Drej for at justere key-level (kun i Karaoke-tilstand).

## VOICE

## 17) CANCEL

- Tryk for at annullere eller gendanne sangstemmen (kun i Karaoke-tilstand).

## Noter:

- **KEY:** Understøtt kun Bluetooth og USB.

## VOICE

- **CANCEL / ECHO:** Understøtt alle kilder (Bluetooth, USB, Aux og RCA).

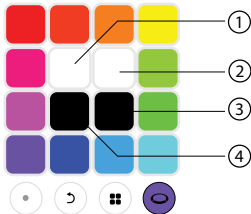
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Arbejd kun, når mikrofonen er tilsluttet.

## 2.2 DJ-pad


### Farvekontrol

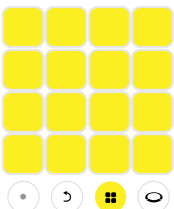
Tryk på  for at gå til farvekontrol-tilstand, og tryk så enhver DJ-kontrolknop for at vælge en farve til lyset for både PartyBox og armbånd i nærheden. Farven fastholdes i 5 sekunder. For at holde farven konstant skal du holde DJ-kontrolknapperne nede.



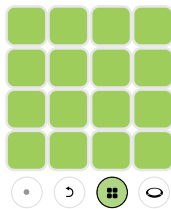
- 1) Tryk og hold, indtil venstre stroboskoplys tænder.
- 2) Tryk og hold, indtil højre stroboskoplys tænder.
- 3) Tryk og hold, indtil ringlyset slukker.
- 4) Tryk og hold, indtil panellyset slukker.

### Lydeffekter

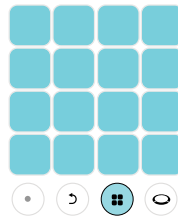
Tryk flere gange på  for at vælge en lydeffekt (Trommer / Piano / Keyboard / DJ / Skræddersyet).



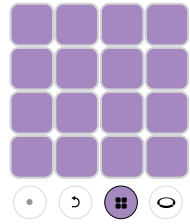
Trommer (standard)



Keyboard

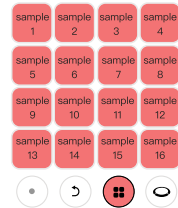




Piano



DJ-effekter

### Skræddersy effekter

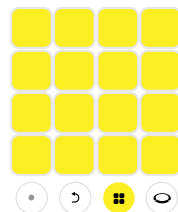





- 1) Indsæt USB.
- 2) Tryk gentagne gange på  for at vælge USB-kilden.
- 3) Tryk gentagne gange  for at vælge brugerdefinerede effekter.
- 4) Lydeksemplerne, der er gemt i USB, indlæses. Under indlæsning indånder alle taster pink i sving (prøver indlæses i alfabetisk rækkefølge, op 16 prøver).

### Bemærk:

- Understøtt kun MP3-format

### Optag og slet

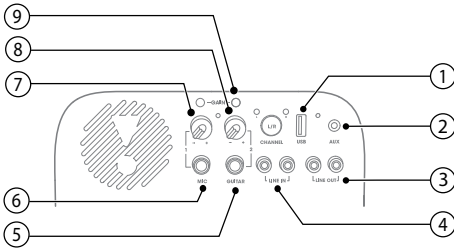


- 1) Tryk  for at starte optagelse. Når en kontrolknop aktiveres, vil den hvide LED tænde. Jo hårdere du trykker på knapperne, desto højere vil lyden afspilles. Efter optagelse i 30 sekunder vil optagelsen stoppe automatisk, eller tryk  igen, for at fuldføre optagelsen.
- 2) Tryk på  for at optage et nyt track. Det nyoptagede track vil spille i et loop ovenpå tidligere optagede tracks. Tracks, der er optaget senere, vil have en varighed, der er kortere eller lig med det første track.



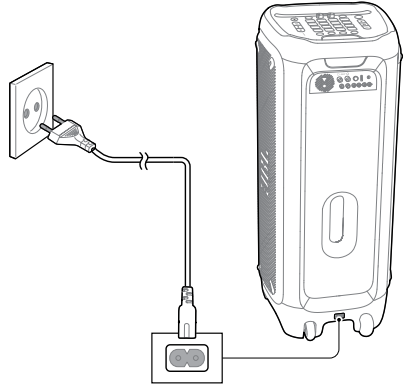
- 3) Tryk på  for at slette det sidst optagede track. Hold inde i 2 sekunder for at slette alle optagede tracks.

## 2.3 Bagpanel



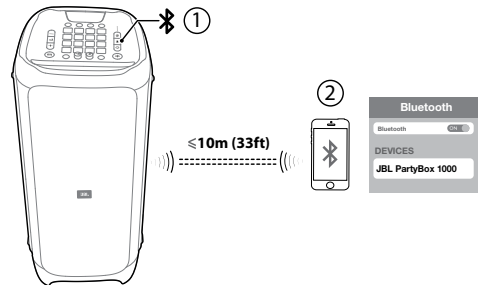
- 1) **USB**
  - Tilslut en USB-lagerenhed.
  - Oplad en ekstern USB-enhed.
- 2) **AUX**
  - Tilslut en ekstern lydenhed med et lyd kabel.
- 3) **LINE OUT**
  - Tilslut til den analoge indgang på en analog enhed via RCA-lydkabel.
- 4) **LINE IN**
  - Tilslut til den analoge udgang på en analog enhed via RCA-lydkabel.
- 5) **GUITAR**
  - Forbind til en guitar (medfølger ikke).
- 6) **MIC**
  - Forbind til en mikrofon (medfølger ikke).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Drej knappen for at justeres mikrofonens lydstyrke til dit ønskede lydniveau.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Drej knappen for at justeres guitarens lydstyrke til dit ønskede lydniveau.
- 9) **GAIN**
  - Gain-knapperne til guitar og mikrofon, for at matche forskelsfølsomheden for mikrofon og guitar.

## 3 Tænd

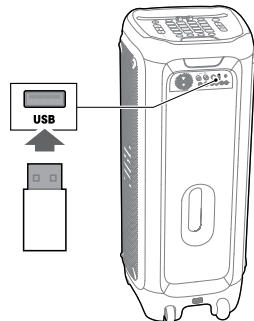


## 4 forbindelser

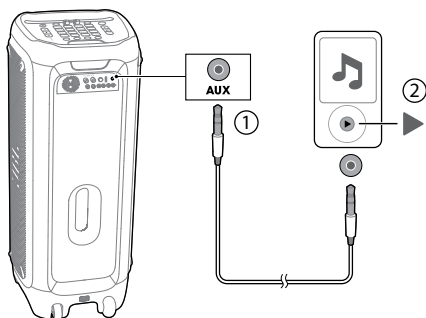
### 4.1 Bluetooth



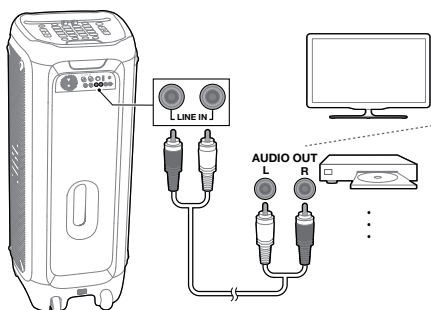
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Noter:

- For bedre ydeevne skal det sikres, at armbåndet bæres stramt.
- Når armbåndet er sluttet til PartyBox, er LED-farverne synkrone med PartyBox-frontpanelet.
- Armbåndet til håndbevægelser tilsluttes automatisk den nærmeste PartyBox 1000.
- DJ-armbåndet har en batterilevetid på 10 timer. Når batteriet er lavt, blinker LED'en rød, og DJ-armbåndet vil slukke fem minutter senere.
- Kun ét armbånd kan sluttes til en PartyBox.

### 5.2 Kontrollér PartyBox ved hjælp af Air bevægelses-armbånd ved hjælp af gestikulation

Bevægelse	Effekt
Klap  x2	Spil lydeffekt 1
Ryst  x4	Spil lydeffekt 2
Rotér 	Skift lysmønstre

### Noter:

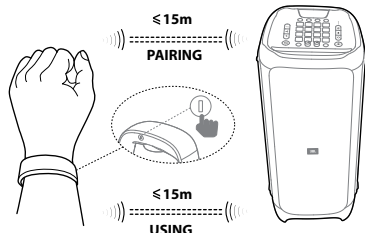
- Hver gang enheden tændes, vender lydeffekt 1 og 2 tilbage til standard.
- Når der vælges lydindstillinger på DJ Pad, vil de sidst valgte toner blive synkroniseret med lydeffekt 1, mens de tidligere valgte toner synkroniseres med lydeffekt 2.

5

## Air bevægelses-armbånd

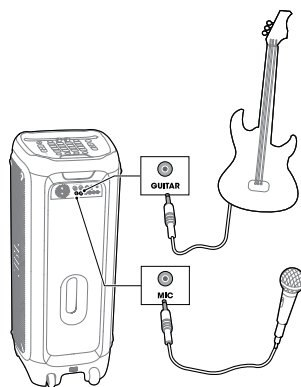
### 5.1 Tænd/sluk

- Tryk ① at tænde Air bevægelses-armbånd. Det parres automatisk med PartyBox.
- Tryk ① at slukke Air bevægelses-armbånd.

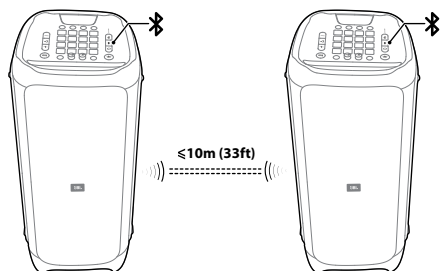


6

## Mixe lyd med mikrofon/guitar (medfølger ikke)



## 7 TWS (True Wireless Stereo) tilstand





- 1) Tryk og hold  på begge højttalere i 5 sekunder for at etablere **TWS**-forbindelsen.
- 2) Tryk på **L/R** -knappen på en højttaler for at skifte mellem L-kanal / R-kanal og Stereo. Den anden højttaler vil automatisk ændre indstillingen.

### Noter:

- For at opnå den bedste ydeevne må der ikke placeres forhindringer mellem de to højttalere.

## 8 LED-adfærd

	Slukket	Slukket
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Tændt
	<input checked="" type="radio"/> Gul (konstant)	Standby
	Slukket	Ikke forbundet
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Forbundet
	<input checked="" type="radio"/> Hvid (blinker)	Parrer
<b>BASS BOOST</b>	Slukket	Slukket
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Tændt
<b>VOICE CANCEL</b>	Slukket	Slukket
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Tændt
<b>L/R CHANNEL</b>	Slukket	Slukket
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Tændt
<b>SMART DJ</b>	Slukket	Slukket
	<input type="radio"/> Hvid (konstant)	Tændt

## 9 Specifikationer

- Vekselstrømsindgang: 100-240V ~ 50/60Hz
- Strømforgbrug: 150W
- Standby strømforgbrug: <2W med BT-forbindelse; <0.5W uden BT-forbindelse
- USB-udgang: 5V  $\Rightarrow$  2.1A
- Højttalereenheder: 1 x 12" subwoofer + 2 x 7" mellemtone + 1 x kompressionsenhed
- Højttalerialmpedans: subwoofer 3ohm / mellemtone 4ohm / kompressionsenhed 4 ohm
- Samlet udgangseffekt: 1100W
- Frekvensområde: 30Hz -20kHz (-6dB)
- Signal til støj (S/N)-forhold: 80 dBA
- Armbånds batteriets brugstid: 10 timer
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frekvensområde for Bluetooth-transmitter: 2402-2480MHz
- Bluetooth maksimum sendeeffekt: 15 dBm (EIRP)
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-rækkevidde: Ca. 10m (33feet)
- USB-filsystem: FAT16, FAT32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Armbånd til håndbevægelser: BLE-teknologi
- Mål (B x H x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15.6 x 41.3 x 15.4 in
- Nettovægt: 34.7 kg / 76.5 lbs

# 1

## Was befindet sich in der Verpackung



- 1) Hauptgerät
- 2) Luftgesten-Armband
- 3) Batterie für Luftgesten-Armband (2x 3 V CR2032)
- 4) Netzkabel\*
- 5) Kurzanleitung, Sicherheitsdatenblatt, Garantiekarte

\*Menge und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.

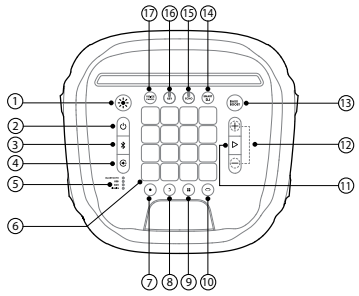
### HINWEIS:

- Laden Sie die vollständige Bedienungsanleitung von [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Übersicht

### 2.1 Oberseite



- 1)
  - Drücke dies, um die Lichtshowmuster zu wechseln.
  - Halte die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Licht ein- oder auszuschalten.
- 2)
  - Ein-/Ausschalten.
- 3)
  - Drücke dies, um den Bluetooth-Kopplungsmodus aufzurufen.
  - Halte die Taste 20 Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zu trennen und ein neues Gerät zu koppeln.

### 4)

- Drücke dies wiederholt, um eine Musikquelle auszuwählen (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

### 5)

- LED-Anzeigen zur Anzeige der aktuellen Musikquelle.

### 6)

- DJ-Steuertasten.

### 7)

- Drücke dies, um einen neuen Track aufzunehmen. Bis zu 8 Tracks können aufgezeichnet werden.

### 8)

- Drücke dies, um den zuletzt aufgenommenen Track zu löschen.
- Halte diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um alle aufgenommenen Tracks zu löschen.

### 9)

- Drücke dies wiederholt, um einen Soundeffekt auszuwählen (Drums (Schlagzeug) / Keyboard / Piano / DJ / Customized (Angepasst)).

### 10)

- Drücke dies, um den Farbsteuerungsmodus aufzurufen und zwischen den verschiedenen Lichtfarben der PartyBox-Frontplatte und deines Armbandes umzuschalten.

### 11)

- Einmal drücken, um die Musik wiederzugeben oder zu unterbrechen.
- Zweimal drücken, um den nächsten Titel wiederzugeben.
- Drücke dies dreimal, um den vorherigen Titel wiederzugeben.

### 12)

- Drücke dies, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücke beide gleichzeitig, um die Audioausgabe stumm zu schalten.

### 13) **BASS BOOST**

- Drücke dies, um den Bass Boost ein- oder auszuschalten.

### 14) **SMART DJ**

- Drücke dies, um den Smart DJ ein- oder auszuschalten.

### Hinweise:

- Smart DJ analysiert den Musikrhythmus und mischt DJ-Effekte mit harmonisierten Beats.
- Smart DJ füllt die Lücke zwischen zwei Titeln und gibt kontinuierlich Musik von BT- und USB-Quellen wieder.

### 15) **ECHO**

- Drehe dies, um die Echolautstärke einzustellen (nur im Karaoke-Modus).

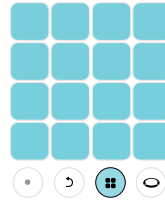
16) KEY

- Drehe dies, um die Tonart einzustellen (nur im Karaoke-Modus).

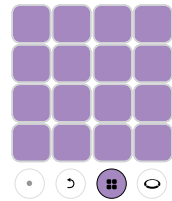
VOICE

17) CANCEL

- Drücke dies, um die menschliche Stimme zu löschen oder wiederherzustellen (nur im Karaoke-Modus).



Klavier




DJ-Effekte

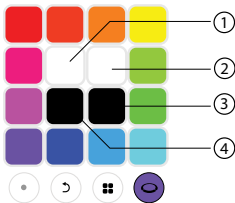
Hinweise:

- **KEY:** Unterstützt nur Bluetooth und USB.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Unterstützt alle Quellen (Bluetooth, USB, Aux und RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Arbeiten Sie nur, wenn das Mikrophon eingesteckt ist.

2.2 DJ-Pad


Farbsteuerung

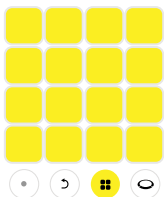
Drücke , um in den Farbsteuerungsmodus zu wechseln, und drücke dann eine beliebige DJ-Steuertaste, um eine Farbe für das Licht der PartyBox und der Armbänder in der Nähe auszuwählen. Die Farbe bleibt 5 Sekunden lang konstant. Halte die DJ-Steuertasten gedrückt, damit die Farbe konstant bleibt.



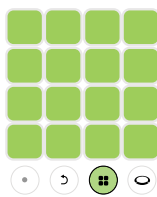
- 1) Halte dies gedrückt, bis das linke Stroboskoplicht eingeschaltet wird.
- 2) Halte dies gedrückt, bis das rechte Stroboskoplicht eingeschaltet wird.
- 3) Halte dies gedrückt, bis die Ringleuchte ausgeschaltet wird.
- 4) Halte dies gedrückt, bis die Beleuchtung des Bedienfeldes ausgeschaltet wird.

Soundeffekte

Drücke  wiederholt, um einen Soundeffekt auszuwählen (Drums (Schlagzeug) / Piano (Klavier) / Keyboard / DJ / Customized (Angepasst)).





Schlagzeug (voreingestellt)



Keyboard

Effekte anpassen

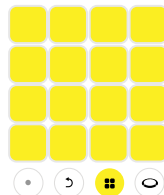





- 1) Stecken Sie den USB ein.
- 2) Drücken Sie wiederholt , um die USB-Quelle auszuwählen.
- 3) Drücken Sie wiederholt , um benutzerdefinierte Effekte auszuwählen.
- 4) Die auf dem USB-Stick gespeicherten Klangbeispiele werden geladen. Während des Ladevorgangs blinken alle Tasten abwechselnd rosa (Die Samples werden in alphabetischer Reihenfolge geladen, bis zu 16 Samples).


Hinweis:

- Unterstützt nur das MP3-Format.

Aufnehmen und Löschen

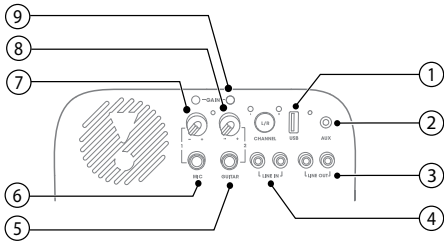


- 1) Drücke , um die Aufnahme zu starten. Wenn eine Steuertaste gedrückt wird, leuchtet die weiße LED auf. Je kräftiger die Tasten gedrückt werden, desto lauter wird der Ton wiedergegeben. Nach 30 Sekunden Aufzeichnung stoppt die Aufzeichnung automatisch, oder drücke , um die Aufnahme abzuschließen.
- 2) Drücke , um einen neuen Track aufzunehmen. Der neu aufgenommene Track überlappt die Wiedergabe in einer Schleife mit zuvor aufgenommenen Tracks. Später aufgenommene Tracks sind kürzer oder gleich lang wie der erste Track.

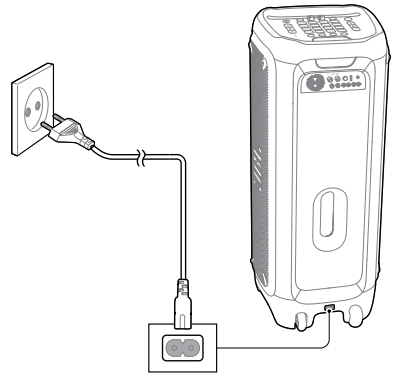
- 3) Drücke , um den zuletzt aufgenommenen Track zu löschen. Halte dies 2 Sekunden lang gedrückt, um alle aufgenommenen Tracks zu löschen.

## 3 Einschalten

### 2.3 Rückseite

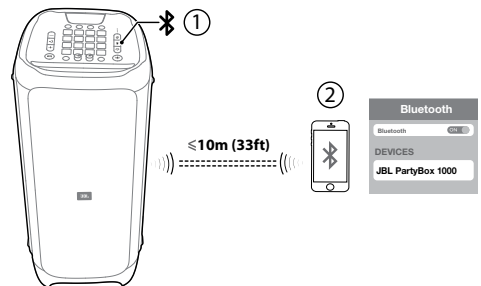


- 1) **USB**
  - Zum Verbinden des Geräts mit einem USB-Speichergerät.
  - Zum Aufladen eines externen USB-Geräts.
- 2) **AUX**
  - Zum Anschluss eines externen Audiogeräts über ein Audiokabel.
- 3) **LINE OUT**
  - Zum Anschluss analoger Audio-Eingangsbuchsen eines anderen analogen Geräts über ein Cinch-Audiokabel.
- 4) **LINE IN**
  - Zum Anschluss der analogen Audioausgangsbuchsen eines analogen Geräts über ein Cinch-Audiokabel.
- 5) **GUITAR**
  - Zum Anschluss einer Gitarre (nicht mitgeliefert).
- 6) **MIC**
  - Zum Anschluss eines Mikrofons (nicht mitgeliefert).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Drehe den Knopf, um die Mikrofonlautstärke einzustellen denen gewünschten Lautstärkepegel einzustellen.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Drehe den Knopf, um die Gitarrenlautstärke einzustellen denen gewünschten Lautstärkepegel einzustellen. denen gewünschten Lautstärkepegel einzustellen.
- 9) **GAIN**
  - Gitarren- und Mikrofonverstärkungsregler, um die unterschiedliche Empfindlichkeit von Mikrofon und Gitarre anzupassen.

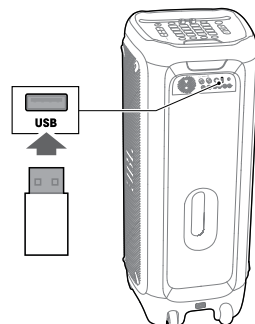


## 4 Verbindungen

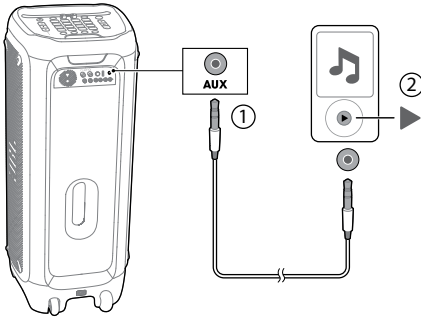
### 4.1 Bluetooth



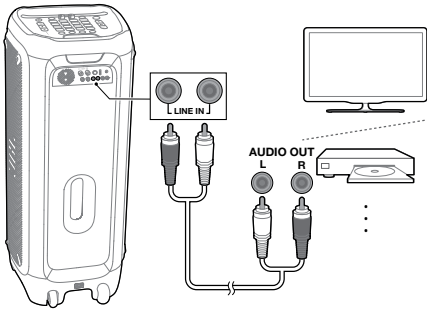
### 4.2 USB



## 4.3 AUX



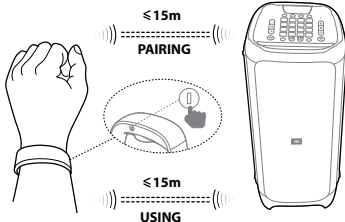
## 4.4 LINE IN



## 5 DJ-Armband mit Gestensteuerung

### 5.1 Ein-/Ausschalten

- gedrückt **Ⓚ**, um das DJ-Armband mit Gestensteuerung einzuschalten. Dann wird es automatisch mit der PartyBox gekoppelt.
- gedrückt **Ⓚ**, um das DJ-Armband mit Gestensteuerung auszuschalten.






### Hinweise:

- Für eine bessere Performance muss das Armband fest sitzen.
- Wenn das Armband mit der PartyBox verbunden ist, werden die LED-Farben mit der Frontblende der PartyBox synchronisiert.
- Das Luftgesten-Armband wird automatisch mit der nächstgelegenen PartyBox 1000 verbunden.
- Die Batterienutzungsdauer des DJ-Armbands beträgt 10 Stunden. Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt die LED rot und das DJ-Armband schaltet sich 5 Minuten später aus.
- Nur ein Armband kann die Verbindung zu einer PartyBox herstellen.

DE

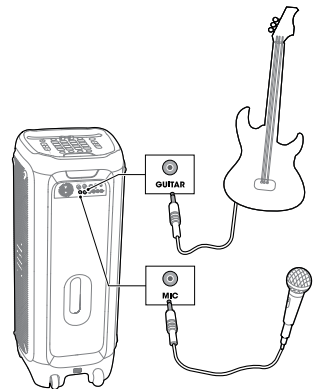
## 5.2 Steuerung der PartyBox mit dem DJ-Armband mit Gestensteuerung durch Gesten

Geste	Aktion
Klatschen  x2	Soundeffekt 1 wiedergeben
Schütteln  x4	Soundeffekt 2 wiedergeben
Drehen 	Lichtmuster wechseln

### Hinweise:

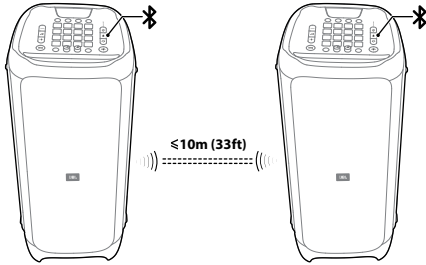
- Bei jedem Einschalten werden die Soundeffekte 1 und 2 wieder auf die Standardwerte zurückgesetzt.
- Bei den vom Benutzer ausgewählten Soundeinstellungen auf dem DJ Pad werden die zuletzt ausgewählten Töne mit Soundeffekt 1 und die zuletzt davor ausgewählten Töne mit Soundeffekt 2 synchronisiert.

## 6 Mischen von Sound mit Mikrophon/Gitarre (nicht mitgeliefert)



7

## TWS-Modus (True Wireless Stereo (echter kabelloser Stereoklang))



- 1) Halte **\*\*** auf beiden Lautsprechern 5 Sekunden lang gedrückt, dann wird die **TWS**-Verbindung aufgebaut.
- 2) Drücke die **L/R** Taste an einem Lautsprecher, um zwischen L-Kanal / R-Kanal und Stereo umzuschalten, dann ändert der andere Lautsprecher die Einstellung automatisch entsprechend.

**Hinweis:**

- Für die beste Performance dürfen sich keine Hindernissen zwischen den beiden Lautsprechern befinden.

8

## LED-Verhalten

	Aus	Ausgeschaltet
⏻	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Eingeschaltet
	<input checked="" type="radio"/> Gelb (leuchtet)	Standby-Modus
**	Aus	Keine Verbindung hergestellt
	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Verbindung wurde hergestellt
	<input type="radio"/> Weiß (blinkend)	Kopplung
BASS BOOST	Aus	Aus
	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Ein
VOICE CANCEL	Aus	Aus
	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Ein
L/R CHANNEL	Aus	Aus
	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Ein
SMART DJ	Aus	Aus
	<input type="radio"/> Weiß (leuchtet)	Ein

9

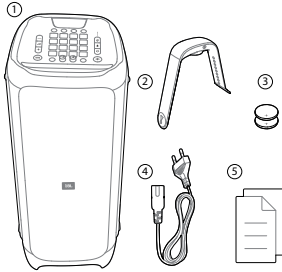
## Spezifikationen

- Wechselstromeingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Stromverbrauch: 150 W
- Energieverbrauch im Standby-Modus: <2 W mit BT-Verbindung; <0,5 W ohne BT-Verbindung
- USB-Ausgang: 5V = 2.1A
- Lautsprecher: 1 x 12" Subwoofer + 2 x 7" Mitteltöner + 1 x Kompressionstreiber
- Lautsprecherimpedanz: Subwoofer 3 Ohm / Mitteltöner 4 Ohm / Kompressionstreiber 4 Ohm
- Gesamte Ausgangsleistung: 1100 W
- Frequenzgang: 30 Hz bis 20 kHz (-6 dB)
- Rauschabstand: 80 dBA
- Betriebsdauer der Armbandatterie: 10 h
- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2402-2480 MHz
- Max. Bluetooth-Übertragungsleistung: 15 dBm (EIRP)
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Reichweite: Ca. 10 m
- USB-Dateisystem: FAT16, FAT32
- USB-Dateiformat: .mp3, .wma, .wav
- Luftgesten-Armband: BLE-Technologie
- Abmessungen (B x H x T): 397 x 1050 x 390 mm \ 15,6" x 41,3" x 15,4"
- Nettogewicht: 34,7 kg \ 76,5 lbs



# 1

## Qué viene en la caja



- 1) Unidad principal
- 2) Brazalete interactivo
- 3) Pilas para el brazalete interactivo (2 pilas CR2032, 3 V)
- 4) Cable de alimentación\*
- 5) Guía de inicio rápido, hoja de seguridad, tarjeta de garantía

\* El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.

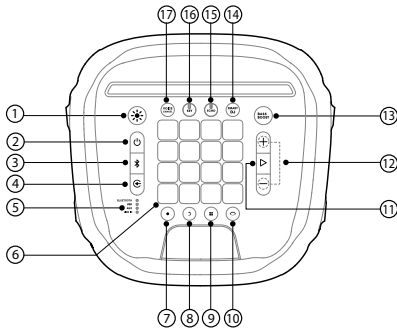
### NOTA:

- Descárgate el Manual de usuario completo en: [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Descripción general

### 2.1 Panel superior



- 1) ☀
  - Pulsar para cambiar los patrones del juego de luces.
  - Mantener pulsado durante 2 segundos para encender o apagar la luz.
- 2) ⏻
  - Encender/apagar.
- 3) ✖
  - Pulsar para acceder al modo de emparejamiento Bluetooth. Mantener pulsado durante 20 segundos para desconectar y emparejar con un dispositivo nuevo.

- 4) ⏪
    - Pulsar repetidamente para seleccionar una fuente de música (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN).
  - 5) 🔍
    - Indicadores LED que muestran la fuente de música actual.
  - 6) 🎛️
    - Teclas de control DJ.
  - 7) ●
    - Pulsar para registrar una pista nueva. Es posible grabar hasta 8 pistas.
  - 8) ↶
    - Pulsar para eliminar la última pista grabada.
    - Mantener pulsado durante 2 segundos para eliminar todas las pistas grabadas.
  - 9) 🎛️
    - Pulsar repetidamente para seleccionar un efecto de sonido (Batería/Keyboard/Piano/DJ/Personalizado).
  - 10) ○
    - Pulsar para acceder al modo de control y cambiar entre los distintos colores de luces del panel delantero y la pulsera de PartyBox.
  - 11) ▷
    - Pulsa una vez para reproducir o poner en pausa la música.
    - Pulsa dos veces para reproducir la pista siguiente.
    - Pulsa tres veces para reproducir la pista anterior.
  - 12) — / +
    - Pulsar para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
    - Pulsar ambos a la vez para silenciar la salida de audio.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Pulsar para activar o desactivar Bass Boost.
  - 14) **SMART DJ**
    - Pulsar para activar o desactivar Smart DJ.
- Notas:**
- Smart DJ analiza la música y el ritmo y combina efectos de DJ con ritmos de armonización.
  - Smart DJ llena los espacios en silencio entre dos pistas y reproduce música de forma continua con fuentes BT y USB.
- 15) **ECHO**
    - Girar para ajustar el volumen de eco (solo en modo de karaoke).

## 16) KEY

- Girar para ajustar el nivel de las teclas (solo en modo de karaoke).

## VOICE

## 17) CANCEL

- Pulsar para cancelar o restaurar la voz humana (solo en modo de karaoke).

## Notas:

- **KEY:** Solo admite Bluetooth y USB.

## VOICE


- **CANCEL / ECHO:** Admite todas las fuentes (Bluetooth, USB, Aux y RCA).

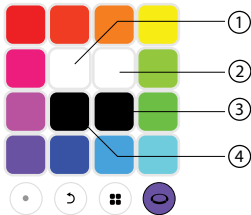
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Trabaja solo cuando el micrófono está enchufado.

## 2.2 Pad DJ


### Control de colores

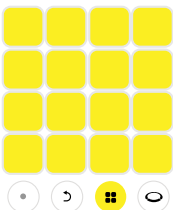
Pulsa  para acceder al modo de control y pulsa cualquier tecla de control de DJ para seleccionar un color para la luz en los PartyBox y las pulseras que se encuentren cerca. El color permanecerá durante 5 segundos. Para mantener el color constante, mantenga pulsadas las teclas de control de DJ.



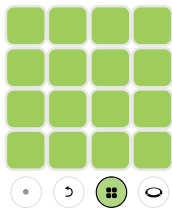
- 1) Mantén presionado hasta que se encienda la luz estroboscópica izquierda.
- 2) Mantén presionado hasta que se encienda la luz estroboscópica derecha.
- 3) Mantén presionado hasta que se apague la luz del anillo.
- 4) Mantén presionado hasta que se apague la luz del panel.

### Efectos de sonido

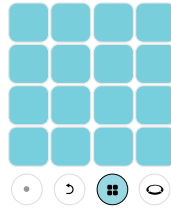
Pulsar  repetidamente para seleccionar un efecto de sonido (Batería/Piano/Keyboard/DJ/Personalizado).



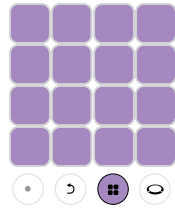
Batería (predeterminado)



Keyboard





Piano



Efectos de DJ

### Personalizar los efectos

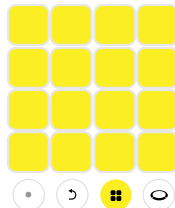





- 1) Inserte el USB.
- 2) Presione  varias veces para seleccionar la fuente USB.
- 3) Presione  repetidamente para seleccionar efectos personalizados
- 4) Se cargarán las muestras de sonido almacenadas en el USB. Durante la carga, todas las teclas respirarán en rosa por turnos (las muestras se cargarán en orden alfabético, hasta 16 muestras).


### Nota:

- Soporta solo formato MP3

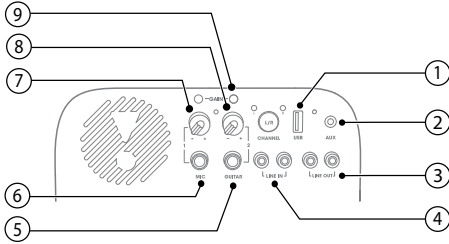
### Grabar y eliminar



- 1) Pulsa  para iniciar la grabación; al pulsar una tecla de control, se encenderá un LED blanco. Cuanto más fuerte se pulsan las teclas, más fuerte se reproduce el sonido. Después de grabar durante 30 segundos, la grabación se detendrá automáticamente. Alternativamente, pulsa  de nuevo para finalizar la grabación.
- 2) Pulsar  para grabar una pista nueva. La pista nueva grabada se reproducirá solapada en un bucle con las pistas grabadas previamente. Las pistas grabadas más tarde serán más cortas o iguales que la primera.

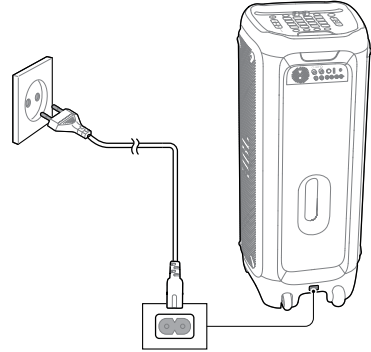
- 3) Pulsa  para eliminar la última pista grabada.  
Para eliminar todas las pistas grabadas, manténlo pulsado durante 2 segundos.

## 2.3 Panel posterior



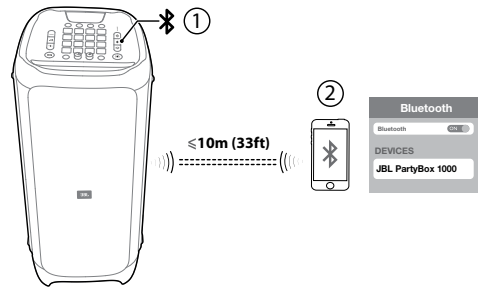
- 1) **USB**
  - Conecta con un dispositivo de almacenamiento USB.
  - Carga un dispositivo USB externo.
- 2) **AUX**
  - Conecta un dispositivo de audio externo mediante un cable de audio.
- 3) **LINE OUT**
  - Se conecta a los conectores de entrada de audio analógico de otro dispositivo analógico mediante un cable de audio RCA.
- 4) **LINE IN**
  - Se conecta a los conectores de salida de audio analógico de un dispositivo analógico mediante un cable de audio RCA.
- 5) **GUITAR**
  - Se conecta a una guitarra (no suministrada).
- 6) **MIC**
  - Se conecta a un micrófono (no suministrado).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Gira la perilla para ajustar el volumen del micrófono al nivel de volumen deseado.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Gira la perilla para ajustar el volumen de la guitarra al nivel de volumen deseado.
- 9) **GAIN**
  - Botones de control de ganancia para la guitarra y el micrófono para ajustarse a la distinta sensibilidad de ambos.

## 3 Encendido

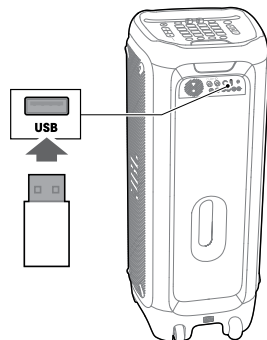


## 4 Conexiones

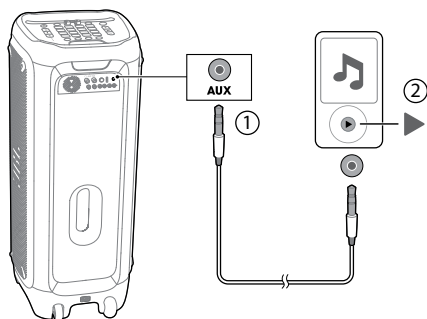
### 4.1 Bluetooth



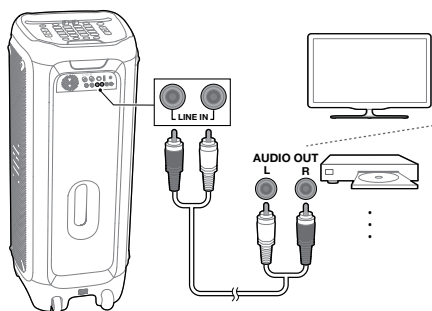
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Notas:

- Para obtener un mejor rendimiento, comprueba que llevas el brazalete bien sujeto.
- Cuando el brazalete está conectado al PartyBox, los colores LED están sincronizados con los del panel frontal del PartyBox.
- El brazalete interactivo se conecta automáticamente con el PartyBox 1000 más próximo.
- Las pilas del brazalete de DJ duran 10 horas. Cuando queda poca carga en las pilas, el LED parpadea en color rojo y el brazalete de DJ se apaga al cabo de cinco minutos.
- Solo es posible conectar un brazalete a un PartyBox.

### 5.2 Controlar el PartyBox utilizando una pulsera para gestos en el aire mediante gestos

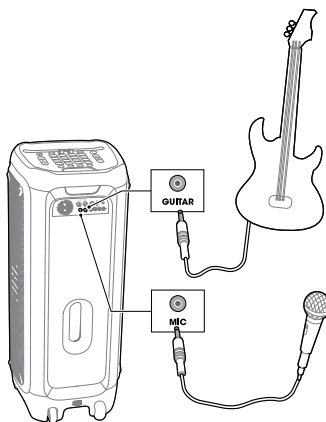
Gesto	Acción
Aplaudir  x2	Reproducir el efecto de sonido 2
Agitar  x4	Reproducir el efecto de sonido 2
Girar 	Cambiar el patrón de luces

### Notas:

- Cada vez que se enciende el dispositivo, los efectos de sonido 1 y 2 regresan a sus valores predeterminados.
- Para los ajustes de sonido seleccionados por los usuarios en el DJ Pad, los últimos tonos seleccionados se sincronizan con el efecto de sonido 1 y los seleccionados en penúltimo lugar se sincronizan con el efecto de sonido 2.

## 6



### Mezclar el sonido con un micrófono o una guitarra (no suministrados)

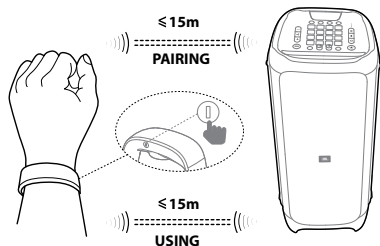


## 5

### pulsera para gestos en el aire

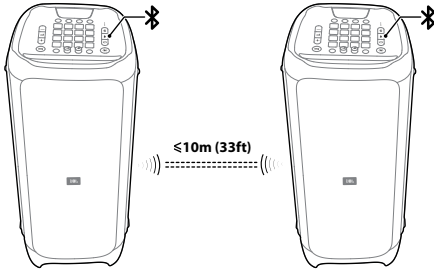
#### 5.1 Encendido/apagado

- pulsado  para encender la pulsera para gestos en el aire, que se emparejará automáticamente con el PartyBox.
- pulsado  para apagar la pulsera para gestos en el aire.



## 7

### Modo TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Mantén **✳** pulsado en ambos altavoces durante 5 segundos. Se establecerá una conexión **TWS**.
- 2) Pula el botón **L/R** en un altavoz para cambiar entre los canales izquierdo y derecho y estéreo. La configuración del otro altavoz cambia automáticamente.

#### Nota:

- Para obtener el mejor rendimiento posible, no debe haber ningún obstáculo entre los dos altavoces.

## 8

### Comportamiento de los LED

	Apagado	Apagado
⏻	○ Blanco (constante)	Encendido
	● Ámbar (constante)	Standby (En espera)
	Apagado	No conectado
✳	○ Blanco (constante)	Conectado
	⚙ Blanco (parpadeante)	Emparejamiento
	Apagado	Apagado
<b>BASS BOOST</b>	○ Blanco (constante)	Encendido
	Apagado	Apagado
<b>VOICE CANCEL</b>	○ Blanco (constante)	Encendido
	Apagado	Apagado
<b>L/R CHANNEL</b>	○ Blanco (constante)	Encendido
	Apagado	Apagado
<b>SMART DJ</b>	○ Blanco (constante)	Encendido

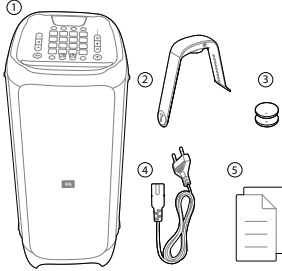
## 9

### Especificaciones

- Entrada de alimentación CA: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Consumo de energía: 150 W
- Consumo energético en espera:
  - <2 W con conexión mediante BT;
  - <0,5 W sin conexión mediante BT
- Salida USB: 5V = 2.1A
- Unidades de altavoz: 1 x 12" subwoofer + 2 x 7" de gama media + 1 accionamiento de compresión
- Impedancia de los altavoces: subwoofer 3 Ohm/ Gama media 4 Ohm/Unidad de compresión 4 Ohm
- Potencia total de salida: 1100 W
- Intervalo de frecuencias: 30Hz-20kHz(-6dB)
- Relación señal-ruido (S/R): 80 dBA
- Tiempo de uso de la batería de la pulsera: 10 h
- Versión Bluetooth: 4.2
- Perfil de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2402-2.480MHz
- Potencia máxima del transmisor Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK π/4 DQPSK 8DPSK
- Alcance de Bluetooth: 10 m aproximadamente
- Sistema de archivos USB: FAT16, FAT32
- Formato de archivos USB: .mp3, .wma, .wav
- Pulsera para gestos en el aire: tecnología BLE
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 397 x 1050 x 390 mm
- Peso neto: 34,7 kg

1

## Pakkauksen sisältö



- 1) Pääyksikkö
- 2) Air gesture -ranneke
- 3) Air gesture -rannekkeen paristot (2x 3V CR2032)
- 4) Virtajohto\*
- 5) Pika-aloitusopas, turvallisuustiedot, takuukortti

\* Virtajohtojen määrä ja liitäntätyyppi vaihtelee alueittain.

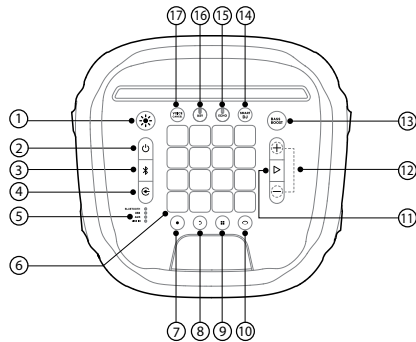
### Huomaa:

- Saat lisätietoja lataamalla omistajan käsikirjan osoitteesta [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

2

## Yleiskuvaus

### 2.1 Yläpaneeli



- 1) Paina muuttaaksesi valoesityksen kuvioita.
  - Paina ja pidä painettuna 2 sekuntia kytkeäksesi valon päälle tai pois.
- 2)
  - Virta päälle / pois päältä.
- 3)
  - Paina siirtyäksesi Bluetooth-parinmuodostustilaan.

- Paina ja pidä pohjassa 20 sekuntia katkaistaksesi yhteyden ja muodostaaksesi parin uuden laitteen kanssa.

4)

- Paina toistuvasti valitaksesi musiikin lähteen (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

5)

- LED-merkkivalot ilmoittavat käytettävän musiikkilähteen.

6)

- DJ-ohjauspainikkeet.

7)

- Paina tallentaaksesi uuden raidan. Voit tallentaa jopa 8 raitaa.

8)

- Paina poistaaksesi viimeisen tallennetun raidan.
- Paina ja pidä pohjassa 2 sekuntia poistaaksesi kaikki tallennetut raidat.

9)

- Paina toistuvasti valitaksesi ääniefektin (Rummut / Keyboard / Piano / DJ / Kustomoitu).

10)

- Paina siirtyäksesi väriohjaustilaan, jotta voit vaihtaa PartyBoxisi etupaneelin ja rannekkeesi valojen värejä.

11)

- Paina kerran toistaaksesi tai tauottaaksesi musiikin.
- Paina kahdesti soittaaksesi seuraavan raidan.
- Paina kolmesti soittaaksesi edellisen raidan.

12)

- Paina nostaaksesi tai laskeaksesi äänenvoimakkuuden tasoa.
- Paina molempia samanaikaisesti mykistääksesi audioulostulon.

13) **BASS BOOST**

- Paina kytkeäksesi Bass Boost -ominaisuuden päälle tai pois päältä.

14) **SMART DJ**

- Paina kytkeäksesi Smart DJ -ominaisuuden päälle tai pois päältä.

### Huomautuksia:

- Smart DJ analysoi musiikin rytmiä ja sekoittaa DJ-tehosteita yhdenmukaistaan rytmiä.
- Smart DJ täyttää hiljaisuuden tyhjiön kahden kappaleen välillä ja toistaa musiikkia jatkuvasti BT- ja USB-lähteistä.

15) **ECHO**

- Kierrä säätääksesi kaiuin äänenvoimakkuutta (vain karaoketilassa).

## 16) KEY

- Kierrä säätääksesi sävellajin korkeuden (vain karaoketilassa).

## VOICE

## 17) CANCEL


- Paina peruaksesi tai palauttaaksesi "human voice" (puheääni) -ominaisuuden (vain karaoketilassa).

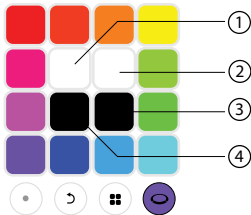
## Huomautuksia:

- **KEY:** Tukee vain Bluetoothia ja USB: tä.
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO:** Tukee kaikkia lähteitä (Bluetooth, USB, Aux ja RCA).
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO / KEY:** Toimi vain, kun mikrofoni on kytketty.

## 2.2 DJ-konsoli

### Väriohjaus

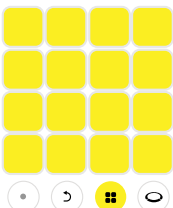
Paina  siirtyäksesi väriohjaustilaan, paina sitten mitä tahansa DJ-ohjauspainiketta valitaksesi sekä PartyBoxin että lähellä olevien rannekkeiden värin. Väri pysyy samana 5 sekunnin ajan. Valitaksesi pysyvän värin, paina ja pidä pohjassa DJ-ohjauspainikkeita.



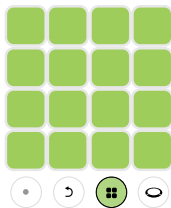
- 1) Paina ja pidä painettuna, kunnes vasen vilkkuvalo kytkeytyy päälle.
- 2) Paina ja pidä painettuna, kunnes oikea vilkkuvalo kytkeytyy päälle.
- 3) Paina ja pidä painettuna, kunnes rengasvalo kytkeytyy pois päältä.
- 4) Paina ja pidä painettuna, kunnes paneelin valo kytkeytyy pois päältä.

### Ääniefektit

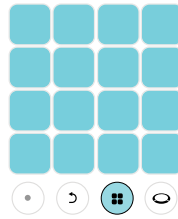
Paina  toistuvasti valitaksesi ääniefektin (Rummut / Piano / Keyboard / DJ / Kustomoitu).



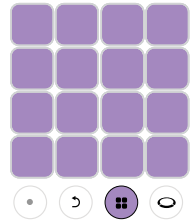
Rummut (oletus)



Keyboard

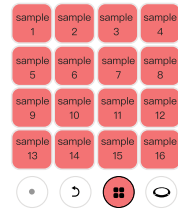




Piano



DJ-efektit

### fektien kustomointi

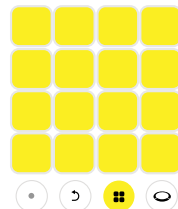





- 1) Aseta USB-liitäntä.
- 2) Paina -painiketta toistuvasti valitaksesi USB-lähde.
- 3) Paina  toistuvasti valitaksesi mukautetut tehosteet
- 4) USB: ään tallennetut ääninäytteet ladataan. Lataamisen aikana kaikki näppäimet hengittävät vaaleanpunaisesti vuorotellen (näytteet ladataan aakkosjärjestyksessä, enintään 16 näytettä).


### Huomaa:

- Tukee vain MP3-muotoa

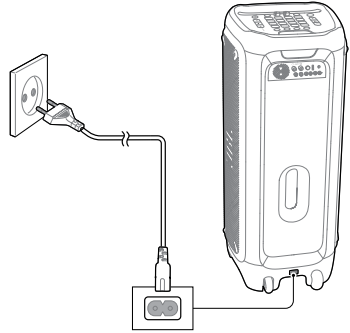
### Tallenna ja poista



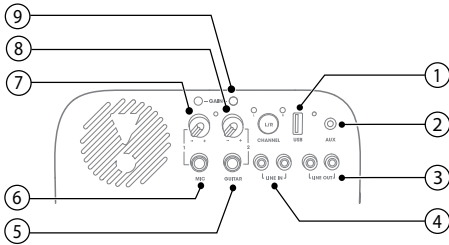
- 1) Paina  ohjauspainikkeen ollessa painettuna aloittaaksesi tallennuksen. Valkea LED-valo syttyy. Mitä voimakkaammin painat painiketta, sitä voimakkaampana ääni soi. Tallennus päättyy automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, tai voit  painaa uudestaan päättääksesi tallennuksen.
- 2) Paina  tallentaaksesi uuden raidan. Tallennettu raita soi silmukkana aiemmin tallennettujen raitojen päällä. Myöhemmin tallentamasi raidat ovat joko lyhyempiä tai yhtä pitkiä kuin ensimmäiseksi tallennettu raita.

- 3) Paina  poistaaksesi viimeisen tallennetun raidan. Poistaaksesi kaikki tallennetut raidat, paina ja pidä pohjassa 2 sekuntia.

## 3 Virta päälle



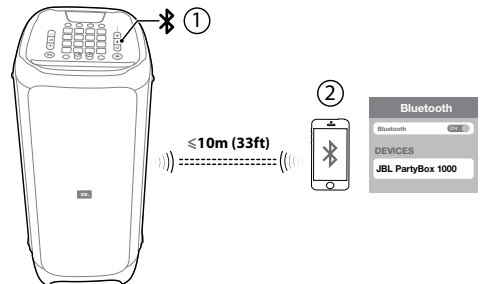
## 2.3 Takapaneeli



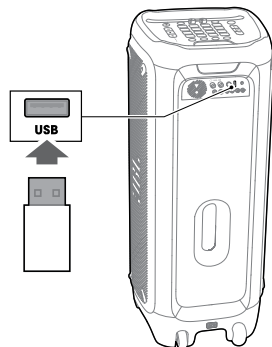
- 1) **USB**
  - Yhdistä USB-muistilaitteeseen.
  - Lataa ulkoinen USB-laite.
- 2) **AUX**
  - Yhdistä ulkoinen audiolaitte audiokaapelilla.
- 3) **LINE OUT**
  - Yhdistä toisen analogisen laitteen analogiseen audiolähtöliitäntään RCA-audiokaapelilla.
- 4) **LINE IN**
  - Yhdistä toisen analogisen laitteen analogiseen audiolähtöliitäntään RCA-audiokaapelilla.
- 5) **GUITAR**
  - Yhdistä kitaraan (ei sisälly pakettiin).
- 6) **MIC**
  - Yhdistä mikrofoniin (ei sisälly pakettiin).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Kierrä nappia säätääksesi mikrofonin äänenvoimakkuuden haluamallasi tasolle.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Kierrä nappia säätääksesi kitaran äänenvoimakkuuden haluamallasi tasolle.
- 9) **GAIN**
  - Kitaran ja mikrofonin äänenvoimakkuuden tasoitusnupit mikrofonin ja kitaran herkkyuden tasoittamiseksi.

## 4 Liitännät

### 4.1 Bluetooth

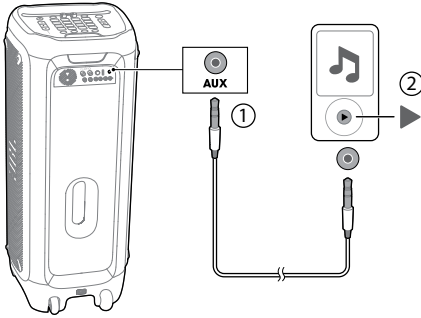


### 4.2 USB

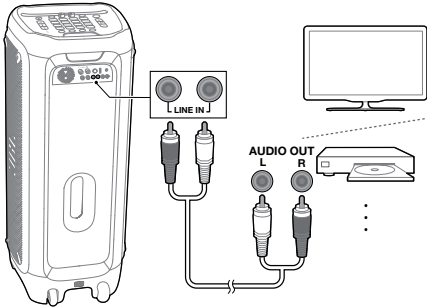




### 4.3 AUX



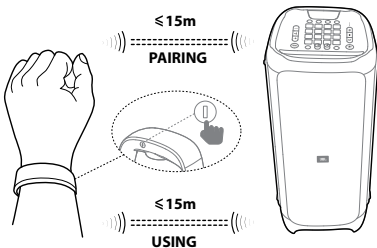
### 4.4 LINE IN



## 5 Air-eleranneke

### 5.1 Virta päälle / pois päältä

- Paina **I** kytkeäksesi Air-eleranneke päälle, ja se muodostaa parin automaattisesti PartyBoxin kanssa.
- Paina **I** kytkeäksesi Air-eleranneke pois päältä.






### Huomautuksia:

- Parempaa suoritusta silmällä pitäen, varmista, että ranneke on hyvin kiinnitetty.
- Rannekkeen ollessa yhdistettynä PartyBoxiin, LED-värit ovat synkronoituja PartyBoxin etupaneeliin.
- Air Gesture -rannekkeen yhteys muodostetaan automaattisesti lähimmän PartyBox 1000 kanssa.
- DJ-rannekkeella on 10h akun kesto. Akun virran ollessa lopussa, LED vilkkuu punaisena ja DJ-rannekkeesta kytkeytyy virta pois päältä viiden minuutin kuluessa.
- Vain yksi ranneke kerrallaan voi olla yhteydessä PartyBoxiin.

FI

### 5.2 Ohjaa PartyBoxia Air-eleranneke eleillä

Ele	Toiminto
Taputus  x2	Soita ääniefekti 1
Ravista  x4	Soita ääniefekti 2
Kierrä 	Vaihda värikuvioita

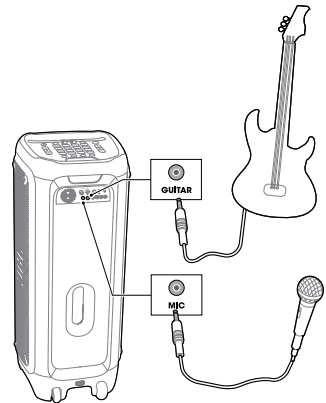
### Huomautuksia:

- Aina, kun kytket laitteen virran päälle, äänitehosteet 1 ja 2 palaavat oletuksiksi.
- Ääniasetuksista, jotka käyttäjät valitsevat DJ Padillä, viimeksi valitut äänet synkronoidaan Äänitehoste 1:lle ja niitä edeltävät äänet synkronoidaan Äänitehoste 2:lle.

6

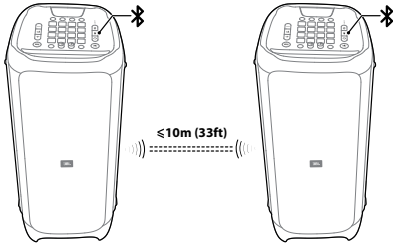
## Äänen miksaus mikrofoniilla / kitaralla (ei mukana paketissa)

Yhdistä mikrofoni aktivoitaksesi Karaoke-tilan.



7

## TWS (True Wireless Stereo) -tila



- 1) Paina ja pidä **TWS** -painiketta painettuna molemmista kaiuttimista samanaikaisesti 5 sekunnin ajan muodostaaksesi TWS-yhteyden.
- 2) Paina **L/R** -painiketta toisesta kaiuttimesta vaihtaaksesi L-kanavan / R-kanavan / stereotilan välillä. Toisen kaiuttimen asetus muuttuu automaattisesti.

### Huomaa:

- Parhaan suorituskyvyn saamiseksi, älä aseta mitään esteitä kahden kaiuttimen välille.

8

## LED-merkkivalot

	Pois päältä	Virta pois
<b>POWER</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Virta päällä
	<input checked="" type="radio"/> Kellanuskea (jatkuva)	Valmiustila
	Pois päältä	Ei yhteyttä
<b>TWS</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Kytetty
	<input checked="" type="radio"/> Valkoinen (vilkuu)	Parin muodostaminen käynnissä
	Pois päältä	Pois päältä
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Päällä
	Pois päältä	Pois päältä
<b>VOICE CANCEL</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Päällä
	Pois päältä	Pois päältä
<b>L/R CHANNEL</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Päällä
	Pois päältä	Pois päältä
<b>SMART DJ</b>	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Päällä

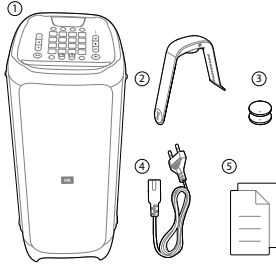
9

## Tekniset tiedot

- AC-virtaliitäntä: 100–240 V ~ 50/60 Hz
- Virrankulutus: 150 W
- Virrankulutus lepotilassa: <math>< 2\text{ W}</math> kun BT-yhteys; <math>< 0,5\text{ W}</math> ilman BT-yhteyttä
- USB-lähtö: 5V  $\Rightarrow$  2.1A
- Kaiuttimelementit: 1 x 12" subwoofer + 2 x 7" keskiäänikautinta + 1 x kompressiokaiutin
- Impedanssi: Subwoofer 3 ohmia / keskiäänikautin 4 ohmia / kompressiokaiutin 4 ohmia
- Kokonaislähtöteho: 1100W
- Taajuusvaste: 30 Hz–20 kHz (-6 dB)
- Signaali-kohinasuhde (S/N): 80 dBA
- Rannekkeen akun käyttöaika: 10 h
- Bluetooth-versio: 4.2
- Bluetooth-profiili: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth-lähtetimen taajuusalue: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-lähtetimen enimmäisteho: 15 dBm (EIRP)
- Bluetooth-lähtetimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-kantama: Noin 10 m (33 jalkaa)
- USB-tiedostojärjestelmä: FAT16, FAT32
- USB-tiedostomuoto: .mp3, .wma, .wav
- Eleranneke: BLE-teknologia
- Mitat (L x K x H): 397 x 1050 x 390 mm / 15.6 x 41.3 x 15,4 tuumaa
- Nettopaino: 34.7 kg / 76.5 lbs

# 1

## Contenu de la boîte



- 1) Unité principale
- 2) Bracelet à gestes
- 3) Piles du bracelet à gestes (2 x CR2032, 3 V)
- 4) Cordon d'alimentation\*
- 5) Guide de démarrage rapide, fiche de sécurité, carte de garantie

\* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.

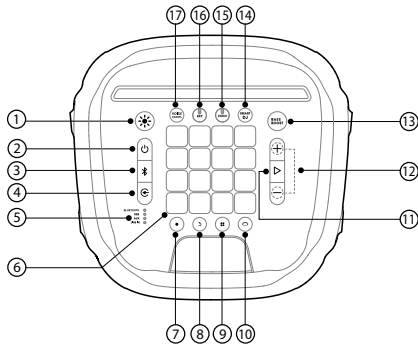
### REMARQUE :

- Téléchargez le mode d'emploi complet sur [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Présentation

### 2.1 Panneau supérieur



- 1)
  - Appuyez pour changer les motifs des jeux de lumières.
  - Appuyez pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre le jeu de lumières.
- 2)
  - Marche/arrêt.
- 3)
  - Appuyez pour activer le mode de jumelage Bluetooth.

- Appuyez pendant 20 secondes pour la déconnecter et la jumeler à un nouvel appareil.

#### 4)

- Appuyez plusieurs fois pour sélectionner une source musicale (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

#### 5)

- Les témoins à LED indiquent la source musicale actuelle.

#### 6)

- Touches de commande de DJ

#### 7)

- Appuyez pour enregistrer une nouvelle piste. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 pistes.

#### 8)

- Appuyez pour supprimer la dernière piste enregistrée.
- Appuyez pendant 2 secondes pour supprimer toutes les pistes enregistrées.

#### 9)

- Appuyez plusieurs fois pour sélectionner un effet sonore (Batterie / Keyboard / Piano / DJ / Personnalisé).

#### 10)

- Appuyez pour accéder au mode de commande des couleurs et choisir différentes couleurs d'éclairage du panneau avant de votre PartyBox et de votre bracelet.

#### 11)

- Appuyez une fois pour lire ou suspendre la musique.
- Appuyez deux fois pour lire la piste suivante.
- Appuyez trois fois pour lire la piste précédente.

#### 12)

- Appuyez pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyez simultanément pour couper la sortie audio (mute).

#### 13) **BASS BOOST**

- Appuyez pour activer ou désactiver le Bass Boost.

#### 14) **SMART DJ**

- Appuyez pour activer ou désactiver la fonction Smart DJ.

### Remarques:

- Smart DJ analyse le rythme de la musique et mélange de effets de DJ avec l'harmonisation des rythmes.
- Smart DJ remplit les silences entre deux pistes et joue la musique en continu avec les sources BT et USB.

#### 15) **ECHO**

- Tournez pour ajuster le volume de l'écho (uniquement en mode karaoké).

## 16) KEY

- Tournez pour ajuster le niveau des touches (uniquement en mode karaoké).

## VOICE

## 17) CANCEL


- Appuyez pour annuler ou restaurer la voix humaine (uniquement en mode karaoké).

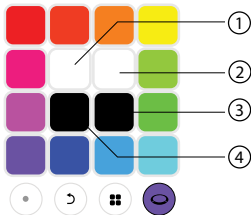
## Remarques:

- **KEY:** Prise en charge uniquement Bluetooth et USB.
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO:** Prend en charge toutes les sources (Bluetooth, USB, Aux et RCA).
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO / KEY:** Ne fonctionne que lorsque le micro est branché.

## 2.2 Zone DJ


### Commande des couleurs

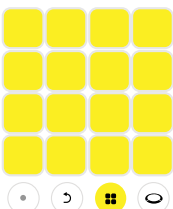
Appuyez sur  pour accéder au mode de commande des couleurs, appuyez ensuite sur une touche de commande du DJ pour sélectionner une couleur d'éclairage de la PartyBox et des bracelets à proximité. La couleur reste active pendant 5 secondes. Pour maintenir la couleur constante, appuyez longuement sur les touches de commande de DJ.



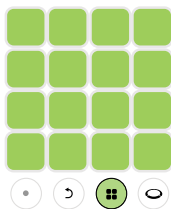
- 1) Appuyez longuement jusqu'à l'allumage du feu à éclats gauche.
- 2) Appuyez longuement jusqu'à l'allumage du feu à éclats droit.
- 3) Appuyez longuement jusqu'à l'extinction de l'anneau lumineux droit.
- 4) Appuyez longuement jusqu'à l'extinction du panneau lumineux.

### Effets sonores

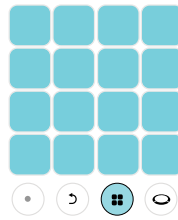
Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner un effet sonore (Batterie / Piano / Keyboard / DJ / Personnalisé).



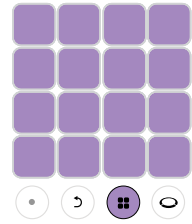
Batterie (par défaut)



Keyboard

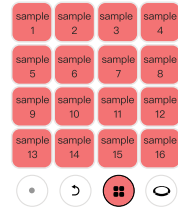




Piano



Effets DJ

## Personnalisation des effets

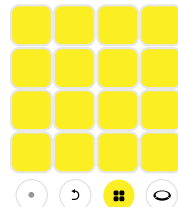





- 1) Insérez l'USB.
- 2) Appuyez plusieurs fois sur  pour sélectionner la source USB.
- 3) Appuyez plusieurs fois  sur pour sélectionner des effets personnalisés
- 4) Les échantillons sonores stockés sur la clé USB seront chargés. Pendant le chargement, toutes les touches respireront en rose tour à tour (les échantillons seront chargés par ordre alphabétique, jusqu'à 16 échantillons).


### Remarque:

- Prise en charge du format MP3 uniquement

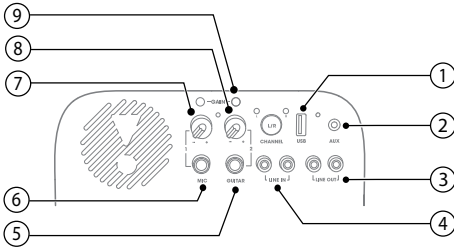
## Enregistrement et suppression



- 1) Appuyez sur  pour démarrer l'enregistrement, lorsqu'une touche de commande est enfoncée, la LED blanche s'allumera. Plus vous appuyez fort sur les touches et plus le son est fort. Après 30 secondes d'enregistrement, celui-ci s'arrête automatiquement, ou appuyez sur  pour achever l'enregistrement.
- 2) Appuyez sur  pour enregistrer une nouvelle piste. La piste nouvellement enregistrée se superpose à la lecture dans une boucle avec les pistes déjà enregistrées. Les pistes enregistrées ensuite seront plus courtes ou égales à la première piste.

- 3) Appuyez sur  pour supprimer la dernière piste enregistrée. Pour supprimer toutes les pistes enregistrées, appuyez pendant 2 secondes.

## 2.3 Panneau arrière



### 1) USB

- Branchement d'un appareil de stockage USB
- Recharge d'un appareil USB externe.

### 2) AUX

- Branchement à un appareil audio externe au moyen d'un câble audio.

### 3) LINE OUT

- Branchement aux prises d'entrée audio analogique d'un autre appareil analogique au moyen d'un câble audio RCA non fourni.

### 4) LINE IN

- Branchement aux prises de sortie audio analogique d'un appareil analogique au moyen d'un câble audio RCA.

### 5) GUITAR

- Branchement d'une guitare (non fournie).

### 6) MIC

- Branchement d'un micro (non fourni).

### 7) VOLUME (MIC)

- Tournez le bouton pour ajuster le volume du microphone au niveau de volume sonore de votre choix..

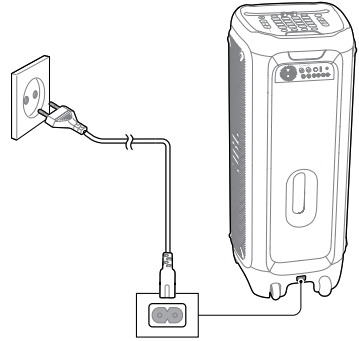
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Tournez le bouton pour ajuster le volume de la guitare au niveau de volume sonore de votre choix..

### 9) GAIN

- Les boutons de commande du gain de la guitare et du microphone permettent de compenser les différences de sensibilité de la guitare et du micro.

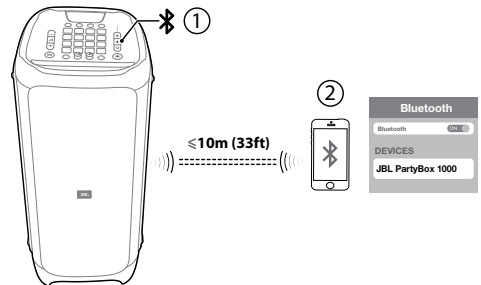
## 3 Marche



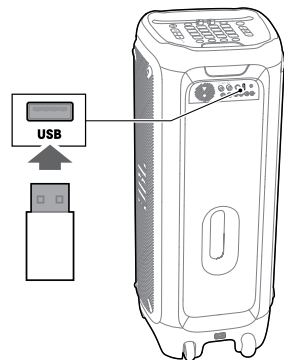
FR

## 4 Branchements

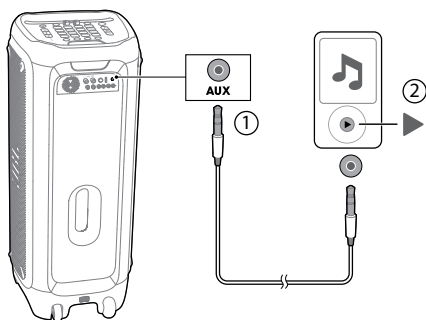
### 4.1 Bluetooth



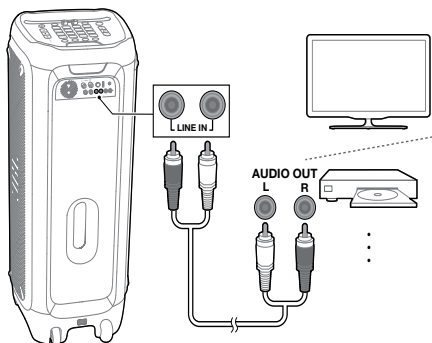
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Remarques :

- Pour de meilleures performances vérifiez que le bracelet est bien ajusté.
- Lorsque le Bracelet est connecté à la PartyBox, les couleurs des témoins sont synchronisés avec le panneau avant de la PartyBox.
- Le bracelet à gestes se connecte automatiquement à la PartyBox 1000 la plus proche.
- Le bracelet DJ a une autonomie de batterie de 10 heures. Lorsque la batterie est faible, le témoin clignote rouge et le bracelet DJ s'éteint cinq minutes plus tard.
- Un seul bracelet peut être connecté à une PartyBox.

### 5.2 Commande de la PartyBox au moyen du Bracelet à détection de mouvement par des gestes

Geste	Action
Clap  x2	Joue l'effet sonore 1
Secouer  x4	Joue l'effet sonore 2
Rotation 	Commute les motifs de lumière



### Remarques:

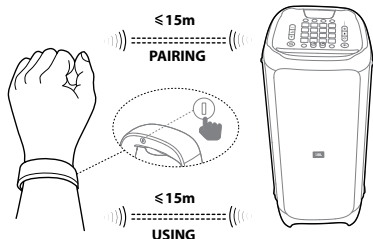
- Chaque fois que vous allumez l'appareil, les effets sonores 1 et 2 reviennent à leurs valeurs par défaut.
- Pour la sélection des réglages audio utilisateur sur le DJ Pad, les dernières tonalités choisies sont synchronisées avec l'effet sonore 1 et les tonalités choisies avant les dernières sont synchronisées avec l'effet sonore 2.

## 5

### Bracelet à détection de mouvement

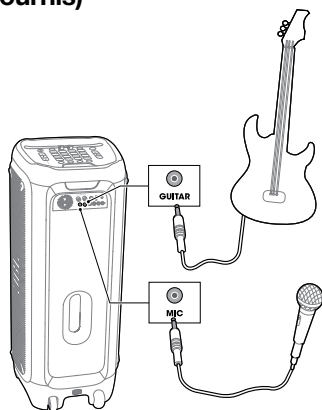
#### 5.1 Marche/arrêt

- Appuyez  pour allumer le Bracelet à détection de mouvement, il sera automatiquement jumelé avec la PartyBox.
- Appuyez  pour éteindre le Bracelet à détection de mouvement.



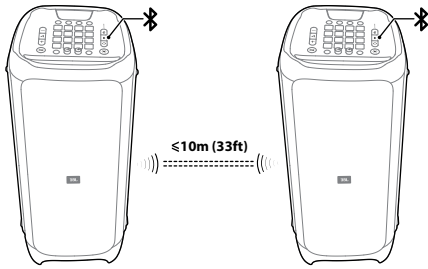
## 6

### Mixage du son avec un microphone / une guitare (non fournis)



# 7

## Mode TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Appuyez pendant 5 secondes sur **✖** sur les deux enceintes, la connexion **TWS** s'établit.
- 2) Appuyez sur le bouton **L/R** de l'une des enceintes pour commuter les canaux G / D et la stéréo, l'autre enceinte modifie son réglage automatiquement.

### Remarque:

- Pour obtenir les meilleures performances, ne placez pas d'obstacles entre les deux enceintes.

# 8

## Comportement de la LED

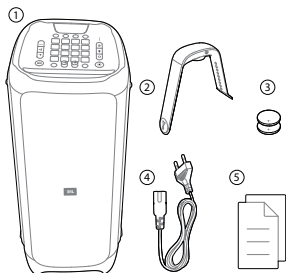
	Éteinte	Arrêt
☰	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Sous tension
	<input checked="" type="radio"/> Ambre (fixe)	Veille
	Éteinte	Non connectée
✖	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Connectée
	<input checked="" type="radio"/> Blanche (clignotement)	Jumelage
	Éteinte	Arrêt
BASS BOOST	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Marche
	Éteinte	Arrêt
VOICE CANCEL	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Marche
	Éteinte	Arrêt
L/R CHANNEL	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Marche
	Éteinte	Arrêt
SMART DJ	<input type="radio"/> Blanche (fixe)	Marche
	Éteinte	Arrêt

# 9

## Caractéristiques

- Entrée d'alimentation CA : 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Consommation électrique : 150W
- Consommation en veille :
  - < 2 W avec connexion BT ;
  - < 0,5 W sans connexion BT
- Sortie USB : 5V  $\overline{\text{---}}$  2.1A
- Haut-parleurs : 1 x12" subwoofer + 2 x 7" médiums + 1 x haut-parleur à compression
- Impédance des haut-parleurs : Subwoofer 3 ohms / Médium 4 ohms / Haut-parleur à compression 4 ohms
- Puissance de sortie totale : 1100W
- Réponse en fréquence : 30 Hz -20 kHz (-6 dB)
- Rapport signal sur bruit : 80 dBA
- Temps d'utilisation de la batterie du bracelet: 10 h
- Version Bluetooth : 4.2
- Profils Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2402-2480 MHz
- Puissance maximale de l'émetteur Bluetooth : 15 dBm (EIRP)
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK,  $\pi/4$  DQPSK 8DPSK
- Portée du Bluetooth : Environ 10m (33 pieds)
- Système de fichiers USB : FAT16, FAT32
- Formats de fichiers USB : .mp3, .wma, .wav
- Bracelet à gestes : Technologie BLE
- Dimensions (L x H x P) : 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 po.
- Poids net : 34,7 kg / 76,5 lbs

# 1 Contenuto della confezione



- 1) Unità principale
- 2) Braccialetto per controllo gestuale:
- 3) Batterie del braccialetto per controllo gestuale (2x 3V CR2032)
- 4) Cavo di alimentazione\*
- 5) Guida rapida, scheda di sicurezza, scheda di garanzia

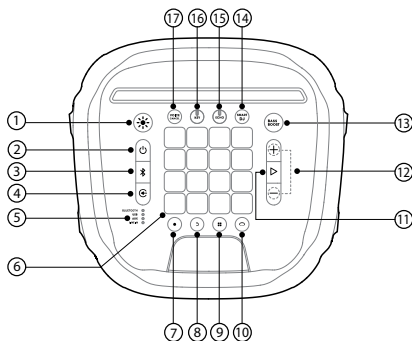
\*Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.

## Note:

- Scarica il manuale dell'utente integrale da [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2 Panoramica

## 2.1 Pannello superiore



- 1)
  - Premere per cambiare i giochi di luce (Rock / Neon / Club / Fire / Flash).
  - Tenere premuto per 2 secondi per accendere o spegnere la luce.
- 2)
  - Acceso/spento
- 3)
  - Premere per entrare nella modalità di abbinamento Bluetooth.

- 4)
    - Tenere premuto per 20 secondi per scollegarlo e abbinare un nuovo dispositivo.
    - Premere più volte per selezionare una sorgente musicale (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
  - 5)
    - Spie LED per indicare la sorgente musicale attuale.
  - 6)
    - Pulsanti di controllo del DJ.
  - 7)
    - Premere per registrare un nuovo brano. Possono essere registrati fino a 8 brani.
  - 8)
    - Premere per cancellare l'ultimo brano registrato.
    - Tenere premuto per 2 secondi per cancellare tutti i brani registrati.
  - 9)
    - Premere più volte per selezionare un effetto sonoro (Batteria / Chitarra / Pianoforte / DJ / Personalizzato).
  - 10)
    - Premere per accedere alla modalità di controllo dei colori per scegliere fra i diversi colori delle luci del pannello frontale del PartyBox e del braccialetto.
  - 11)
    - Premere una volta per riprodurre o mettere in pausa la musica.
    - Premere due volte per riprodurre il brano successivo.
    - Premere tre volte per riprodurre il brano precedente.
  - 12)
    - Premere per aumentare o abbassare il volume;
    - Premerli contemporaneamente per silenziare (mute) l'uscita audio.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Premere per attivare o disattivare il Bass Boost.
  - 14) **SMART DJ**
    - Premere per attivare o disattivare la funzione Smart DJ.
- Note:**
- Smart DJ analizza il ritmo della musica e mixa gli effetti DJ con battute a tempo.
  - Smart DJ riempie il vuoto tra due tracce e riproduce musica in modo continuo con le sorgenti BT e USB.
- 15) **ECHO**
    - Ruotare per regolare il volume dell'eco (solo in modalità Karaoke).



## 16) KEY

- Ruotare per regolare il livello dei pulsanti (solo in modalità Karaoke).

## VOICE

## 17) CANCEL

- Premere per annullare o ripristinare la voce umana (solo in modalità Karaoke).

### Note:

- **KEY:** Supporta solo Bluetooth e USB.

## VOICE


- **CANCEL / ECHO:** Supporta tutte le fonti (Bluetooth, USB, Aux e RCA).

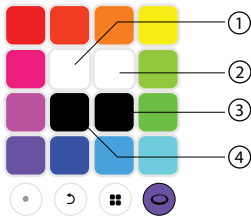
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Funziona solo quando il microfono è collegato.

## 2.2 Pad DJ


### Controllo dei colori

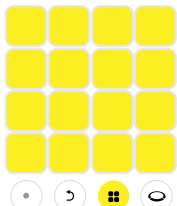
Premere  per accedere alla modalità di controllo dei colori, quindi premere qualsiasi tasto di controllo DJ per selezionare un colore per la luce del PartyBox e del bracciale vicino. Il colore rimarrà per 5 secondi. Per mantenere fisso il colore, premere e tenere premuti i tasti di controllo del DJ.



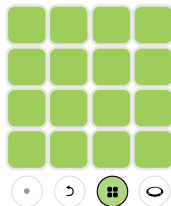
- 1) Tieni premuto fino all'accensione della luce stroboscopica di sinistra.
- 2) Tieni premuto fino all'accensione della luce stroboscopica di destra.
- 3) Tieni premuto fino allo spegnimento dell'anello luminoso.
- 4) Tieni premuto fino allo spegnimento delle luci del pannello frontale.

### Effetti sonori

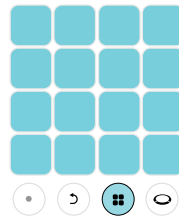
Premere  più volte per selezionare un effetto sonoro (Batteria / Pianoforte / Chitarra / DJ / Personalizzato).



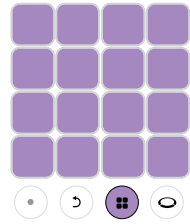
Batteria (preimpostato)



Chitarra





Pianoforte



Effetti DJ

### Personalizza gli effetti

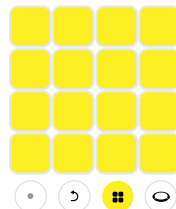





- 1) Inserire l'USB.
- 2) Premere ripetutamente  per selezionare la sorgente USB.
- 3) Premere più volte  per selezionare effetti personalizzati
- 4) Verranno caricati i campioni audio memorizzati nell'USB. Durante il caricamento, tutti i tasti respireranno di rosa a turno (i campioni verranno caricati in ordine alfabetico, fino a 16 campioni).


### Nota:

- Supporta solo il formato MP3

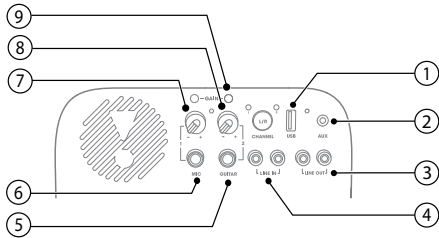
### Registra e cancella



- 1) Premere  per avviare la registrazione, quando viene premuto un tasto di controllo, si accenderà il LED bianco. Più si premono forte i tasti, più forte sarà il suono riprodotto. Dopo aver registrato per 30 secondi, la registrazione si interromperà automaticamente o premere  di nuovo per completare la registrazione.
- 2) Premere  per registrare un nuovo brano. La traccia appena registrata si sovrapporrà in un loop con le tracce registrate in precedenza. Le tracce registrate in seguito saranno più corte o uguali alla prima traccia.

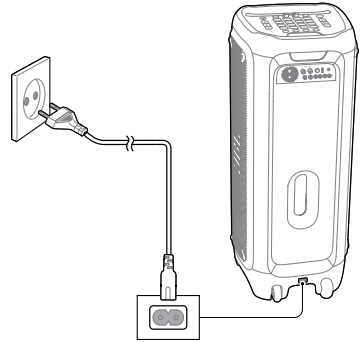
- 3) Premere  per cancellare l'ultimo brano registrato. Per eliminare tutte le tracce registrate, tenere premuto per 2 secondi.

## 2.3 Pannello posteriore



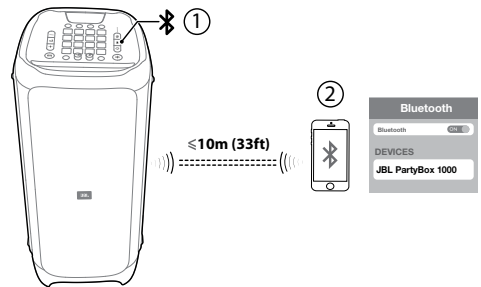
- 1) **USB**
  - Collegare ad un dispositivo di archiviazione USB.
  - Ricarica un dispositivo USB esterno.
- 2) **AUX**
  - Collegare un dispositivo audio esterno tramite un cavo audio.
- 3) **LINE OUT**
  - Collegare al jack di ingresso audio analogico di un altro dispositivo analogico tramite cavo audio RCA.
- 4) **LINE IN**
  - Collegare al jack di uscita audio analogico di un dispositivo analogico tramite cavo audio RCA.
- 5) **GUITAR**
  - Collegare ad una chitarra (non fornita).
- 6) **MIC**
  - Collegare ad un microfono (non fornito).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Ruotare la manopola per regolare il volume del microfono al livello desiderato..
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Ruotare la manopola per regolare il volume della chitarra al livello desiderato..
- 9) **GAIN**
  - Controllo del guadagno per gli ingressi chitarra e microfono per compensare la differenza di sensibilità tra microfono e chitarra.

## 3 Accensione

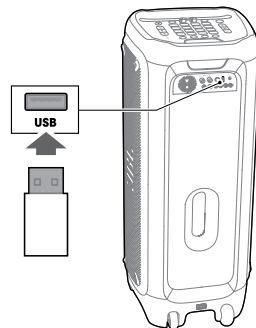


## 4 Collegamenti

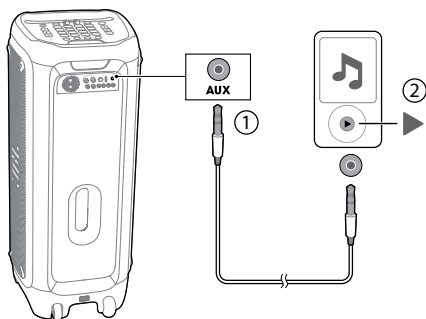
### 4.1 Bluetooth



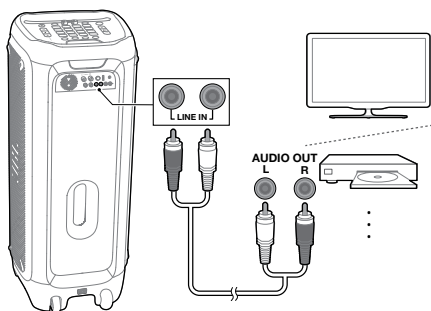
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



### 4.4 LINE IN



### Note:

- Per prestazioni migliori, assicurati che il braccialetto sia indossato saldamente.
- Quando il braccialetto è collegato al PartyBox i colori dei LED sono sincronizzati con il pannello frontale del PartyBox.
- Il Braccialetto per controllo gestuale si collegherà automaticamente con il PartyBox 1000 più vicino.
- Il braccialetto DJ ha un'autonomia di 10 ore. Quando la batteria è scarica, il LED lampeggia di rosso e il braccialetto del DJ si spegne cinque minuti dopo.
- Si può collegare un solo braccialetto al PartyBox.

### 5.2 Controllo gestuale del PartyBox utilizzando il Braccialetto con controllo gestuale

Gesto		Azione
Applauso	x2	Riproduce l'effetto sonoro 1
Scuotimento	x4	Riproduce l'effetto sonoro 2
Rotazione		Cambia i giochi di luce

### Note:

- Ogni volta che si accende il dispositivo, gli effetti sonori 1 e 2 ritornano ai valori predefiniti.
- Per le impostazioni audio selezionate dall'utente sul DJ Pad, gli ultimi toni scelti vengono sincronizzati con l'effetto sonoro 1 e i toni scelti per penultimi vengono sincronizzati con l'effetto sonoro 2.

## 6

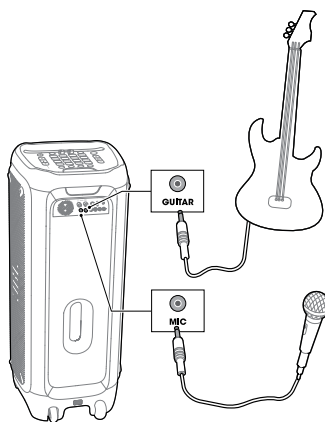
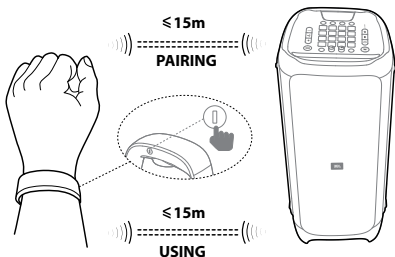
### Mixaggio del suono con il microfono/chitarra (non forniti)

## 5

### Braccialetto con controllo gestuale

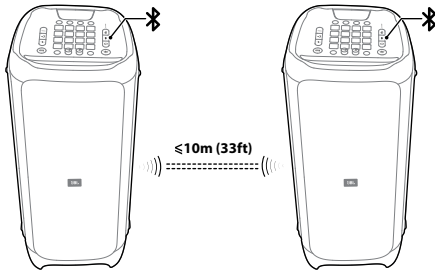
#### 5.1 Accensione/Spengimento

- Premere per accendere il Braccialetto con controllo gestuale, si abbinerà automaticamente con il PartyBox.
- Premere per spegnere il Braccialetto con controllo gestuale.



## 7

### Modalità TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Premere e tenere premuto simultaneamente su entrambi gli altoparlanti per 5 secondi, verrà effettuato il collegamento **TWS**.
- 2) Premere il pulsante **L/R** su uno speaker per passare a canale L / canale R e Stereo, l'altro speaker cambierà automaticamente impostazione.

#### Nota:

- Per ottenere le migliori prestazioni, non porre alcun ostacolo tra i due diffusori.

## 8

### Comportamento dei LED

	Spento	Spento
	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Acceso
	<input checked="" type="radio"/> Giallo (fisso)	Standby
	Spento	Non connesso
	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Connesso
	<input checked="" type="radio"/> Bianco (lampeggiante)	In abbinamento
	Spento	Spento
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Acceso
	Spento	Spento
<b>VOICE CANCEL</b>	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Acceso
	Spento	Spento
<b>L/R CHANNEL</b>	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Acceso
	Spento	Spento
<b>SMART DJ</b>	<input type="radio"/> Bianco (fisso)	Acceso

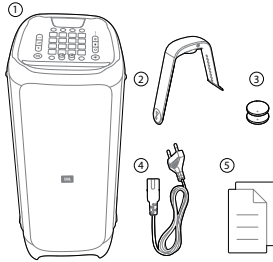
## 9

### Specifiche

- Ingresso alimentazione CA: 100-240V~50/60Hz
- Consumo di corrente: 150W
- Consumo energetico in standby: <2W con BT collegato; <0.5W senza BT collegato
- Uscita USB: 5V  $\overline{\text{---}}$  2.1A
- Driver: 1 x 12" x Sub woofer + 2 x 7" x Mid-range + 1 x driver a compressione
- Impedenza diffusore: Sub woofer 3ohm / Mid-range 4ohm / driver a compressione 4 ohm
- Potenza totale sviluppata: 1100W
- Risposta in frequenza: 30Hz -20kHz (-6dB)
- Rapporto S/N: 80 dBA
- Tempo di utilizzo della batteria del bracciale: 10 h
- Versione Bluetooth: 4.2
- Profilo Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth: 2402-2480MHz
- Potenza massima del trasmettitore Bluetooth: 15dBm (EIRP)
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Portata Bluetooth: Circa 10m (33 piedi)
- File system USB: FAT16, FAT32
- Formati file USB: .mp3, .wma, .wav
- Bracciale con controllo gestuale: Tecnologia BLE
- Dimensioni (L x A x P): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15.4 in
- Peso netto 34.7 kg \ 76.5 lbs

# 1

## Verpakkingsinhoud



- 1) Hoofdtoestel
- 2) Air Gesture-polsband
- 3) Batterijen voor Air Gesture-polsband (2 x 3V CR2032)
- 4) Netsnoer\*
- 5) Snelstartgids, Veiligheidsblad, Garantiebewijs

\* Aantal netsnoeren en type stekkers verschillen per regio.

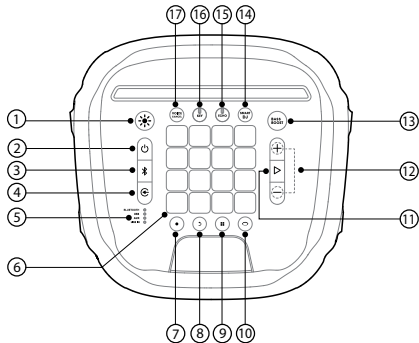
### OPMERKING:

- Download de complete gebruikershandleiding van [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Overzicht

### 2.1 BOVENPANEEL



- 1)
  - Indrukken om te wisselen van lichtshowpatronen (Rock/Neon/Club/Vuur/Flash).
  - 2 seconden ingedrukt houden om het licht aan of uit te schakelen.
- 2)
  - Aan/uit
- 3)
  - Indrukken om de Bluetooth koppelingmodus in te schakelen.

- 20 seconden ingedrukt houden om los te koppelen en met een nieuw apparaat te koppelen.

### 4)

- Herhaaldelijk indrukken om een muziekbron selecteren (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN).

### 5)

- LED-indicatoren tonen de geselecteerde muziekbron.

### 6)

- DJ-bedieningstoetsen.

### 7)

- Indrukken om een nieuwe track op te nemen. Er kunnen maximaal 8 nummers worden opgenomen.

### 8)

- Indrukken om de laatst opgenomen track te verwijderen.
- 2 seconden ingedrukt houden om alle opgenomen tracks te verwijderen.

### 9)

- Herhaaldelijk indrukken om een geluidseffect te selecteren (Drums/Gitaar/Piano/DJ/Aangepast).

### 10)

- Indrukken om de kleurcontrolemodus te openen en tussen verschillende kleuren van het voorpaneel van de PartyBox en de armband te schakelen.

### 11)

- Eén keer indrukken om muziek af te spelen of te pauzeren.
- Twee keer indrukken om het volgende nummer af te spelen.
- Drie keer indrukken om het vorige nummer af te spelen.

### 12)

- Indrukken om het volume te verhogen of te verlagen.
- Gelijktijdig op beide knoppen drukken om de audio te dempen.

### 13) **BASS BOOST**

- Indrukken om Bass Boost in of uit te schakelen.

### 14) **SMART DJ**

- Indrukken om Smart DJ aan of uit te schakelen.

### Opmerkingen:

- Smart DJ analyseert muziekritlem en combineert DJ-effecten met harmoniserende beats.
- Smart DJ vult de leegte tussen twee nummers en speelt met BT- en USB-bronnen continu muziek.

### 15) **ECHO**

- Draaien om het echovolume aan te passen (alleen in de Karaoke-modus).

## 16) KEY

- Draaien om het volume van de toetsen aan te passen (alleen in de Karaoke modus).

## VOICE

## 17) CANCEL


- Indrukken om de menselijke stem te annuleren of te herstellen (alleen in de Karaoke-modus).

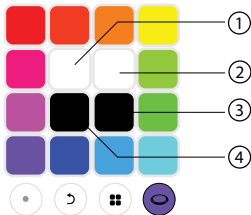
## Opmerkingen:

- **KEY:** Ondersteunt alleen Bluetooth en USB.
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO:** Ondersteuning van alle bronnen (Bluetooth, USB, Aux en RCA).
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO / KEY:** Werk alleen wanneer de microfoon is aangesloten.

## 2.2 DJ pad


### Kleurcontrole

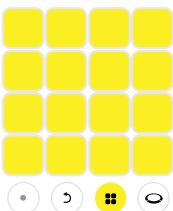
Druk op  om de kleurcontrolemodus te openen, en druk vervolgens op een DJ control-toets om een kleur selecteren voor het licht van zowel de PartyBox als de armbanden in de buurt. De kleur blijft 5 seconden branden. Houdt de DJ control-toetsen ingedrukt om de kleur aan te houden.



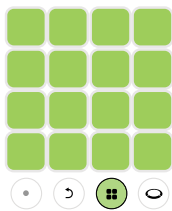
- 1) Houd ingedrukt totdat de linker stroboscoop gaat branden.
- 2) Houd ingedrukt totdat de rechter stroboscoop gaat branden.
- 3) Houd ingedrukt totdat het ringlicht uitgaat.
- 4) Houd ingedrukt totdat de paneelverlichting uitgaat.

### Geluidseffecten

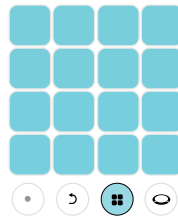
Druk herhaaldelijk op  om een geluidseffect (Drums/ Piano/Gitaar/DJ/Aangepast) te selecteren.



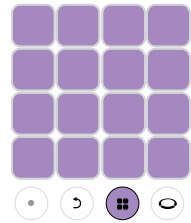
Drums (standaard)



Gitaar

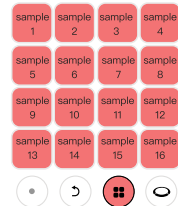




Piano



DJ-effecten

### Effecten aanpassen

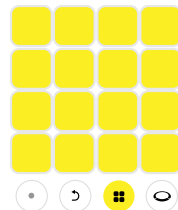




- 1) Plaats de USB.
- 2) Druk herhaaldelijk op  om de USB-bron te selecteren.
- 3) Druk herhaaldelijk op  om aangepaste effecten te selecteren.
- 4) De op de USB opgeslagen geluidsvoorbeelden worden geladen. Tijdens het laden ademen alle toetsen om beurten roze in (de monsters worden in alfabetische volgorde geladen, maximaal 16 monsters).


### Notitie:

- Ondersteunt alleen MP3-formaat

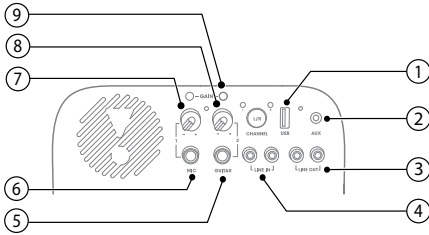
### Opnemen en verwijderen



- 1) Druk op  om de opname te starten. Wanneer een control-toets wordt gedrukt, gaat de witte LED branden. Hoe harder de toetsen worden ingedrukt, hoe luider het geluid wordt afgespeeld. Na 30 seconden opnemen, stopt de opname automatisch. Druk anders op opnieuw  op de knop om de opname te stoppen
- 2) Druk op  om een nieuwe track op te nemen. De nieuw opgenomen track wordt met de eerder opgenomen track afgespeeld. Later opgenomen tracks zullen korter of gelijk zijn aan de eerste track.

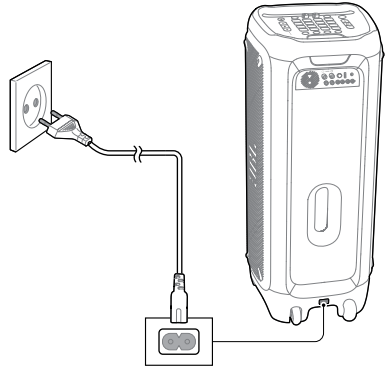
- 3) Druk op  om de laatst opgenomen track verwijderen. Houdt 2 seconden ingedrukt om alle eerder opgenomen tracks te verwijderen.

## 2.3 Achterpaneel



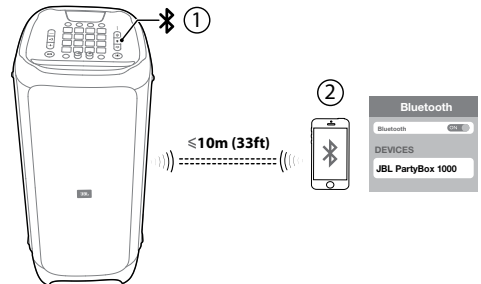
- 1) **USB**
  - Verbind met een USB-opslagapparaat.
  - Laad een extern USB-apparaat op.
- 2) **AUX**
  - Sluit een extern audioapparaat aan met een audiokabel.
- 3) **LINE OUT**
  - Sluit aan op analoge audio ingaansluitingen van een ander analogo apparaat via RCA-audiokabel.
- 4) **LINE IN**
  - Sluit aan op analoge audio uitgaansluitingen van een ander analogo apparaat via RCA-audiokabel.
- 5) **GUITAR**
  - Sluit aan op een gitaar (niet meegeleverd).
- 6) **MIC**
  - Sluit aan op een microfoon (niet meegeleverd).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Draai aan de knop om het volume van de microfoon aan te passen aan te passen aan het niveau van de gewenste luidheid.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Draai aan de knop om het volume van de gitaar aan te passen aan te passen aan het niveau van de gewenste luidheid.
- 9) **GAIN**
  - Gitaar en microfoon gain-regelaars om de verschilgevoeligheid van de microfoon en gitaar te evenaren.

## 3 Inschakelen

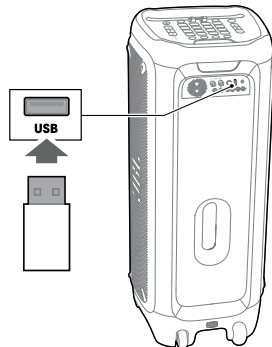


## 4 Verbindingen

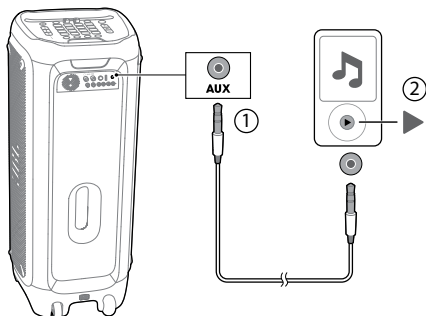
### 4.1 Bluetooth



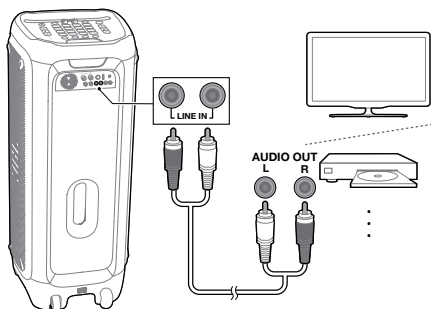
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Opmerkingen:

- De polsband stevig bevestigen om goede prestaties te verzekeren.
- Wanneer de polsband is aangesloten op de PartyBox, worden de LED's kleuren gesynchroniseerd met het voorpaneel van de PartyBox.
- De Air Gesture-polsband wordt automatisch verbonden met de dichtstbijzijnde PartyBox 1000.
- De DJ-polsband heeft een batterijduur van 10 uur. Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert de LED rood en wordt de DJ-polsband vijf minuten later uitgeschakeld.
- Er kan slechts één polsband op één PartyBox worden aangesloten.

### 5.2 Bedien de PartyBox met de Air Gesture polsband door middel van gebaren

Gebaar	Handeling
Klappen  x2	Speel geluidseffect 1
Schudden  x4	Speel geluidseffect 2
Draaien 	Wissel lichtpatronen



### Opmerkingen:

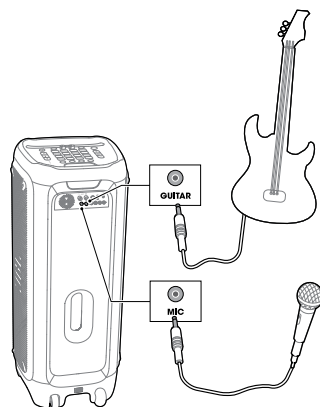
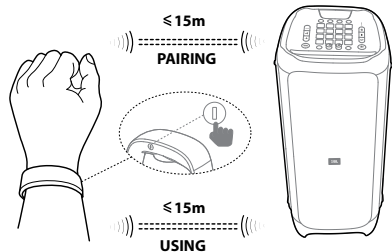
- Wanneer je het apparaat inschakelt, keren geluidseffect 1 en 2 terug naar de standaardwaarden.
- Voor de geluidsinstellingen die de gebruiker op de DJ Pad selecteert, worden de laatst gekozen tonen gesynchroniseerd met Geluidseffect 1 en de gekozen tonen worden net voor de laatste tonen gesynchroniseerd met Geluidseffect 2.

## 6 Geluid mixen met microfoon/gitaar (niet meegeleverd)

## 5 Air Gesture polsband

### 5.1 Aan/uit

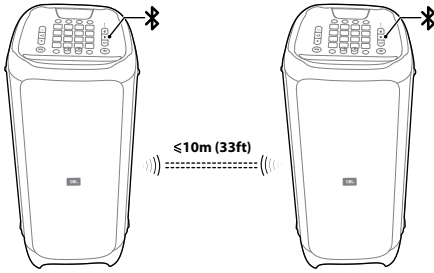
- Druk  ingedrukt om de Air Gesture polsband in te schakelen. Deze wordt automatisch gekoppeld aan de PartyBox.
- Druk  ingedrukt om de Air Gesture polsband uit te schakelen.






## 7

### TWS (True Wireless Stereo) modus






- 1) De toets  op beide luidsprekers 5 seconden ingedrukt houden. **TWS** verbinding wordt gemaakt.
- 2) Druk op de **L/R** knop op één van de luidsprekers om te schakelen tussen L-kanaal/R-kanaal en Stereo. De instelling van de andere luidspreker verandert automatisch.

#### Opmerkingen:

- Plaats voor optimale prestaties geen obstakels tussen de twee luidsprekers.

## 8

### LED-functies

	Uit	Uitgeschakeld
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Ingeschakeld
	<input checked="" type="radio"/> Oranje (continu aan)	Stand-by
	Uit	Niet verbonden
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Verbonden
	 Wit (knipperend)	Koppelen
<b>BASS BOOST</b>	Uit	Uit
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Aan
<b>VOICE CANCEL</b>	Uit	Uit
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Aan
<b>L/R CHANNEL</b>	Uit	Uit
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Aan
<b>SMART DJ</b>	Uit	Uit
	<input type="radio"/> Wit (continu aan)	Aan

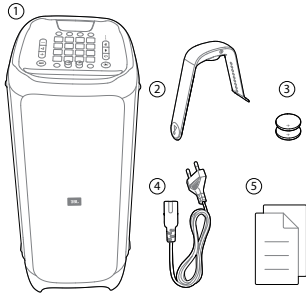
## 9

### Specificaties

- AC-voedingingang: 100-240V ~ 50/60Hz
- Stroomverbruik: 150W
- Stand-by stroomverbruik: <2W met BT-aansluiting; <0,5W zonder BT-aansluiting
- USB-uitgang: 5V  $\overline{\text{---}}$  2,1A
- Luidspreker drivers: 1 x 12" Subwoofer + 2 x 7" Mid-range + 1 x Compression driver
- Luidsprekerimpedantie: Subwoofer 3ohm / Mid-range 4ohm / Compression driver 4 ohm
- Totaal uitgangsvermogen: 1100W
- Frequentiebereik: 30Hz -20kHz (-6dB)
- Signaal-ruis (S/N) verhouding: 80 dBa
- Gebruiksduur batterij batterij: 10 uur
- Bluetooth-versie: 4.2
- Bluetooth-profiel: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frequentiebereik Bluetooth-zender: 2402-2,480MHz
- Maximaal zendervermogen Bluetooth: 15dBm (EIRP)
- Bluetooth-zendermodulatie: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-bereik: Ongeveer 10 meter
- USB-bestandssysteem: FAT16, FAT32
- USB-bestandsindeling: .mp3, .wma, .wav
- Gebaargestuurde armband: BLE-technologie
- Afmetingen (H x B x L): 397 x 1050 x 390 mm / 15.6 x 41.3 x 15.4 in
- Netto gewicht: 34,7 kg / 76.5 lbs

# 1

## Hva er i esken



- 1) Hovedenhet
- 2) Armbånd med luftgest
- 3) Batterier (2 x 3V CR2032) for armbånd med luftgest
- 4) Strømledning\*
- 5) Hurtigstartveiledning, Sikkerhetsark, Garantikort

\* Strømledningsantall og -pluggtype varierer etter region.

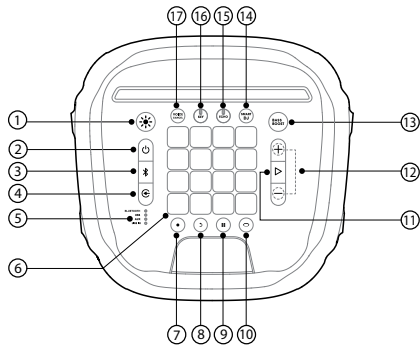
### MERK:

- Last ned hele brukerhåndboken fra [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Oversikt

### 2.1 Toppanel



- 1)
  - Trykk for å endre lysshowmønster /rock/ neon/ club/ fire/ flash).
  - Trykk og hold i 2 sekunder for å slå lyset på eller av.
- 2)
  - Av / på.

- 3)
    - Trykk for å gå til Bluetooth-tilkoblingsmodus.
    - Trykk og hold inne i 20 sekunder for å frakoble og tilkoble til en ny enhet.
  - 4)
    - Trykk gjentatte ganger for å velge musikkilde (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
  - 5)
    - LED-indikatorer som viser nåværende musikkilde.
  - 6)
    - DJ-kontrolltaster.
  - 7)
    - Trykk for å ta opp et nytt spor. Inntil 8 spor kan tas opp.
  - 8)
    - Trykk for å slette det siste sporet som ble tatt opp.
    - Trykk og hold inne i 2 sekunder for å slette alle spor som er tatt opp.
  - 9)
    - Trykk gjentatte ganger for å velge en lydeffekt (trommer / gitar / piano / DJ / egendefinert).
  - 10)
    - Trykk for å gå inn i fargekontrollmodus for å veksle mellom ulike lysfarger på Party Box-frontpanelet og på armbåndet.
  - 11)
    - Trykk én gang for å spille eller pause musikken.
    - Trykk to ganger for å spille neste spor.
    - Trykk tre ganger for å spille forrige spor.
  - 12)
    - Trykk for å senke eller øke lydstyrken.
    - Trykk begge samtidig for å slå lydutgangen av.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Trykk på å slå basshevingen på eller av.
  - 14) **SMART DJ**
    - Trykk på å slå Smart DJ på eller av.
- Merknader:**
- Smart-DJ analyserer musikkens rytme og mikser DJ-effekter med harmoniserende rytme.
  - Smart-DJ fyller stillheten mellom to spor og spiller kontinuerlig musikk fra BT- og USB-kilder.
- 15) **ECHO**
    - Roter for å justere ekkovolumet (bare i Karaoke-modus).
  - 16) **KEY**
    - Roter for å justere masternivået (bare i Karaoke-modus).

## VOICE

### 17) CANCEL

- Trykk for å avbryte eller gjenopprette menneskestemmen (bare i Karaoke-modus).

### Merknader:

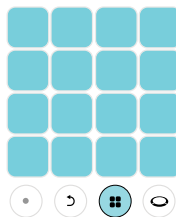
- **KEY:** Støtt bare Bluetooth og USB.

## VOICE

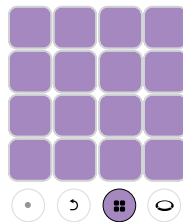
- **CANCEL / ECHO:** Støtt alle kildene (Bluetooth, USB, Aux og RCA).

## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Jobb bare når mikrofonen er koblet til.



Piano

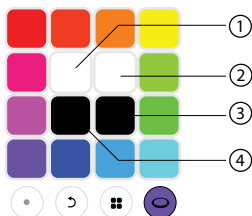


DJ-effekter

## 2.2 DJ-pad

### Fargekontroll

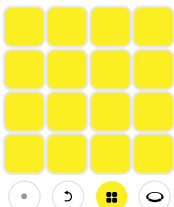
Trykk på for å gå inn i fargekontrollmodus, trykk deretter på en av DJ-kontrolltastene for å velge en farge på lyset for både PartyBox og armbåndet i nærheten. Fargen blir værende i 5 sekunder. For å holde fargen konstant, trykk på DJ-kontrolltastene og hold dem inne.



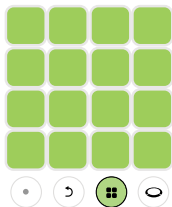
- 1) Trykk på og hold inne til det venstre strobelyset slås på.
- 2) Trykk på og hold inne til det høyre strobelyset slås på.
- 3) Trykk på og hold inne til ringlyset slås av.
- 4) Trykk på og hold inne til panellyset slås av.

### Lydeffekter

Trykk på gjentatte ganger for å velge en lydeffekt (trommer / piano / gitar /DJ / egendefinert).

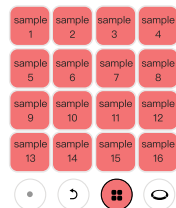


Trommer (standard)



Gitar

### Definer egne effekter

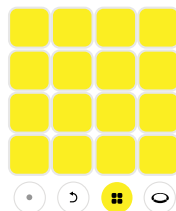


- 1) Sett inn USB-en.
- 2) Trykk gjentatte ganger for å velge USB-kilden.
- 3) Trykk gjentatte ganger for å velge tilpassede effekter
- 4) Lydprøvene som er lagret i USB-en, lastes inn. Under lastingen puster alle tastene rosa i sving (prøvene blir lastet i alfabetisk rekkefølge, opp 16 prøver).


### Merk:

- Støtt bare MP3-format

### Spill inn og slett

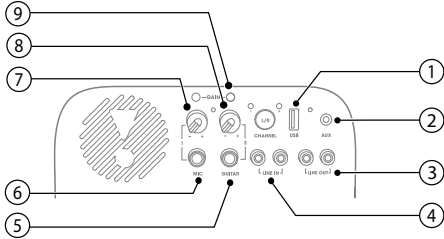


- 1) Trykk på for å starte innspilling. Når det trykkes på en kontrolltast, lyser den hvite LED-en. Jo hardere du trykker på tastene, desto høyere spilles musikken av. Etter 30 sekunder med opptak vil opptaket stoppe automatisk med mindre du trykker på igjen for å fortsette opptaket.
- 2) Trykk på for å ta opp et nytt spor. Det nye sporet som er tatt opp vil overlape og spille i sloye med sporene som er tatt opp tidligere. Spor som tas opp senere vil bli kortere enn eller lik det første sporet.

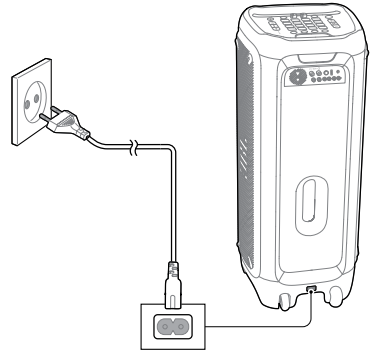
- 3) Trykk på  for å slette det siste sporet som ble tatt opp. Trykk og hold inne i 2 sekunder for å slette alle spor som er tatt opp.

## 3 Strøm på

### 2.3 Bakpanel

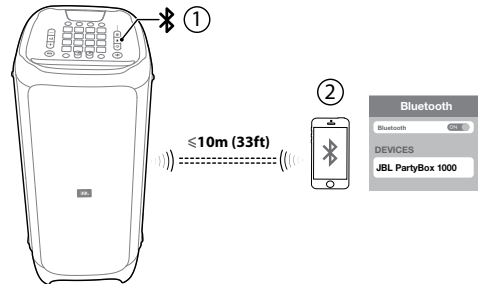


- 1) **USB**
  - Koble til en USB-lagringsenhet.
  - Lade en ekstern USB-enhet.
- 2) **AUX**
  - Koble til en ekstern lydkilde via en lyd kabel.
- 3) **LINE OUT**
  - Koble til analoge lydinningsplugger fra en annen analog enhet via RCA-lydkabel.
- 4) **LINE IN**
  - Koble til analoge lydutgangsplasser til en annen analog enhet via RCA-lydkabel.
- 5) **GUITAR**
  - Koble til en gitar (medfølger ikke).
- 6) **MIC**
  - Koble til en mikrofon (medfølger ikke).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Skru på knappen for å justere mikrofonvolumet til ønsket lydstyrke..
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Skru på knappen for å justere gitarvolumet til ønsket lydstyrke..
- 9) **GAIN**
  - Volumkontrollknapper for gitar og mikrofon for å matche forskjellen i sensitivitet mellom mikrofonen og gitaren.

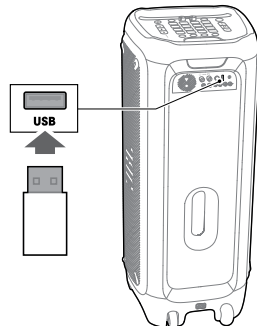


## 4 Tilkoblinger

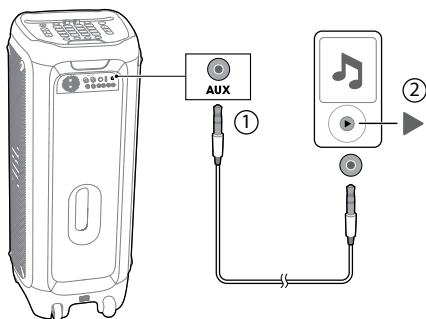
### 4.1 Bluetooth



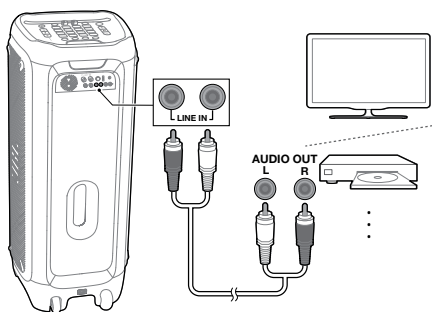
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Merknader:

- For bedre ytelse er det viktig at armbåndet sitter godt på.
- Når armbåndet er koblet til PartyBox, er LED-fargene synkronisert med frontpanelet på PartyBox.
- Luftgestearmbåndet kobles automatisk til nærmeste PartyBox 1000.
- DJ-armbåndet har en batterilevetid på 10 timer. Når batteriet er lavt, blinker LED i rødt, og DJ-armbåndet slår seg av fem minutter senere.
- Kun ett armbånd kan kobles til én PartyBox.

### 5.2 Kontroller PartyBox ved å bruke Bevegelsesarmbånd ved hjelp av håndbevegelser

Håndbevegelse	Handling
Klapp  x2	Spill av lydeffekt 1
Rist  x4	Spill av lydeffekt 2
Roter 	Bytt lysmønster

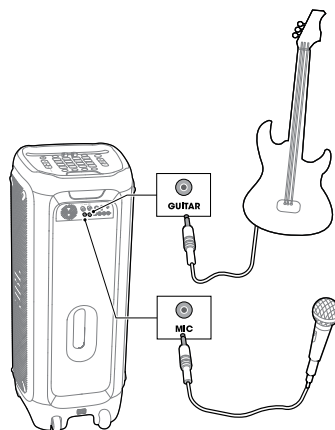
NO

### Merknader:

- Hver gang du slår enheten på, går lydeffektene 1 og 2 tilbake til standard.
- Når det gjelder lydinnstillingene som brukerne velger på DJ-Pad, synkroniseres de sist valgte lydene til Lydeffekt 1, og valgte lyder rett for de siste, synkroniseres til Lydeffekt 2.

## 6

### Blande lyden med mikrofon/gitar (medfølger ikke)

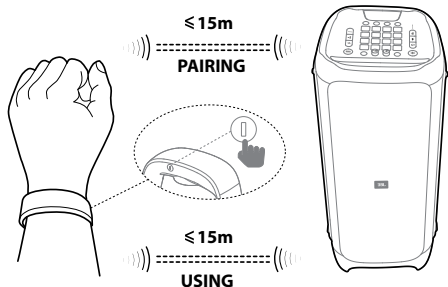


## 5

### Bevegelsesarmbånd

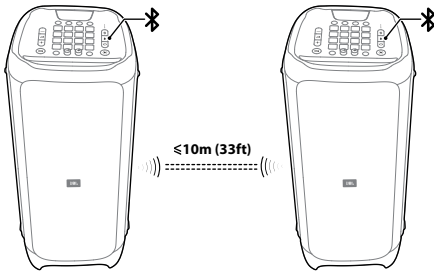
#### 5.1 På / av


- Trykk  for å slå Bevegelsesarmbånd på, og det blir automatisk koblet til PartyBox.
- Trykk  for å slå av Bevegelsesarmbånd.



7

## TWS-modus (True Wireless Stereo)





- 1) Trykk på  og hold inne på begge høyttalerne samtidig i 5 sekunder, **TWS**-tilkobling blir bygget opp.
- 2) Trykk **L/R** -knappen på en høyttaler for å bytte mellom V-kanal / H-kanal og stereo, den andre høyttaleren vil bytte innstilling automatisk.

**Merk:**

- For best ytelse må det ikke plasseres hindringer mellom de to høyttalerne.

8

## LED-virkemåte

	Av	Slått av
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	Slått på
	<input checked="" type="radio"/> Gul (konstant)	Standby
	Av	Ikke tilkoblet
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	Tilkoblet
	<input checked="" type="radio"/> Hvit (blinkende)	Blue-tooth-tilkobling (paring)
<b>BASS BOOST</b>	Av	Av
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	På
<b>VOICE CANCEL</b>	Av	Av
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	På
<b>L/R CHANNEL</b>	Av	Av
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	På
<b>SMART DJ</b>	Av	Av
	<input type="radio"/> Hvit (konstant)	På

9

## Spesifikasjoner

- Vekselstrømtilførsel: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Strømforbruk: 150 W
- Standby-strømforbruk: <2 W med BT tilkoblet; <0,5 W uten BT tilkoblet
- USB-utgang: 5V  $\equiv$  2,1 A
- Høyttalerdrivere: 1 x 12" subwoofer + 2 x 7" mellomområde + 1 x kompresjonsdriver
- Høyttalerimpedans: Subwoofer 3 ohm / mellomområdet 4 ohm / kompresjonsdriver 4 ohm
- Total utgangseffekt: 1100W
- Frekvensrespons: 30 Hz -20k Hz (-6 dB)
- Signal-til-støy-forhold (S/N): 80 dBA
- Klokkeslett batteribrukstid: 10 t
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frekvensområde for Bluetooth-sender: 2402-2480 MHz
- Maksimal senderstyrke, Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Bluetooth-senderens modulasjon: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Bluetooth-rekkevidde: Om lag 10 m (33 fot)
- USB-filsystem: FAT16, FAT32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Armbevegelse-armbånd: BLE-teknologi
- Mål (B x H x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 tommer
- Nettovekt: 34.7 kg / 76.5 lbs

# 1

## Zawartość opakowania



- 1) Jednostka główna
  - 2) Opaska na rękę obsługująca gesty
  - 3) Baterie opaski na rękę obsługującej gesty (2x 3V CR2032)
  - 4) Przewód zasilający\*
  - 5) Podręcznik szybkiego uruchamiania, arkusz bezpieczeństwa karta gwarancyjna
- \* Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.

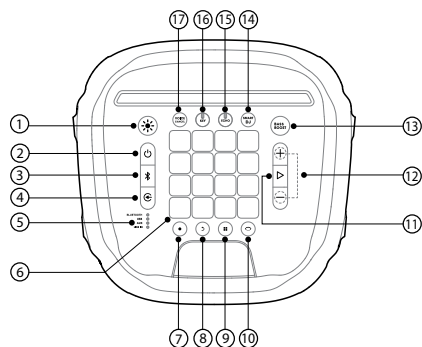
### UWAGA:

- Aby uzyskać więcej informacji, pobierz instrukcję obsługi ze strony [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Omówienie

### 2.1 Panel górny



- 1)
  - Naciśnij, aby zmienić wzory pokazu świetlnego (Rock / Neon / Klub / Ogień / Błysk).
  - Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć światło.
- 2)
  - Zasilanie wł./wyt.

- 3)
    - Naciśnij, aby wejść do trybu parowania Bluetooth.
    - Naciśnij i przytrzymaj przez 20 sekund, aby rozłączyć i sparować z nowym urządzeniem.
  - 4)
    - Naciskaj, aby wybrać źródło muzyki (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
  - 5)
    - Wskaźniki LED pokazują bieżące źródło muzyki.
  - 6)
    - Przyciski sterowania DJ.
  - 7)
    - Naciśnij, aby nagrać nową ścieżkę. Możesz nagrać do 8 ścieżek.
  - 8)
    - Naciśnij, aby usunąć ostatnią nagraną ścieżkę.
    - Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekund, aby usunąć wszystkie nagrane ścieżki.
  - 9)
    - Naciskaj, aby wybrać efekt dźwiękowy (Perkusja / Gitara / Pianino / DJ / Niestandardowy).
  - 10)
    - Naciśnij, aby wejść do trybu koloru i przełączać pomiędzy różnymi kolorami przedniego panelu PartyBox i opaski na rękę.
  - 11)
    - Naciśnij raz, aby odtworzyć lub zatrzymać muzykę.
    - Naciśnij dwa razy, aby odtworzyć następny utwór.
    - Naciśnij trzy razy, aby odtworzyć poprzedni utwór.
  - 12)
    - Naciśnij, aby zmniejszyć lub zwiększyć poziom głośności.
    - Naciśnij oba przyciski jednocześnie, aby wyciszyć wyjście audio.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć opcję Bass Boost.
  - 14) **SMART DJ**
    - Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć opcję Smart DJ.
- Uwagi:**
- Smart DJ analizuje rytm muzyczny i miksuje efekty DJ ze zharmonizowanymi beatami.
  - Smart DJ wypełnia puste miejsca pomiędzy ścieżkami i ciągle odtwarza muzykę ze źródeł BT i USB.
- 15) **ECHO**
    - Obróć, aby dostosować głośność echa (tylko w trybie Karaoke).

## 16) KEY

- Obróć, aby dostosować poziom klawiszy (tylko w trybie Karaoke).

## VOICE

## 17) CANCEL


- Naciśnij, aby anulować lub przywrócić głos (tylko w trybie Karaoke).

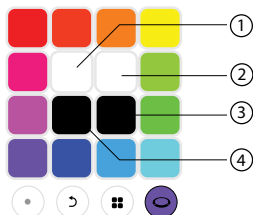
### Uwagi:

- **KEY:** Obsługuje tylko Bluetooth i USB.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Obsługuje wszystkie źródła (Bluetooth, USB, Aux i RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Działa tylko wtedy, gdy mikrofon jest podłączony.

## 2.2 Pad dla DJ-a

### Sterowanie kolorem

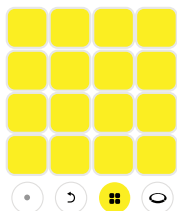
Naciśnij , aby wejść do trybu sterowania kolorem, następnie naciśnij przycisk sterowania DJ w celu wybrania koloru podświetlenia urządzenia PartyBox i opasek znajdujących się w pobliżu. Kolor będzie wyświetlany przez 5 sekund. Aby kolor pozostał, naciśnij i przytrzymaj klawisze sterowania DJ.



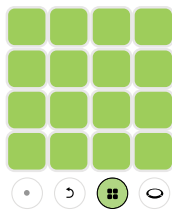
- 1) Naciśnij i przytrzymaj do momentu zaświecenia się lewej lampy błyskowej.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj do momentu zaświecenia się prawej lampy błyskowej.
- 3) Naciśnij i przytrzymaj do momentu wyłączenia się lampy błyskowej pierścienia.
- 4) Naciśnij i przytrzymaj do momentu wyłączenia się lampy błyskowej panelu.

### Efekty dźwiękowe

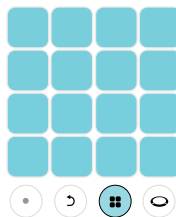
Naciskaj , aby wybrać efekt dźwiękowy (Perkusja / Pianino / Gitara / DJ / Niestandardowy).



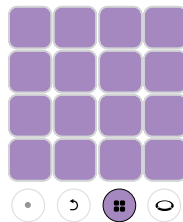
Perkusja (domyślne)



Gitara

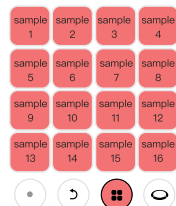




Pianino



Efekty DJ

### Dostosuj efekty

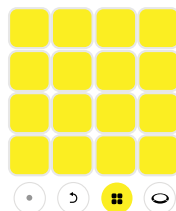





- 1) Włóż USB.
- 2) Naciśnij kilkakrotnie, , aby wybrać źródło USB.
- 3) Naciśnij kilkakrotnie, , aby wybrać niestandardowe efekty
- 4) Próbkę dźwiękowe zapisane na USB zostaną załadowane. Podczas ładowania wszystkie klawisze będą kolejno oddychać na różowo (próbki będą ładowane w kolejności alfabetycznej, maksymalnie 16 próbek).

### Uwaga:


- Obsługuje tylko format MP3

### Nagrywanie i usuwanie

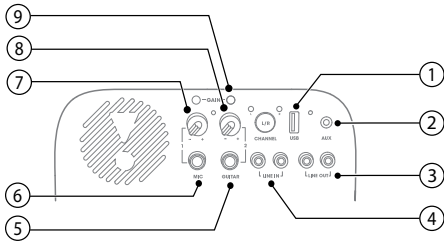


- 1) Naciśnij , aby rozpocząć nagrywanie, a gdy przycisk sterowania jest naciśnięty, biała dioda LED się zaświeci. Im mocniej naciskasz klawisze, tym głośniejszy będzie dźwięk. Po 30 sekundach, nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane lub naciśnij  ponownie przycisk, aby zakończyć nagrywanie.
- 2) Naciśnij , aby nagrać nową ścieżkę. Nowo nagrane ścieżki będą nachodzić na siebie w pętli z poprzednio nagranych ścieżkami. Ścieżki nagrane później będą krótsze lub takiej samej długości jak pierwsza ścieżka.



- 3) Naciśnij , aby usunąć ostatnią nagraną ścieżkę. Aby usunąć wszystkie nagrane ścieżki, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekund.

## 2.3 Tylny panel



### 1) USB

- Umożliwia podłączenia do urządzenia pamięci USB.
- Umożliwia ładowanie zewnętrznego urządzenia USB.

### 2) AUX

- Umożliwia podłączenie zewnętrznego urządzenia audio za pomocą kabla audio.

### 3) LINE OUT

- Umożliwia podłączenie do analogowych wejść typu jack innego urządzenia analogowego poprzez przewód audio RCA.

### 4) LINE IN

- Umożliwia podłączenie do analogowych wyjść typu jack innego urządzenia analogowego poprzez przewód audio RCA.

### 5) GUITAR

- Umożliwia podłączenie gitary (brak w zestawie).

### 6) MIC

- Umożliwia podłączenie mikrofonu (brak w zestawie)

### 7) VOLUME (MIC)

- Obróć gałkę, aby dostosować głośność mikrofonu do pożądanego poziomu głośności.

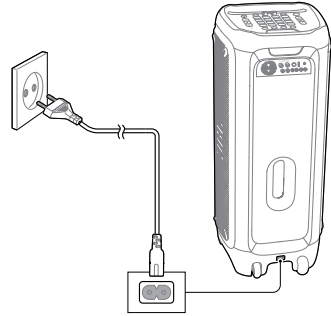
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Obróć gałkę, aby dostosować głośność gitary do pożądanego poziomu głośności.

### 9) GAIN

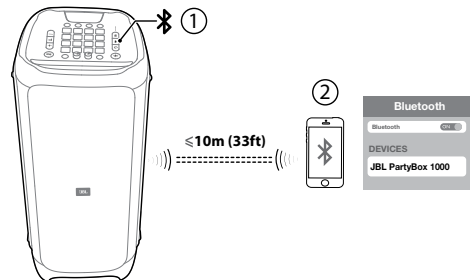
- Przyciski sterowania wzmacnieniem gitary i mikrofonu, odpowiadają czułości mikrofonu i gitary.

## 3 Włączanie zasilania

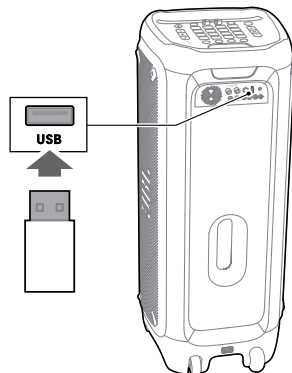


## 4 Połączenia

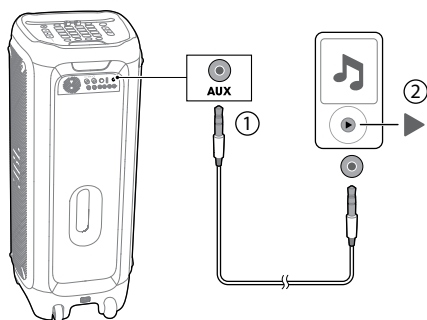
### 4.1 Bluetooth



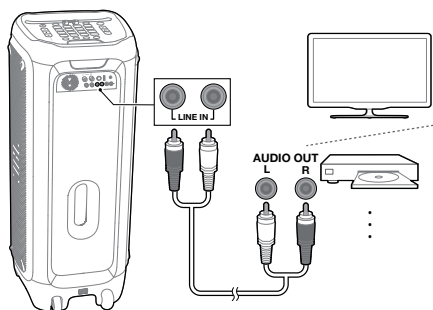
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



### 4.4 LINE IN



### Uwagi:

- Aby poprawić działanie, upewnij się, że opaska jest stabilnie założona.
- Po połączeniu opaski z urządzeniem PartyBox kolory diod LED są zsynchronizowane z przednim panelem PartyBox.
- Opaska na rękę z obsługą gestów połączy się automatycznie z najbliższym urządzeniem PartyBox 1000.
- Opaska na rękę DJ pracuje na bateriach do 10 godzin. Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, dioda LED miga na czerwono, a opaska na rękę DJ wyłączy się pięć minut później.
- Z jednym urządzeniem PartyBox można połączyć tylko jedną opaskę.

### 5.2 Sterowanie urządzeniem PartyBox za pomocą gestów opaska na rękę Air Gesture

Gest		Działanie
Kłaśnięcie	x2	Odtwarzanie efektu dźwiękowego 1
Potrząśnięcie	x4	Odtwarzanie efektu dźwiękowego 2
Obrót	x1	Zmiana wzorów podświetlenia

### Uwagi:

- Podczas każdego włączenia urządzenia efekty dźwiękowe 1 i 2 zostaną przywrócone do ustawień domyślnych.
- W przypadku ustawień dźwiękowych wybranych przez użytkowników na padzie DJ-a ostatni wybrany dźwięk zostanie zsynchronizowany z Efektem dźwiękowym 1, a przedostatni dźwięk zostanie zsynchronizowany z Efektem dźwiękowym 2.

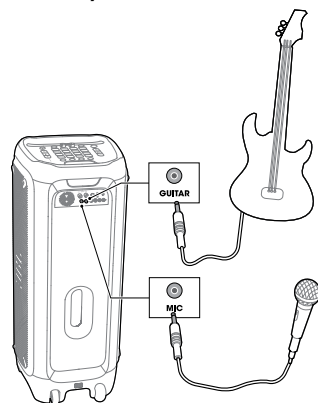
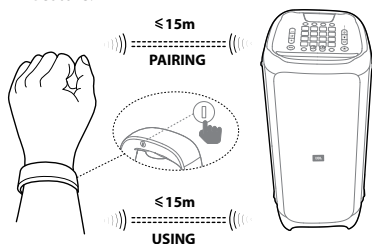
## 6

### Miksowanie dźwięku z mikrofonem/gitarą (brak w zestawie)

## 5 opaska na rękę Air Gesture

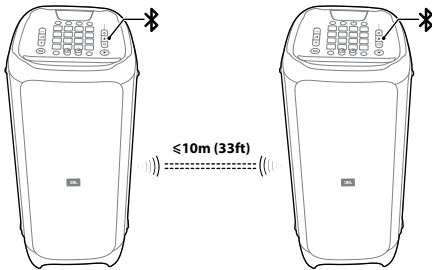
### 5.1 Włączanie / wyłączanie zasilania


- Naciśnij aby wyłączyć zasilanie opaska na rękę Air Gesture, a ona zostanie automatycznie sparowana z urządzeniem PartyBox.
- Naciśnij aby wyłączyć zasilanie opaska na rękę Air Gesture.



## 7

### Tryb TWS - True Wireless Stereo (Rzeczywiste bezprzewodowe stereo)






- 1) Naciśnij i przytrzymaj  na obu głośnikach przez 5 sekund; zostanie ustanowione połączenie TWS.
- 2) Naciśnij przycisk L/R na głośniku, aby przełączyć pomiędzy kanałami L / R oraz Stereo. Ustawienia w pozostałych głośnikach zmienią się automatycznie.

#### Uwaga:

- W celu niezakłóconego działania nie umieszczaj żadnych przeszkód pomiędzy dwoma głośnikami.


## 8

### Działanie diody LED

	Wył.	Zasilanie wyłączone
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Zasilanie włączone
	<input checked="" type="radio"/> Pomarańczowy (stałe światło)	Tryb oczekiwania
	Wył.	Nie podłączono
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Podłączony
	 Biały (miga)	Parowanie
<b>BASS BOOST</b>	Wył.	Wył.
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Wł.
<b>VOICE CANCEL</b>	Wył.	Wył.
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Wł.
<b>L/R CHANNEL</b>	Wył.	Wył.
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Wł.
<b>SMART DJ</b>	Wył.	Wył.
	<input type="radio"/> Biała (stałe światło)	Wł.

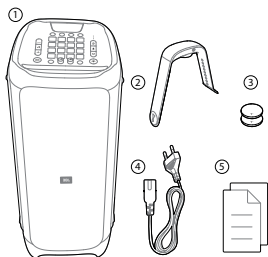
## 9

### Dane techniczne

- Wejście zasilania AC: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Pobór mocy: 150 W
- Pobór mocy w trybie gotowości: <2 W z podłączonym BT; < 0,5 W bez podłączenia BT
- Wyjście USB: 5V , 2,1 A
- Głośniki: 1 x 12" niskotonowy (subwoofer) + 2 x 7" średnionowy + 1 x głośnik kompresyjny
- Impedancja głośnika: niskotonowy 3 omy / średnionowy 4 omy / kompresyjny 4 omy
- Całkowita moc wyjściowa: 1100 W
- Pasma przenoszenia: 30 Hz -20 kHz (-6 dB)
- Stosunek sygnału do szumu (S/N): 80 dBA
- Czas pracy baterii nadgarstka: 10 godz
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth: 2402-2480 MHz
- Maksymalna moc nadajnika Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Zakres Bluetooth: Około 10 m (33 stopy)
- System plików USB: FAT16, FAT32
- Format plików USB: .mp3, .wma, .wav
- Opaska na rękę obsługująca gesty: Technologia BLE
- Wymiary (szer. x wys. x gł.): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 cali
- Masa netto: 34,7 kg / 76,5 funtów

# 1

## Conteúdo da caixa



- 1) Caixa de som
- 2) Pulseira de controle por gestos
- 3) Baterias da pulseira de controle por gestos (2 baterias CR2032 de 3 V)
- 4) Cabo de energia\*
- 5) Guia de Início Rápido, Ficha de Segurança e Cartão de Garantia

\* O cabo de energia e o tipo de tomada variam de região para região.

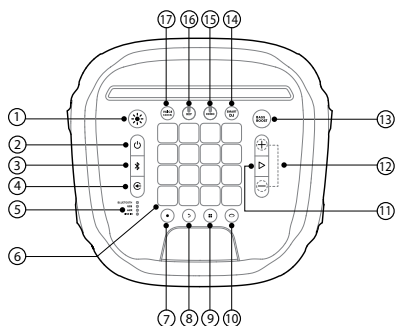
### OBSERVAÇÃO:

- Para mais informações, faça o download do manual do proprietário em [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Apresentação

### 2.1 Painel superior



- 1) Pressione para alternar entre os padrões de show de luz (Rock, Neon, Club, Fire ou Flash).
  - Mantenha pressionado por dois segundos para ligar ou desligar a luz.
- 2)
  - Liga/desliga.
- 3)
  - Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

- 4)
  - Pressione por 20 segundos para desconectar e emparelhar outro dispositivo.
  - Pressione várias vezes para selecionar uma fonte de sinal (Bluetooth, USB, AUX ou LINE IN).
- 5)
  - Os LEDs indicam a fonte do sinal.
- 6)
  - Teclas de controle do DJ.
- 7)
  - Pressione para gravar uma nova faixa. A caixa de som grava até oito faixas.
- 8)
  - Pressione para apagar a última faixa gravada.
  - Pressione por 2 segundos para apagar todas as faixas gravadas.
- 9)
  - Pressione várias vezes para selecionar um efeito sonoro (bateria, guitarra, piano, DJ ou personalizado).
- 10)
  - Pressione para entrar no modo de controle de cores e alternar entre vários padrões de luz no painel frontal da PartyBox e na pulseira.
- 11)
  - Pressione uma vez para ligar ou pausar a música.
  - Pressione duas vezes para avançar para a próxima faixa.
  - Pressione três vezes para retroceder para a faixa anterior.
- 12)
  - Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
  - Pressione os dois ao mesmo tempo para desligar o som.
- 13) **BASS BOOST**
  - Pressione para ligar ou desligar o Bass Boost.
- 14) **SMART DJ**
  - Pressione para ligar ou desligar o Smart DJ.

### Observações:

- O Smart DJ analisa o ritmo da música e introduz efeitos de DJ em harmonia com as batidas.
- O Smart DJ preenche os silêncios entre as faixas, tocando sem parar a partir de sinais Bluetooth e USB.

### 15) ECHO

- Gire para ajustar o volume do eco (apenas no modo karaoke).

## 16) KEY

- Gire para ajustar o volume principal (apenas no modo karaoke).

## VOICE

## 17) CANCEL


- Pressione para ligar ou desligar a voz humana (apenas no modo karaoke).

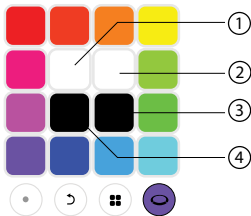
## Observações:

- **KEY:** Suporte apenas Bluetooth e USB.
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO:** Suporte todas as fontes (Bluetooth, USB, Aux e RCA).
- **VOICE**
- **CANCEL / ECHO / KEY:** Trabalhe apenas quando o microfone estiver conectado.

## 2.2 Painel de DJ


### Controle de cores

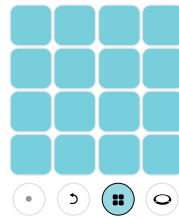
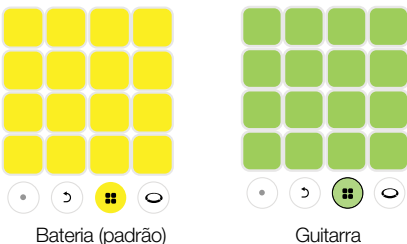
Pressione  para entrar no modo de controle de cores e depois qualquer tecla de controle de DJ para selecionar a cor da iluminação da PartyBox e das pulseiras de DJ usadas para controlar a PartyBox. A cor será mantida por cinco segundos. Para mantê-la constante, mantenha pressionadas as teclas de controle de DJ.



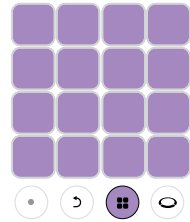
- 1) Mantenha pressionado até a luz strobe esquerda acender.
- 2) Mantenha pressionado até a luz strobe direita acender.
- 3) Mantenha pressionado até o anel luminoso apagar.
- 4) Mantenha pressionado até a luz do painel apagar.

### Efeitos sonoros

Pressione  várias vezes para selecionar um efeito sonoro (bateria, piano, guitarra, DJ ou personalizado).





Piano



Efeitos de DJ

### Efeitos personalizados

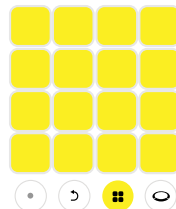





- 1) Insira o USB.
- 2) Pressione  repetidamente para selecionar a fonte USB.
- 3) Pressione  repetidamente para selecionar efeitos personalizados
- 4) As amostras de som armazenadas no USB serão carregadas. Durante o carregamento, todas as teclas irão respirar em rosa por turnos (as amostras serão carregadas em ordem alfabética, até 16 amostras).


### Nota:

- Suporta apenas o formato MP3

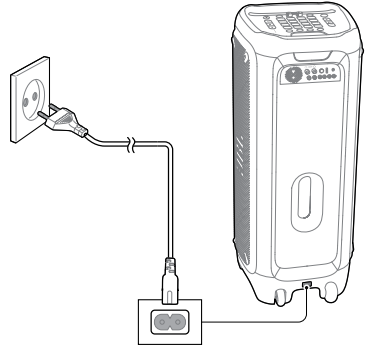
### Gravar e apagar



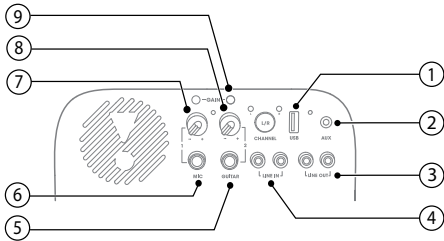
- 1) Pressione  para começar a gravar. O LED branco acende a cada vez que uma tecla de controle é pressionada. Quanto maior a pressão nas teclas, maior o volume do som. A gravação será interrompida depois de 30 segundos. Pressione  para continuar a gravação.
- 2) Pressione  para gravar uma nova faixa. A nova faixa gravada será reproduzida ao mesmo tempo que as faixas gravadas anteriormente. As faixas gravadas depois da gravação primeira faixa não poderão ser mais longas que a primeira faixa.

- 3) Pressione  para apagar a última faixa gravada. Mantenha pressionado por 2 segundos para apagar todas as faixas gravadas.

## 3 Liga



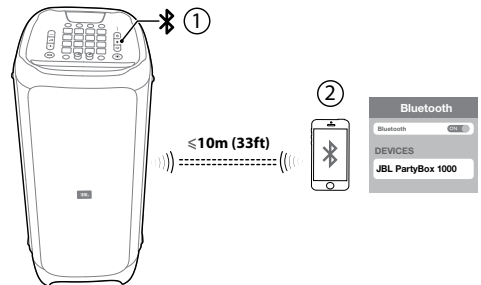
## 2.3 Painel traseiro



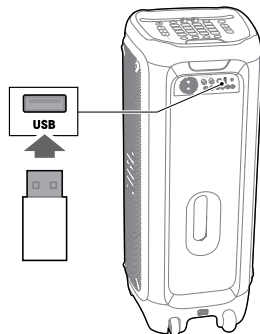
- 1) **USB**
  - Conecte a um dispositivo de armazenamento USB.
  - Carregue um dispositivo USB externo.
- 2) **AUX**
  - Conecte um dispositivo de áudio externo usando um cabo de áudio.
- 3) **LINE OUT**
  - Conecte entradas de áudio analógicas a outro dispositivo analógico usando um cabo de áudio RCA.
- 4) **LINE IN**
  - Conecte saídas de áudio analógicas a outro dispositivo analógico usando um cabo de áudio RCA.
- 5) **GUITAR**
  - Conexão para guitarra (vendida separadamente).
- 6) **MIC**
  - Conexão para microfone (vendido separadamente).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Gire o botão para ajustar o volume do microfone ao seu nível de desejo.
- 8) **VOLUME (GUITARRA)**
  - Gire o botão para ajustar o volume da guitarra ao seu nível de desejo.
- 9) **GAIN**
  - Os controles de ganho do microfone e da guitarra permitem compensar as diferenças de sensibilidade do microfone ou da guitarra.

## 4 Conexões

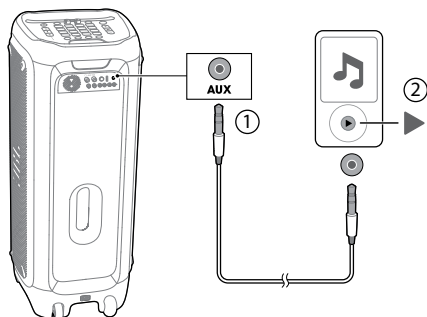
### 4.1 Bluetooth



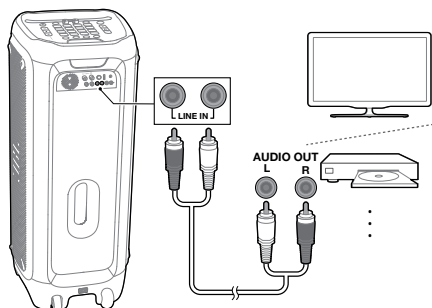
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Observações:

- Para obter o melhor desempenho, verifique se a pulseira está bem fixada ao pulso.
- Quando a pulseira é conectada à PartyBox, os LEDs coloridos são sincronizados com o painel frontal da PartyBox.
- A pulseira de controle por gestos se conectará automaticamente à PartyBox 1000 mais próxima.
- A bateria da pulseira de DJ tem autonomia de 10 horas. Quando a bateria estiver descarregada, o LED piscará durante cinco minutos e, em seguida, a pulseira se desligará.
- A PartyBox se conecta a apenas uma pulseira de cada vez.

### 5.2 A Pulseira detetora de gestos permite controlar a PartyBox por meio de gestos

Gesto	Comando
Palma  x2	Efeito sonoro 1
Agitar  x4	Efeito sonoro 2
Girar 	Alternar padrões de luz

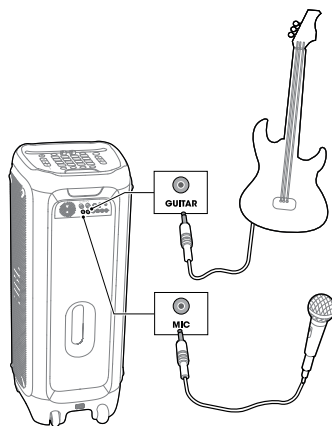
PT

### Observações:

- A cada vez que o dispositivo é ligado, o Efeito Sonoro 1 e o Efeito Sonoro 2 retornam aos valores padrão.
- Quando são usadas as configurações selecionadas pelo usuário no pad de DJ, os últimos tones escolhidos são sincronizados com o Efeito Sonoro 1 e os tones escolhidos anteriormente são sincronizados com o Efeito Sonoro 2.

## 6



### Mixagem das saídas do microfone e da guitarra (vendidos separadamente)

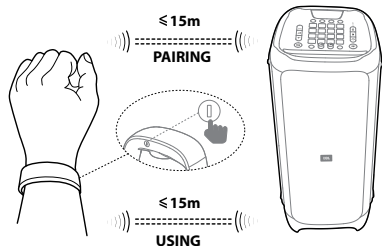


## 5

### Pulseira detetora de gestos

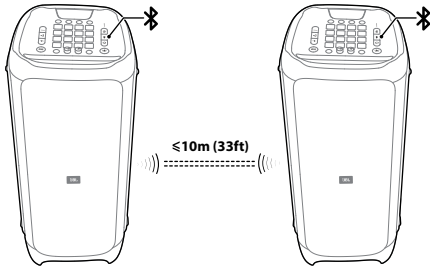
#### 5.1 Liga/desliga

- Pressione  para ligar a Pulseira detetora de gestos e emparelhá-la automaticamente com a PartyBox.
- Pressione  para desligar a Pulseira detetora de gestos.



## 7

### Modo TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Pressione **TWS** em duas caixas de som por cinco segundos para criar uma conexão **TWS**.
- 2) Pressione **L/R** em uma caixa de som para alternar entre os canais **L** e **R** e Estéreo. A mesma mudança será realizada na outra caixa de som.

#### Observação:

- Para maximizar o desempenho, mantenha o espaço entre as duas caixas de som livre de obstáculos.

## 8

### Funcionamento do LED

	Apagado	Desligado
⏻	○ Branco (constante)	Ligado
	● Âmbar (constante)	Espera
	Apagado	Desconectado
✂	○ Branco (constante)	Conectado
	⦿ Branco (piscaando)	Emparelhando
	Apagado	Apagado
BASS BOOST	○ Branco (constante)	Liga
	Apagado	Apagado
VOICE CANCEL	○ Branco (constante)	Liga
	Apagado	Apagado
L/R CHANNEL	○ Branco (constante)	Liga
	Apagado	Apagado
SMART DJ	○ Branco (constante)	Liga

## 9

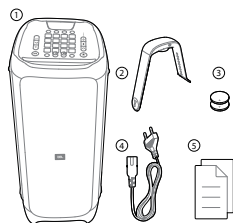
### Especificações

- Alimentação de energia AC: 100 a 240 V ~ 50/60 Hz
- Consumo de energia: 150 W
- Consumo de energia em modo de espera: <2 W com BT conectado ou <0,5 W sem BT conectado
- Saída USB: 5 V = 2,1 A
- Drivers: 1 x 12" subwoofer, 2 x 7" midrange e 1 x driver de compressão
- Impedâncias dos alto-falantes: Subwoofer: 3 Ohms; midrange: 4 Ohms; driver de compressão: 4 Ohms
- Potência de saída: 1100 W RMS
- Resposta de frequência: 30 Hz a 20 kHz (-6 dB)
- Relação sinal-ruído: 80 dBA
- Pulseira tempo de uso da bateria: 10 h
- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth: 2402 a 2480 MHz
- Potência máxima de transmissão Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
- Alcance Bluetooth: Cerca de 10 m (33 pés)
- Sistema de arquivos USB: FAT16, FAT32
- Formatos de arquivo USB: .mp3, .wma, .wav
- Pulseira detectora de gestos: Tecnologia BLE
- Dimensões (A x L x P): 397 x 1050 x 390 mm (15,6 x 41,3 x 15,4 pol.)
- Peso líquido: 34,7 kg (76,5 lb)



# 1

## Комплектация



- 1) Основной блок
- 2) Браслет, реагирующий на жесты
- 3) Батареи к браслету, реагирующему на жесты (2x 3 В CR2032)
- 4) Электрический шнур\*
- 5) Краткое руководство, паспорт безопасности, гарантийный талон

\* Длина шнура питания и тип вилки зависит от региона.

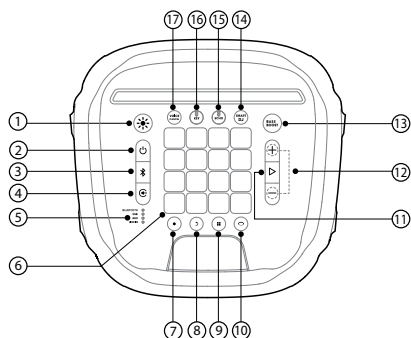
### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для получения дополнительной информации, пожалуйста, загрузите руководство пользователя с [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Обзор

### 2.1 Верхняя панель



- 1)
  - Нажмите для переключения режима светового шоу (рок, неон, клуб, огонь, молния)
  - Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд для включения и выключения света.
- 2)
  - Включение/отключение питания.
- 3)
  - Нажмите, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth.
  - Нажмите и удерживайте в течение 20 секунд, чтобы отключиться и выполнить сопряжение с новым устройством.

### 4)

- Нажмите несколько раз, чтобы выбрать источник музыки (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN)

### 5)

- Индикаторы показывают текущий источник музыки.

### 6)

- Кнопки управления диджея

### 7)

- Нажмите, чтобы записать новый трек. Можно записать до 8 треков.

### 8)

- Нажмите, чтобы удалить последний записанный трек.
- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы удалить все записанные треки.

### 9)

- Нажмите несколько раз, чтобы выбрать звуковой эффект (барабаны, гитара, пианино, диджей, пользовательский).

### 10)

- Нажмите, чтобы перейти в режим управления цветом для переключения между разными цветами света на передней панели PartyBox и на браслете.

### 11)

- Нажмите один раз для воспроизведения или приостановки музыки.
- Нажмите два раза, чтобы воспроизвести следующую дорожку.
- Нажмите три раза, чтобы воспроизвести предыдущую дорожку.

### 12)

- Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
- Нажмите одновременно, чтобы отключить звук.

### 13) **BASS BOOST**

- Нажмите для включения или выключения усиления баса.

### 14) **SMART DJ**

- Нажмите для включения или выключения Smart DJ.

### Примечания:

- Smart DJ анализирует музыкальный ритм и миксует диджейские эффекты с гармоничным тактом.
- Smart DJ заполняет тишину между двумя дорожками и непрерывно воспроизводит музыку с источников Bluetooth и USB.

### 15) **ECHO**

- Поверните, чтобы настроить громкость эхо (только в режиме караоке).

## 16) KEY

- Поверните, чтобы настроить уровень ключа (только в режиме караоке).

## VOICE

## 17) CANCEL

- Нажмите, чтобы отменить или восстановить человеческий голос (только в режиме караоке).

### Примечания:

- **KEY**: Поддержка только Bluetooth и USB.

## VOICE


- **CANCEL / ECHO**: Поддержка всех источников (Bluetooth, USB, Аух и RCA).

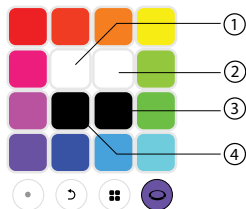
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY**: Работайте только когда микрофон подключен.

## 2.2 Диджейский контроллер


### Управление цветом

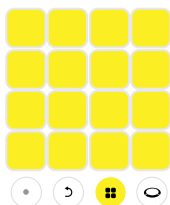
Нажмите , чтобы перейти к режиму управления цветом, затем нажмите любую клавишу диджейского управления, чтобы выбрать цвет света для PartyBox и браслетов поблизости. Цвет будет оставаться в течение 5 секунд. Чтобы цвет не менялся, нажмите и удерживайте кнопки управления диджея.



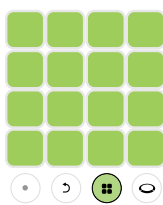
- 1) Нажмите и удерживайте, пока левый световой импульс не включится.
- 2) Нажмите и удерживайте, пока правый световой импульс не включится.
- 3) Нажмите и удерживайте, пока кольцевой свет не выключится.
- 4) Нажмите и удерживайте, пока свет панели не выключится.

### Звуковые эффекты

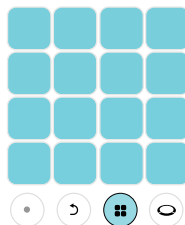
Нажмите  несколько раз, чтобы выбрать звуковой эффект (барабаны, пианино, гитара, диджей, пользовательский).



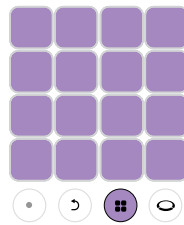
Барабаны (по умолчанию)



Гитара

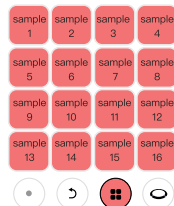




Пианино



Диджейские эффекты

### Настроить эффекты

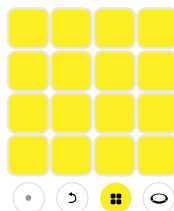





- 1) Вставьте USB.
- 2) Нажмите  несколько раз, чтобы выбрать источник USB.
- 3) Нажмите  несколько раз, чтобы выбрать пользовательские эффекты
- 4) Аудио сэмплы, сохраненные на USB, загружены. Во время загрузки все клавиши по очереди дышат розовым (сэмплы загружаются в алфавитном порядке, до 16 сэмплов).


### Замечания:

- Поддержка только формата MP3

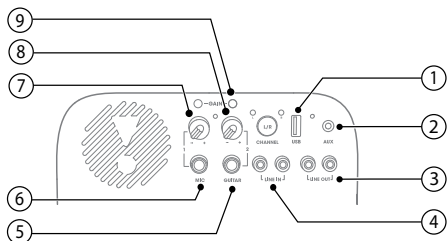
### Запись и удаление



- 1) Нажмите , чтобы начать запись, когда кнопка управления нажата, загорится белый индикатор. Чем сильнее вы нажимаете на кнопки, тем громче будет звук. Когда будет записано 30 секунд, запись автоматически остановится. Такж можно нажать  повторно, чтобы завершить запись.
- 2) Нажмите , чтобы записать новый трек. Новый трек будет наложен на закольцованное воспроизведение старых треков. Последующие треки будут не длинее, чем первый трек.

- 3) Нажмите , чтобы удалить последний записанный трек. Чтобы удалить все записанные треки, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.

## 2.3 Задняя панель



### 1) USB

- Подключение USB-накопителя.
- Зарядка внешних USB-устройств.

### 2) AUX

- Подключение внешних аудиоустройств при помощи аудиокабеля.

### 3) LINE OUT

- Аудиовыход для подключения к внешним аналоговым аудиоустройствам при помощи аудиокабеля RCA.

### 4) LINE IN

- Аудиовход для подключения внешних аналоговых аудиоустройств при помощи аудиокабеля RCA.

### 5) GUITAR

- Подключайте к гитаре (не предоставляется).

### 6) MIC

- Подключайте к микрофону (не предоставляется).

### 7) VOLUME (MIC)

- Настройка громкости микрофона на необходимый уровень.

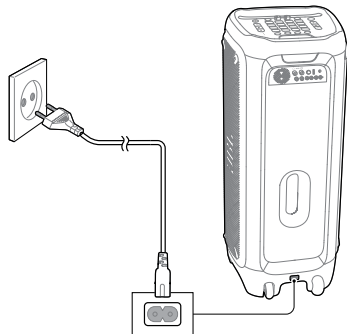
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Настройка громкости гитары на необходимый уровень.

### 9) GAIN

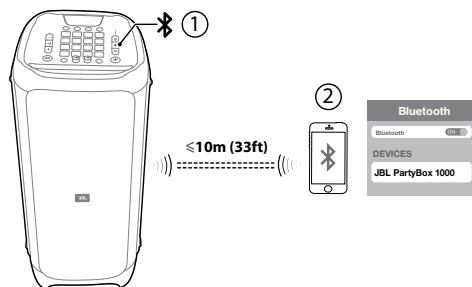
- Кнопки управления усилителем гитары и микрофона для управления чувствительностью по разностному каналу микрофона и гитары.

## 3 Подключение питания

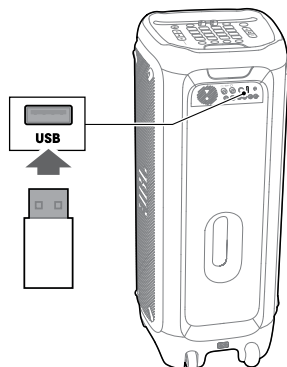


## 4 Соединения

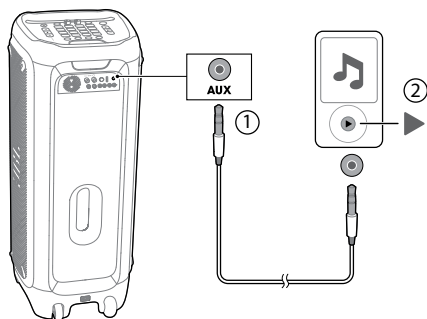
### 4.1 Bluetooth



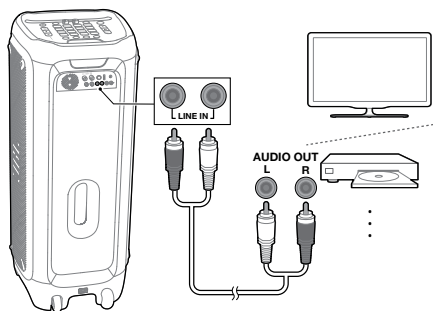
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



### 4.4 LINE IN



### Примечания:

- Чтобы результаты были хорошими, браслет должен надежно сидеть на руке.
- Когда браслет подключен к PartyBox, цвета индикаторов синхронизируются с передней панелью PartyBox.
- Браслет, реагирующий на жесты, будет автоматически подключен к ближайшему PartyBox 1000.
- Батареи диджейского браслета хватает на 10 часов. Когда батарея разряжается, индикатор мигает красным, а через пять минут диджейский браслет отключается.
- Только один браслет можно подключать к одному PartyBox.

### 5.2 Управление PartyBox при помощи жестов с браслет реагирующий на жесты

Жест		Действие
Хлопок	x2	Воспроизведение звукового эффекта 1
Потряхивание	x4	Воспроизведение звукового эффекта 2
Поворот		Переключение режима света

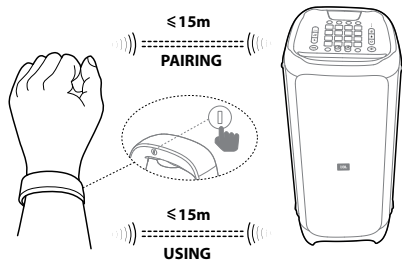
### Примечания:

- При каждом включении устройства Звуковой эффект 1 и 2 возвращаются к настройкам по умолчанию.
- Для настроек звука, которые пользователи выбирают на DJ Pad, последние выбранные звуки синхронизируются со Звуковым эффектом 1, а звуки, выбранные перед последними, синхронизируются со Звуковым эффектом 2.

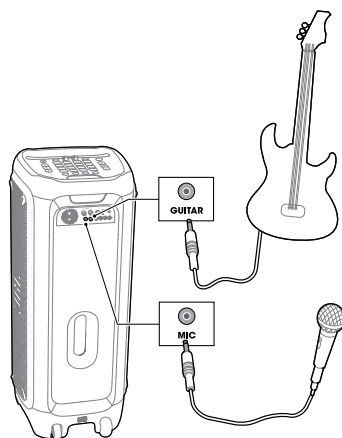
## 5 браслет реагирующий на жесты

### 5.1 Включение/выключение питания

- Нажмите , чтобы включить браслет реагирующий на жесты, который будет автоматически подключен к PartyBox.
- Нажмите , чтобы выключить браслет реагирующий на жесты.

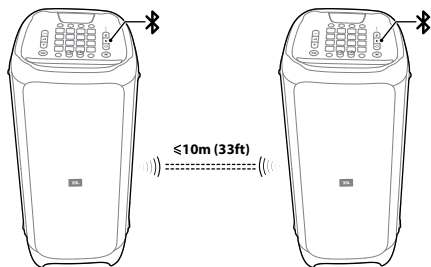


## 6 Микширование звука с микрофоном/гитарой (не предоставляется)



7

## Режим TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Нажмите и удерживайте **TWS** на обоих устройствах в течение 5 секунд, после этого будет выполнено соединение **TWS**.
- 2) Нажмите кнопку **L/R** на одном динамике для переключения между левым и правым каналом и стерео, другая колонка изменит настройки автоматически.

### Примечание:

- Для лучших результатов между двумя динамиками не должно быть препятствий.

8

## Поведение индикатора

	Выкл.	Выключено
⏻	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Включено
	<input checked="" type="radio"/> Желтый (постоянный)	Режим ожидания
	Выкл.	Не подключено
✖	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Подключено
	<input checked="" type="radio"/> Белый (мигает)	Сопряжение
BASS BOOST	Выкл.	Выкл.
	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Вкл.
VOICE CANCEL	Выкл.	Выкл.
	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Вкл.
L/R CHANNEL	Выкл.	Выкл.
	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Вкл.
SMART DJ	Выкл.	Выкл.
	<input type="radio"/> Белый (постоянный)	Вкл.

9

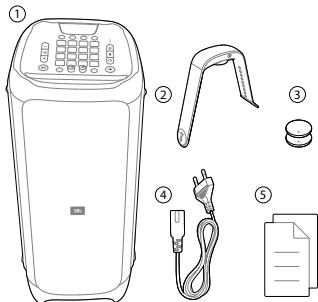
## Технические характеристики

- Разъем питания переменного тока: 100-240 В ~ 50/60 Гц
- Потребляемая мощность: 150 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания: <2 Вт с подключением BT; <0,5 Вт без подключения BT
- USB-выход: 5 В  $\equiv$  2,1 А
- Динамики: 1 x 12" НЧ-динамик + 2 x 7" СЧ-динамика + 1 x высокочастотный компрессионный драйвер
- Импеданс динамиков: НЧ-динамик 3 Ом / СЧ-динамики 4 Ом / высокочастотный компрессионный драйвер 4 Ом
- Общая выходная мощность: 1100 Вт
- Частотная характеристика: 30 Гц – 20 кГц (-6 дБ)
- Отношение сигнал/шум: 80 дБА
- Время работы от аккумулятора: 10 часов
- Версия Bluetooth: 4.2
- Профиль Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Частотный диапазон Bluetooth-передатчика: 2402-2480 МГц
- Максимальная мощность Bluetooth-передатчика: 15dBm (EIRP)
- Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Диапазон Bluetooth: Прим. 10 м (33 фута)
- Файловая система USB: FAT16, FAT32
- Формат файлов USB: .mp3, .wma, .wav
- Браслет, поддерживающий жесты: Технология BLE
- Размеры (Ш x В x Д): 397 x 1050 x 390 мм (15,6 x 41,3 x 15,4 дюйма)
- Вес нетто: 34,7 кг (76,5 фунта)

RU

# 1

## Detta finns i lådan



- 1) Huvudenhet
  - 2) Air Gesture-armband
  - 3) Batterier till Air Gesture-armband (2 st 3 V CR2032)
  - 4) Strömkabel\*
  - 5) Snabbstartguide, säkerhetsblad, garantikort
- \*Antal strömkablar och kontakttyp varierar beroende på region.

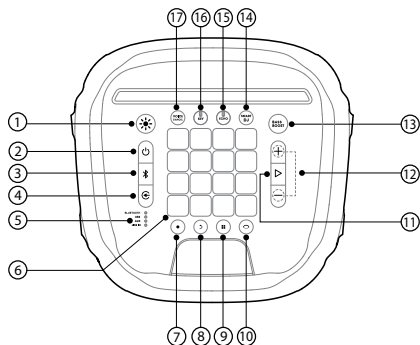
### OBS:

- Ladda ner hela bruksanvisningen från [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Översikt

### 2.1 Övre panel



- 1)
  - Tryck för att välja ljusmönster (Rock / Neon / Klubb / Eld / Blixt).
  - Tryck och håll ned i 2 sekunder för att slå på eller stänga av ljus.
- 2)
  - Ström på/av.

- 3)
    - Tryck för att påbörja Bluetooth-parkoppling.
    - Tryck och håll ned i 20 sekunder för att koppla från enhet och parkoppla en ny enhet.
  - 4)
    - Tryck flera gånger för att välja musikkälla (Bluetooth / USB / AUX / LINJE IN).
  - 5)
    - LED-lampor visar den aktuella musikkällan.
  - 6)
    - DJ-kontrollknappar
  - 7)
    - Tryck för att spela in ett nytt spår. Upp till åtta spår kan spelas in.
  - 8)
    - Tryck för att ta bort det senaste inspelade spåret.
    - Tryck och håll ned 2 sekunder för att ta bort alla inspelade spår.
  - 9)
    - Tryck flera gånger för att välja en ljudeffekt (Trummor / Gitarr / Piano / DJ / Anpassad).
  - 10)
    - Tryck för att öppna färgkontrolläget och växla mellan olika ljusfärger på din PartyBox-framsida och ditt armband.
  - 11)
    - Tryck en gång för att spela eller pausa musiken.
    - Tryck två gånger för att spela nästa spår.
    - Tryck tre gånger för att spela föregående spår.
  - 12)
    - Tryck för att öka eller sänka volymen.
    - Tryck på båda samtidigt för att tysta ljudet.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Tryck för att slå på eller stänga av Basförstärkning.
  - 14) **SMART DJ**
    - Tryck för att slå på eller stänga av Smart DJ-funktionen.
- Observera:**
- Smart DJ analyserar musikens rytm och blandar DJ-effekter med harmoniserade beats.
  - Smart DJ fyller tomrummet mellan två spår och spelar musik från BT- och USB-källor kontinuerligt.
- 15) **ECHO**
    - Vrid för att justera ekovolym (endast i Karaoke-läget).

## 16) KEY

- Vrid för att justera tonarten (endast i Karaoke-läget).

### VOICE

## 17) CANCEL

- Tryck för att avbryta eller återställa människoröst (endast i Karaoke-läget).

### Observera:

- **KEY:** Stöd endast Bluetooth och USB.

### VOICE


- **CANCEL / ECHO:** Stöd för alla källor (Bluetooth, USB, Aux och RCA).

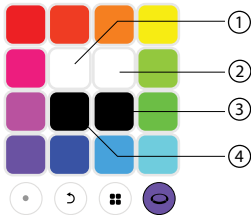
### VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Arbeta endast när mikrofonen är ansluten.

## 2.2 DJ-kontroller

### Färgkontroll

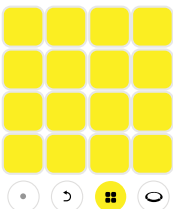
Tryck på  för att öppna färgkontrollläget, tryck sedan på en DJ-kontrollknapp för att välja lampfärg på PartyBox och armband i närheten. Färgen visas i fem sekunder. För att hålla färgen konstant, tryck och håll ned DJ-kontrollknapparna.



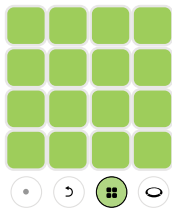
- 1) Håll intryckt tills vänster strobe-lampa tänds.
- 2) Håll intryckt tills höger strobe-lampa tänds.
- 3) Håll intryckt tills ringlampan slocknar.
- 4) Håll intryckt tills panellampen slocknar.

### Ljudeffekter

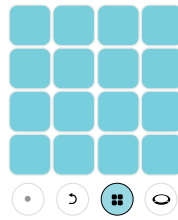
Tryck på  flera gånger för att välja en ljudeffekt (Trummor / Piano / Gitarr / DJ / Anpassad).



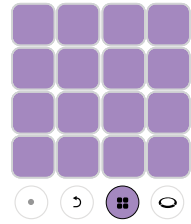
Trummor (standard)



Gitarr





Piano



DJ-effekter

### Anpassa effekter

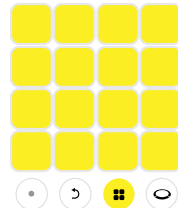





- 1) Sätt i USB: n.
- 2) Tryck upprepade gånger på  för att välja USB-källa.
- 3) Tryck upprepade gånger  för att välja anpassade effekter
- 4) Ljudproven lagrade i USB laddas. Under lastning andas alla tangenter rosa i varv (prover laddas i alfabetisk ordning, upp 16 prover).


### Notera:

- Stöd endast MP3-format

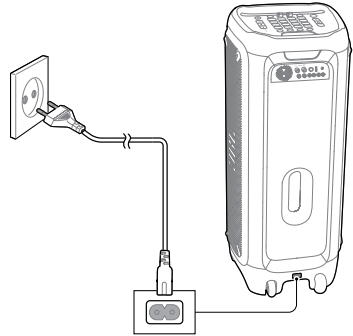
### Spela in och ta bort



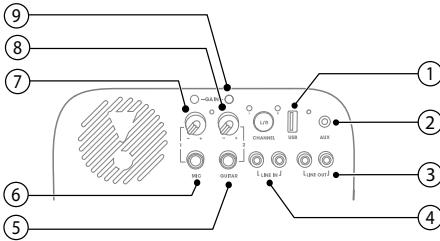
- 1) Tryck på  för att börja spela in. När en kontrollknapp trycks ned lyser den vita LED-lampen lysa. Ju hårdare du trycker på knapparna, desto högre blir ljudet. Efter att du har spelat in i 30 sekunder kommer inspelningen automatiskt att stoppa, du kan också trycka  igen för att slutföra inspelningen.
- 2) Tryck på  för att spela in ett nytt spår. Det senaste inspelade spåret kommer överlappa i en slinga med tidigare inspelade spår. Senare inspelade spår kommer vara kortare eller lika långa som det första spåret.

- 3) Tryck på  för att ta bort det senaste inspelade spåret. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att ta bort alla inspelade spår.

## 3 Sätta på strömmen



## 2.3 Bakre panel



### 1) USB

- Anslut till en USB-lagringsenhet.
- Ladda en extern USB-enhet.

### 2) AUX

- Anslut till en extern ljudenhet med en ljudkabel.

### 3) LINE OUT

- Anslut till en analog ljudingång på en annan analog enhet via RCA-ljudkabel.

### 4) LINE IN

- Anslut till en analog ljudutgång på en analog enhet via RCA-ljudkabel.

### 5) GUITAR

- Anslut till en gitarr (ingår inte)

### 6) MIC

- Anslut till en mikrofon (ingår inte)

### 7) VOLUME (MIC)

- Vrid på ratten för att justera mikrofonens volym till önskad nivå.

### 8) VOLUME (GUITAR)

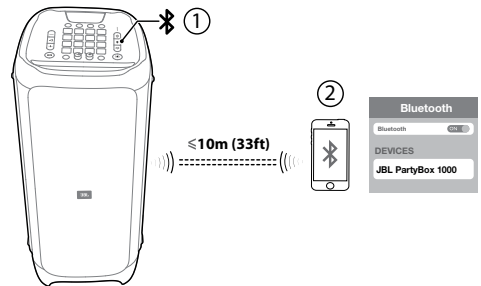
- Vrid på ratten för att justera gitarrens volym till önskad nivå.

### 9) GAIN

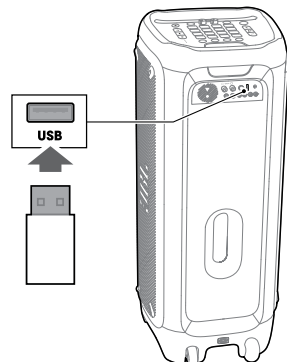
- Gitarrens och mikrofonens förstärkningsknappar hjälper para ihop mikrofonens och gitarrens sensitivitet.

## 4 Anslutningar

### 4.1 Bluetooth

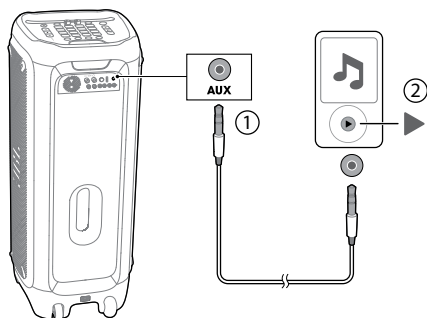


### 4.2 USB

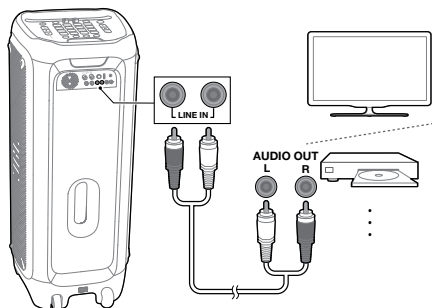




## 4.3 AUX






## 4.4 LINJE IN



## Observera:

- Se till att armbandet sitter stadigt för bättre prestanda.
- När armbandet är anslutet till PartyBox synkroniseras lysdiodernas färger till PartyBox frontpanel.
- Air Gesture-armbandet ansluts automatiskt till närmaste PartyBox 1000.
- DJ-armbandet har en batteritid på 10 timmar. När batteriet är svagt blinkar lysdioden rött och DJ-armbandet slås av efter fem minuter.
- Endast ett armband kan anslutas till en PartyBox.

## 5.2 Styr PartyBox med Handrörelsearmband via handrörelser

Handrörelse	Åtgärd
Klapp  x2	Spela ljudeffekt 1
Skaka  x4	Spela ljudeffekt 2
Rotera 	Växla ljusmönster

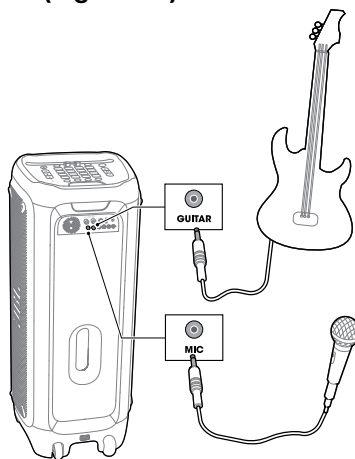
## Observera:

- Varje gång du slår på enheten återgår ljudeffekt 1 och 2 till standardinställningarna.
- De senast valda tonerna synkroniseras till Ljudeffekt 1 och de valda tonerna strax innan de sista synkroniseras till Ljudeffekt 2 för ljudinställningarna som användare väljer på DJ Pad.

SV

## 6



## Mixa ljud med mikrofon/gitarr (ingår inte)

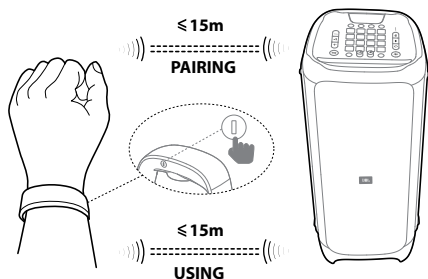


## 5

## Handrörelsearmband

### 5.1 Ström på / av

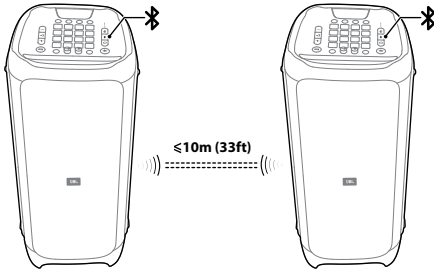
- Tryck  för att slå på Handrörelsearmband så parkopplas det automatiskt med Partyboxen.
- Tryck  för att stänga av Handrörelsearmband.



≤ 15m  
USING

7

## TWS True Wireless Stereo-läge



- 1) Tryck på och håll ned på båda högtalarna i 5 sekunder, då görs **TWS** -anslutningen kommer då byggas upp.
- 2) Tryck på **L/R** på en högtalare för att växla mellan vänster kanal (L), höger kanal (R) och stereo. Den andra högtalaren kommer ändra inställningen automatiskt.

### Observera:

- Placera inga hinder mellan de två högtalarna, för bästa prestanda.

8

## LED-beteenden

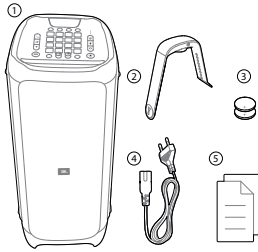
	Av	Ström av
	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	Påslagen
	<input checked="" type="radio"/> Orange (fast sken)	Vänteläge
	Av	Ej ansluten
	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	Ansluten
	<input checked="" type="radio"/> Vit (Blinkar snabbt)	Parkopplar
	Av	Av
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	På
	Av	Av
<b>VOICE CANCEL</b>	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	På
	Av	Av
<b>L/R CHANNEL</b>	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	På
	Av	Av
<b>SMART DJ</b>	<input type="radio"/> Vit (fast sken)	På
	Av	Av

9

## Specifikationer

- AC-strömningång: 100-240V ~ 50/60Hz
- Strömförbrukning: 150W
- Strömförbrukning i vänteläge: <2W med BT-anslutning; <0,5W utan BT-anslutning
- USB-utsignal: 5 V  $\overline{\text{DC}}$  2,1 A
- Högtalarelement: 1 x 12" subwoofer + 2 x 7" mellanregister + 1 x kompressionselement
- Högtalarimpedans: Subwoofer 3 ohm / Mid-range 4 ohm / Kompressionsenhet 4 ohm
- Total uteffekt: 1100W
- Frekvensomfång: 30 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande (S/N): 80 dBA
- Armbandsbatteriets användningstid: 10 h
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth sändarfrequensintervall: 2402–2480 MHz
- Maximal Bluetooth-sändareffekt: 15dBm (EIRP)
- Bluetooth sändarmodulering: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-räckvidd: Ungefär 10 m
- USB-filsystem: FAT16, FAT32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Handrörelsearmband: BLE-teknologi
- Mått (B x H x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6" x 41,3" x 15,4"
- Nettovikt: 34,7 kg / 76,5 lbs

# 1 Isi kotak



- 1) Unit Utama
- 2) Gelang gestur udara
- 3) Baterai gelang gestur udara (2x 3V CR2032)
- 4) Kabel daya\*
- 5) Panduan Memulai Cepat, Lembar Keselamatan, Kartu Garansi

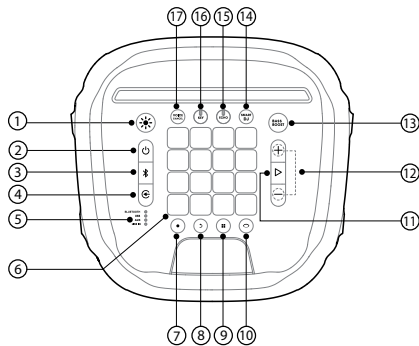
\*Jumlah kabel daya dan jenis steker beragam sesuai kawasan.

## PERHATIKAN:

- Unduh Buku Petunjuk Pemilik yang lengkap dari [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2 Gambaran umum

## 2.1 Panel atas



- 1) ☀
  - Tekan untuk mengganti pola tampilan cahaya (Rock/Neon/Club/Fire/Flash).
  - Tekan dan tahan selama 2 detik untuk menghidupkan atau mematikan lampu.
- 2) ⏻
  - Daya hidup/mati.
- 3) ✖
  - Tekan untuk masuk ke mode pemasangan Bluetooth.

- Tekan dan tahan selama 20 detik untuk memutus koneksi dan memasang dengan perangkat baru.

- 4) ↻
    - Tekan berulang-ulang untuk memilih sumber musik (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN).
  - 5) 🔍
    - Indikator LED untuk menunjukkan sumber musik yang sedang digunakan.
  - 6) 📱
    - Tombol kontrol DJ.
  - 7) ●
    - Tekan untuk merekam lagu baru. Jumlah lagu terbanyak yang dapat direkam adalah 8.
  - 8) ↶
    - Tekan untuk menghapus lagu yang paling akhir terekam.
    - Tekan dan tahan selama 2 detik untuk menghapus semua lagu yang terekam.
  - 9) ■■
    - Tekan berulang-ulang untuk memilih efek suara (Drum/Gitar/Piano/DJ/Khusus).
  - 10) ○
    - Tekan untuk masuk ke mode kontrol warna dan berganti-ganti warna lampu panel depan PartyBox dan gelang Anda.
  - 11) ▷
    - Tekan satu kali untuk memutar atau menjeda musik.
    - Tekan dua kali untuk memutar trek selanjutnya.
    - Tekan tiga kali untuk memutar trek sebelumnya.
  - 12) - / +
    - Tekan untuk mengurangi atau menambah level volume.
    - Tekan keduanya secara bersamaan untuk menonaktifkan suara output audio.
  - 13) **BASS BOOST**
    - Tekan untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Peningkat Bass
  - 14) **SMART DJ**
    - Tekan untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Smart DJ.
- Catatan :**
- Smart DJ menganalisis ritme musik dan memadukan efek DJ dengan detak yang harmonis.
  - Smart DJ mengisi celah diam antara dua lagu dan memainkan musik secara berkelanjutan dengan sumber BT dan USB.
- 15) **ECHO**
    - Putar untuk mengatur volume echo (khusus untuk mode Karaoke).

## 16) KEY

- Putar untuk mengatur level tombol (Khusus untuk mode Karaoke).

## VOICE

## 17) CANCEL

- Tekan untuk membatalkan atau mengembalikan suara manusia (Khusus untuk mode Karaoke).

## Catatan :

- **KEY:** Hanya mendukung Bluetooth dan USB.

## VOICE


- **CANCEL / ECHO:** Mendukung semua sumber (Bluetooth, USB, Aux, dan RCA).

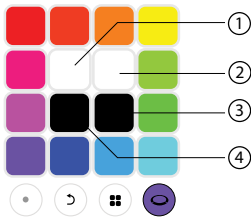
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** Hanya berfungsi saat Mic dicolokkan.

## 2.2 DJ pad


### Kontrol warna

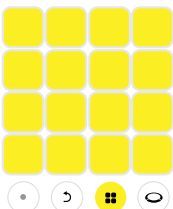
Tekan  untuk masuk ke mode kontrol warna, kemudian tekan sembarang tombol kontrol DJ untuk memilih warna lampu PartyBox dan gelang di sekitarnya. Warna akan bertahan selama 5 detik. Jika ingin warna konsisten, tekan dan tahan tombol kontrol DJ.



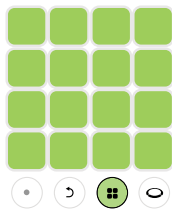
- 1) Tekan dan tahan sampai lampu strobo kiri menyala.
- 2) Tekan dan tahan sampai lampu strobo kanan menyala.
- 3) Tekan dan tahan sampai lampu cincin mati.
- 4) Tekan dan tahan sampai lampu panel mati.

### Efek suara

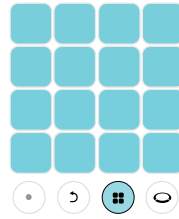
Tekan  berulang-ulang untuk memilih efek suara (Drum/Piano/Gitar/DJ/Khusus).



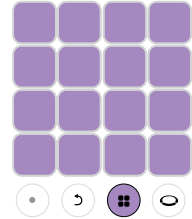
Drum (default)



Gitar





Piano



Efek DJ

## Menyesuaikan efek

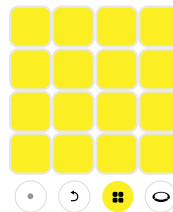





- 1) Masukkan USB.
- 2) Tekan  berulang kali untuk memilih sumber USB.
- 3) Tekan  berulang kali untuk memilih efek khusus
- 4) Sampel audio yang disimpan dalam USB dimuat. Selama memuat, semua tombol berubah menjadi merah muda secara bergantian (sampel dimuat dalam urutan abjad, hingga 16 sampel).


### catatan:

- Hanya mendukung format MP3

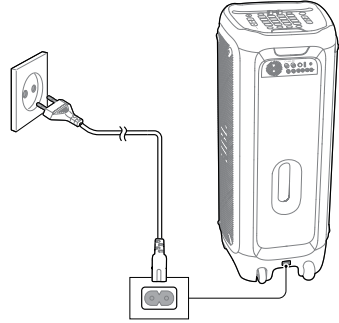
## Merekam dan menghapus



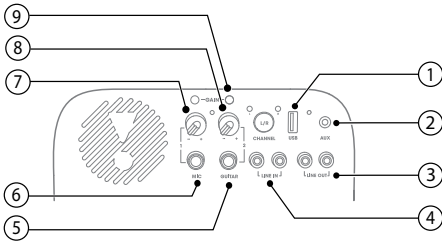
- 1) Tekan  untuk mulai merekam. Ketika tombol kontrol ditekan, LED putih akan menyala. Makin keras tombol ditekan, makin lantang pula suara yang keluar. Setelah merekam selama 30 detik, perekaman akan otomatis berhenti, atau tekan  lagi untuk menyelesaikan perekaman.
- 2) Tekan  untuk merekam lagu baru. Lagu yang baru direkam akan diputar tumpang-tindih dengan lagu yang direkam sebelumnya dan akan diputar berulang. Lagu yang direkam belakangan akan lebih pendek atau sama dengan lagu pertama.

- 3) Tekan  untuk menghapus lagu yang terekam belakangan. Untuk menghapus semua lagu yang terekam, tekan dan tahan selama 2 detik.

## 3 Menghidupkan daya



## 2.3 Panel belakang



### 1) USB

- Hubungkan ke perangkat penyimpanan USB.
- Isi daya perangkat USB eksternal.

### 2) AUX

- Hubungkan perangkat audio eksternal menggunakan kabel audio.

### 3) LINE OUT

- Hubungkan ke jack input audio analog milik perangkat analog lain menggunakan kabel audio RCA.

### 4) LINE IN

- Hubungkan ke jack output audio analog milik perangkat analog menggunakan kabel audio RCA.

### 5) GUITAR

- Hubungkan ke gitar (tidak disediakan).

### 6) MIC

- Hubungkan ke mikrofon (tidak disediakan).

### 7) VOLUME (MIC)

- Putar tombol untuk mengatur volume mikrofon sesuai keinginan.

### 8) VOLUME (GUITAR)

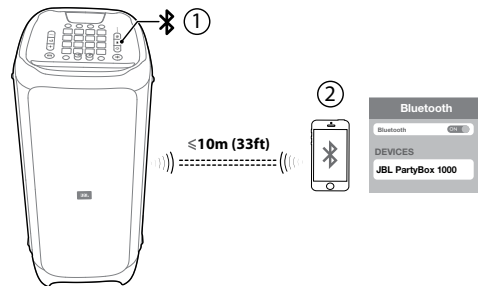
- Putar tombol untuk mengatur volume gitar sesuai keinginan.

### 9) GAIN

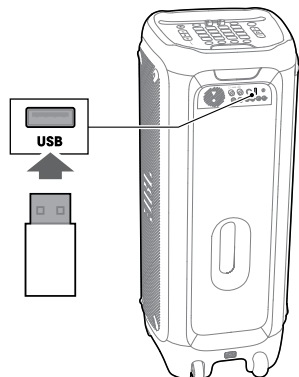
- Tombol kontrol gain gitar dan mikrofon untuk menyesuaikan sensitivitas perbedaan mikrofon dan gitar.

## 4 Koneksi

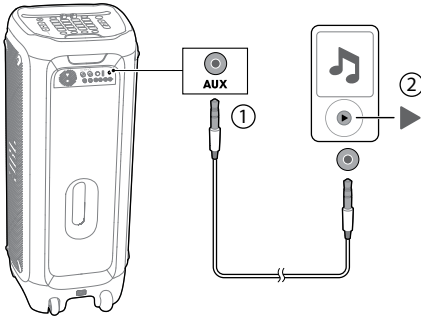
### 4.1 Bluetooth



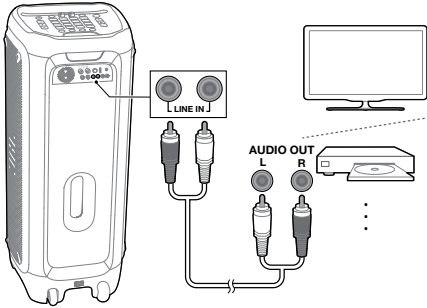
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



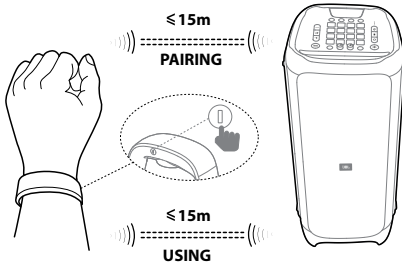
### 4.4 LINE IN



## 5 Gelang Gerak

### 5.1 Menghidupkan/mematikan




- Tekan **(I)** untuk menghidupkan Gelang Gerak, setelah itu gelang akan otomatis dipasangkan dengan PartyBox.
- Tekan **(I)** untuk mematikan Gelang Gerak.



### Catatan :

- Agar kinerjanya lebih baik, pastikan gelang dikenakan dengan erat.
- Ketika Gelang terhubung ke PartyBox, warna LED diselarraskan dengan panel depan PartyBox.
- Gelang Gestur Udara akan terhubung otomatis dengan PartyBox 1000 yang paling dekat.
- \*Masa pakai baterai gelang DJ adalah 10 jam. Ketika baterai menipis, LED akan berkedip merah dan gelang DJ dimatikan lima menit kemudian.\*
- Satu Gelang hanya dapat terhubung dengan satu PartyBox.

### 5.2 Mengontrol PartyBox dengan gerakan menggunakan Gelang Gerak

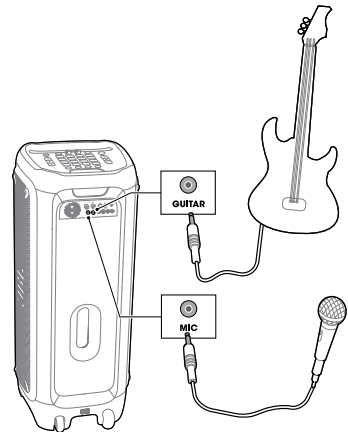
Gerakan	Tindakan
Tepuk  x2	Memutar efek suara 1
Goyang  x4	Memutar efek suara 2
Putar 	Berganti pola lampu

### Catatan :

- Setiap kali Anda menyalakan perangkat, Efek suara 1 dan 2 akan kembali ke default.
- Mengenai pengaturan suara yang dipilih pengguna pada DJ Pad, nada yang terakhir dipilih diselarraskan dengan Efek suara 1, dan nada yang dipilih sebelumnya diselarraskan dengan Efek suara 2.

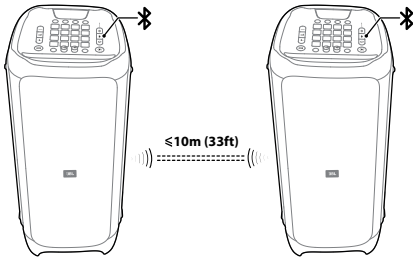
## 6


### Memadukan suara dengan mikrofon/gitar (tidak disediakan)



7

## Mode TWS (True Wireless Stereo)






- 1) Tekan dan tahan  pada kedua speaker selama 5 detik, lalu **TWS** akan terhubung.
- 2) Tekan tombol **L/R** di salah satu speaker untuk berganti antara saluran **L**/saluran **R** dan Stereo. Speaker lain akan otomatis mengubah pengaturannya.

### Catatan :

- Untuk mendapatkan kinerja terbaik, jangan ada penghalang antara dua speaker.

8

## Pola LED

	Mati	Daya mati
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Daya hidup
	<input checked="" type="radio"/> Kuning tua (Konstan)	Siaga
	Mati	Tidak terhubung
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Terhubung
	 Putih (Berkedip)	Sedang memasangkan
<b>BASS BOOST</b>	Mati	Mati
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Hidup
<b>VOICE CANCEL</b>	Mati	Mati
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Hidup
<b>L/R CHANNEL</b>	Mati	Mati
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Hidup
<b>SMART DJ</b>	Mati	Mati
	<input type="radio"/> Putih (konstan)	Hidup

9

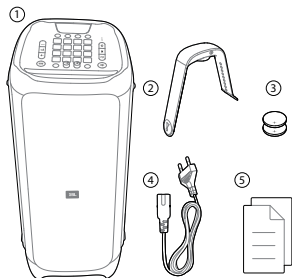
## Spesifikasi

- Input daya AC: 100–240 V ~ 50/60 Hz
- Konsumsi daya: 150 W
- Konsumsi daya saat siaga:
  - <2 W dengan sambungan BT;
  - <0,5W tanpa sambungan BT
- Output USB: 5 V  $\overline{\text{---}}$  2,1 A
- Driver speaker: 1 x12" Subwoofer + 2 x 7" Mid-range + 1 x Driver kompresi
- Impedansi speaker: Subwoofer 3 ohm/Mid-range 4 ohm/Driver kompresi 4 ohm
- Daya output total: 1100 W
- Respons frekuensi: 30 Hz–20 kHz (-6dB)
- Rasio sinyal terhadap derau (S/N): 80 dBA
- Waktu penggunaan baterai gelang: 10 jam
- Versi Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Jangkauan frekuensi pemancar Bluetooth: 2402–2480 MHz
- Daya pemancar maksimal Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Jangkauan Bluetooth: Sekitar 10 m (33 kaki)
- Sistem file USB: FAT16, FAT32
- Format file USB: .mp3, .wma, .wav
- Gelang gestur udara: Teknologi BLE
- Dimensi (p x t x l): 397 x 1050 x 390 mm/ 15,6 x 41,3 x 15,4 in
- Berat bersih: 34,7 kg/76,5 lbs

ID

# 1

## Co je v balení



- 1) Hlavní jednotka
- 2) Náramek Air gesture
- 3) Baterie do náramku Air gesture (2x 3V CR2032)
- 4) Napájecí kabel\*
- 5) Stručný průvodce, Bezpečnostní list, Záruční list

\*Množství napájecího kabelu a typ zástrčky se liší podle oblastí.

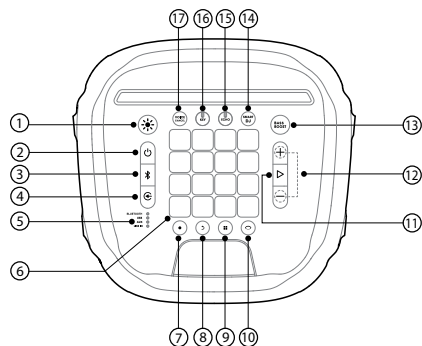
### Poznámka:

- Další informace naleznete v uživatelské příručce na adrese [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Přehled

### 2.1 Hlavní panel



- 1)
  - Stisknutím přepnete vzory světelných show.
  - Stisknutím a podržením na 2 sekundy zapnete nebo vypnete stroboskop.
- 2)
  - Zapnuto/Vypnuto.
- 3)
  - Krátkým stisknutím přejdete do režimu párování Bluetooth.

- Stisknutím a přidržením po dobu 20 sekund se zařízení odpojí a spáruje s novým zařízením.

- 4)
  - Opakovaným stisknutím vyberte zdroj hudby (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN).

- 5)
  - LED indikátory pro zobrazení aktuálního zdroje hudby.

- 6)
  - Ovládací klávesy DJ.

- 7)
  - Stisknutím nahrajte novou skladbu. Lze nahrát až 8 skladeb.

- 8)
  - Stisknutím odstraníte poslední zaznamenanou skladbu.
  - Stisknutím a přidržením po dobu 2 sekund vymažete všechny nahrané skladby.

- 9)
  - Opakovaným stisknutím vyberte zvukový efekt (bicí/klávesy/klavír/DJ/přízpůsobené).

- 10)
  - Stisknutím přejdete do režimu ovládání barev a přepínáte mezi různými barvami světla na předním panelu PartyBoxu a náramku.

- 11)
  - Jedním stisknutím přehrajete nebo pozastavíte hudbu.
  - Stiskněte dvakrát pro přehrání další skladby.
  - Stisknutím třikrát přehrajete předchozí skladbu.

- 12)
  - Stisknutím tlačítka snížíte nebo zvýšíte hlasitost.
  - Stisknutím obou současně ztlumíte zvukový výstup.

- 13) **BASS BOOST**
  - Opakovaným stisknutím přepínáte mezi zvýšením úrovně zvuku 1 a úrovně 2 nebo vypnutím.

- 14) **SMART DJ**
  - Stisknutím zapnete nebo vypnete funkci Smart DJ.

### Poznámky:

- Funkce Smart DJ analyzuje hudební rytmus a kombinuje DJ efekty s harmonizací rytmů.
- Funkce Smart DJ zaplňuje mezeru mezi dvěma stopami a nepřetržitě přehrává hudbu pomocí zdrojů BT a USB.

- 15) **ECHO**
  - Otáčením nastavíte hlasitost ozvěny.



## 16) KEY

- Otočením nastavíte úroveň tlačítek.

## 17) VOICE CANCEL

- Stisknutím tlačítka zrušíte nebo obnovíte lidský hlas.

### Poznámky:

- KEY:** Podporuje pouze Bluetooth a USB.

### VOICE


- CANCEL / ECHO:** Podporuje všechny zdroje (Bluetooth, USB, Aux a RCA).

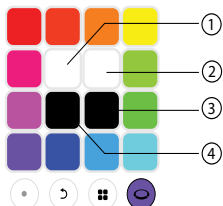
### VOICE

- CANCEL / ECHO / KEY:** Pracujte, pouze když je mikrofon připojen.

## 2.2 Nástroj DJ pad

### Ovládání barev

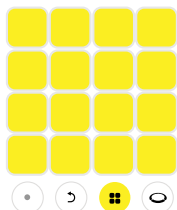
Stisknutím tlačítka  přejděte do režimu ovládání barev a poté stisknutím kterékoli ovládací klávesy DJ vyberte barvu pro světlo v PartyBoxu a náramku poblíž. Barva zůstane po dobu 5 sekund. Chcete-li zachovat stálou barvu, stiskněte a podržte ovládací tlačítka DJ.



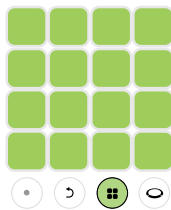
- 1) Stiskněte a přidržte, dokud se nerozsvítí světlo levého stroboskopu.
- 2) Stiskněte a přidržte, dokud se nerozsvítí světlo pravého stroboskopu.
- 3) Stiskněte a přidržte, dokud nezhasne kruhové světlo.
- 4) Stiskněte a přidržte, dokud nezhasne světlo panelu.

### Zvukové efekty

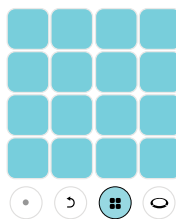
Opakovaným stisknutím  vyberte zvukový efekt (bicí/klavír/klávesy/DJ/přízpůsobené).



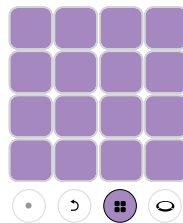
Bubny (výchozí)



Klávesy

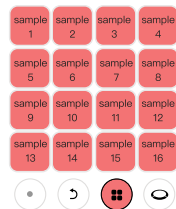




Klavír



Efekty DJ

### Přízpůsobené efekty

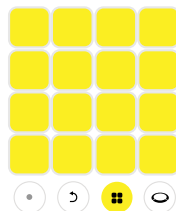





- 1) Vložte disk USB
- 2) Opakovaným stisknutím tlačítka  vyberte zdroj USB.
- 3) Opakovaným stisknutím tlačítka  vyberte přízpůsobené efekty.
- 4) Načtou se zvukové vzorky uložené na USB. Během načítání budou všechny klávesy střídavě dýchat růžově (vzorky budou načteny v abecedním pořadí, až 16 vzorků).


### Poznámka:

- Podporuje pouze formát MP3.

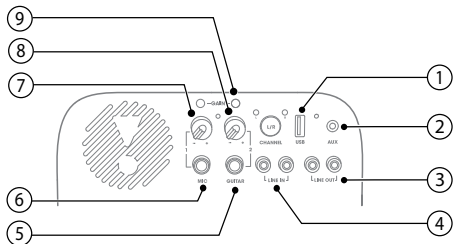
### Nahrávání



- 1) Stisknutím tlačítka  zahájíte nahrávání. Po stisknutí ovládacího tlačítka se rozsvítí bílá LED. Čím silněji stisknete tlačítka, tím hlasitější zvuk se bude hrát. Po 30 sekundách nahrávání se nahrávání automaticky zastaví nebo dalším stisknutím tlačítka  záznam dokončete.
- 2) Stisknutím  nahrajte novou skladbu. Nově nahraná stopa se bude překrývat ve smyčce s dříve nahranými stopami. Pozdější nahrané stopy budou kratší nebo stejné jako první stopa.

- 3) Stisknutím  odstraníte poslední zaznamenanou skladbu. Chcete-li vymazat všechny nahrané skladby, stiskněte a podržte toto tlačítko po dobu 2 sekund.

## 2.3 Zadní panel



### 1) USB

- Připojte se k paměťovému zařízení USB.
- Nabijte externí zařízení USB.

### 2) AUX

- Připojte se k externímu zvukovému zařízení pomocí zvukového kabelu.

### 3) LINE OUT

- Připojte se k analogovým vstupním konektorům jiného analogového zařízení pomocí audio kabelu RCA.

### 4) LINE IN

- Připojte se k analogovým výstupním konektorům jiného analogového zařízení pomocí audio kabelu RCA.

### 5) GUITAR

- Připojte se ke kytarě (není k dispozici).

### 6) MIC

- Připojte se k mikrofonu (není k dispozici).

### 7) VOLUME (MIC)

- Otáčením knoflíku upravte hlasitost mikrofonu podle úrovně vámi požadované hlasitosti.

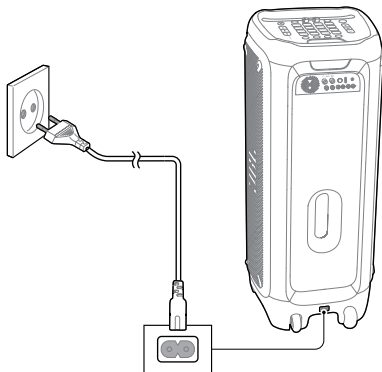
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Otáčením knoflíku upravte hlasitost kytary podle úrovně vámi požadované hlasitosti.

### 9) GAIN

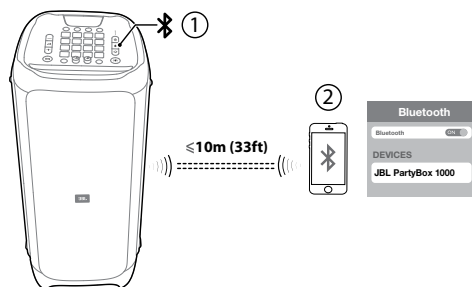
- Kytarová a mikrofónová ovládací tlačítka pro sladění rozdílné citlivosti mikrofonu a kytary.

## 3 Zapnuto

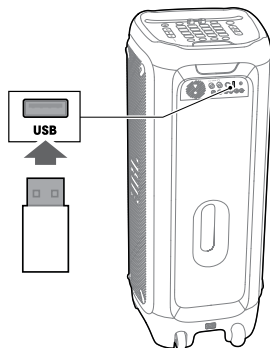


## 4 Připojení

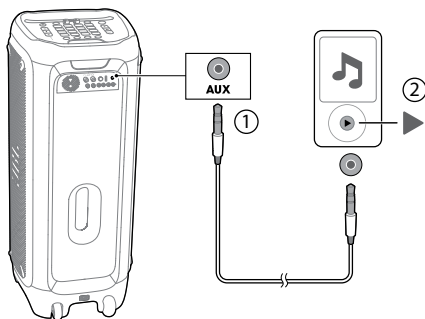
### 4.1 Bluetooth



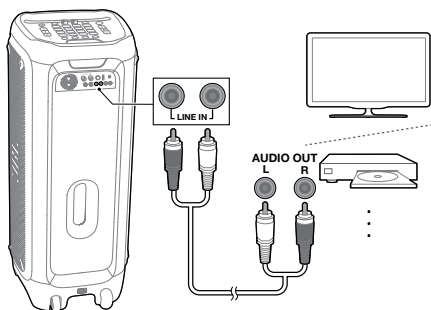
### 4.2 USB



## 4.3 AUX






## 4.4 LINE IN



## Poznámky:

- Pro lepší výkon se ujistěte, zda náramek nošen pevně.
- Když je náramek připojen k PartyBoxu, kontroly LED se synchronizují s čelním panelem PartyBoxu.
- Náramek Air Gesture bude automaticky připojen k nejbližšímu PartyBoxu 1000.
- Náramek DJ má výdrž baterie 10 hodin. Když je baterie téměř vybitá, LED bliká červeně a náramek DJ se vypne o pět minut později.
- K jednomu PartyBoxu se může připojit pouze jeden náramek.

## 5.2 Ovládejte PartyBox pomocí náramku Air Gesture

Gesto	Akce
Tlesknout  ×2	Přehrát zvukový efekt 1
Zatřást  ×4	Přehrát zvukový efekt 2
Točit 	Zapnout světelné vzory

## Poznámky:



- Při každém zapnutí zařízení se zvukový efekt 1 a 2 vrátí na výchozí hodnoty.
- Pro nastavení zvuku, které uživatelé vyberou na DJ padu, se poslední vybrané tóny synchronizují se zvukovým efektem 1 a vybrané tóny těsně před posledním se synchronizují se zvukovým efektem 2.

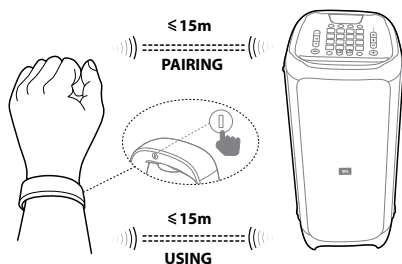
CZ

5

## Náramek Air gesture

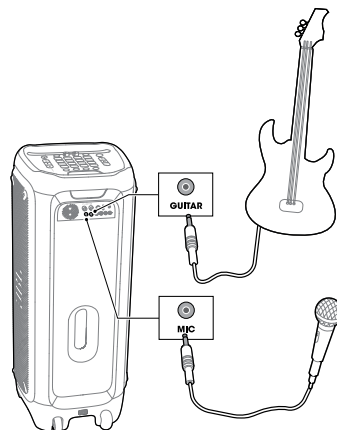
### 5.1 Zapnuto/Vypnuto

- Stisknutím  zapnete náramek Air Gesture a ten se automaticky spáruje s PartyBoxem.
- Stisknutím tlačítka  vypnete náramek Air Gesture.

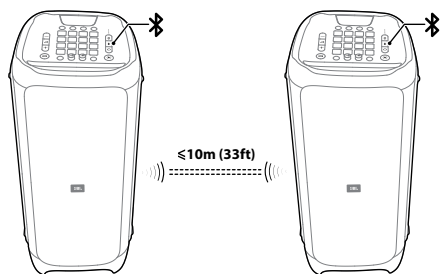


6

## Míchání zvuku s mikrofonem/kytarou (není k dispozici)



## 7 Režim TWS (true wireless stereo)



- 1) Stisknutím a přidržím **✳** na obou reproduktorech po dobu 5 sekund se vytvoří spojení TWS.
- 2) Stisknutím tlačítka **L/R** na jednom reproduktoru přepínáte mezi kanálem L/R a Stereo, druhý reproduktor automaticky změní nastavení.

### Poznámka:

- Pro dosažení nejlepšího výkonu neumísťte mezi oba reproduktory žádné překážky.

## 8 Chování LED

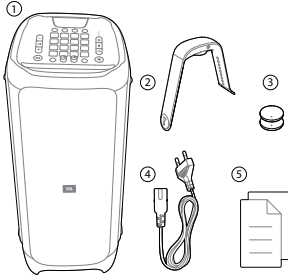
	Vypnuto	Vypnuto napájení
⏻	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Zapnuto
	<input checked="" type="radio"/> Ambra (Konstantní)	Pohotovostní režim
	Vypnuto	Nepřipojeno
✳	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Připojeno
	<input checked="" type="radio"/> Bílá (Blikající)	Párování
BASS BOOST	Vypnuto	Vypnuto
	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Zapnuto
VOICE CANCEL	Vypnuto	Vypnuto
	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Zapnuto
L/R CHANNEL	Vypnuto	Vypnuto
	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Zapnuto
SMART DJ	Vypnuto	Vypnuto
	<input type="radio"/> Bílá (Konstantní)	Zapnuto

## 9 Specifikace

- Vstup střídavého proudu: 100-240V ~ 50/60Hz
- Spotřeba energie: 150W
- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: <2 Ws připojením BT; <0,5 W bez připojení BT
- Výstup USB: 5V  $\equiv$  2,1A
- Ovladače reproduktorů: Ovladače: 1 x 12 palců Nízké basy + 2 x 7 palců Střední úroveň + 1 x komprese
- Impedance reproduktoru: Ovladače: Nízké basy 3ohm / Střední úroveň 4ohm / Komprese 4 ohm
- Celkový výstupní výkon: 1100W
- Frekvenční charakteristika: 30Hz -20kHz(-6dB)
- Poměr signál-šum (S/N): 80dB
- Doba využití náramkové baterie: 10h
- Verze Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frekvenční rozsah vysílače Bluetooth: 2402-2480MHz
- Maximální výkon vysílače Bluetooth: 15dBm (EIRP)
- Modulace Bluetooth vysílače: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Rozmezí Bluetooth: Přibl. 10m (33 stop)
- Systém souboru USB: FAT16, FAT32
- Formát souboru USB: .mp3, .wma, .wav
- Náramek Air gesture: Technologie BLE
- Rozměry (W x H x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 palců
- Čistá hmotnost: 34,7 kg / 76,5 liber

# 1

## Τι είναι στο κουτί



- 1) Κύρια μονάδα
- 2) Βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες
- 3) Μπαταρίες βραχιολιού ελέγχου με χειρονομίες (2x 3V CR2032)
- 4) Καλώδιο τροφοδοσίας\*
- 5) Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, φυλλάδιο ασφάλειας, κάρτα εγγύησης

\*Η ποσότητα των καλωδίων τροφοδοσίας και ο τύπος βύσματος διαφέρουν ανάλογα με τις περιοχές

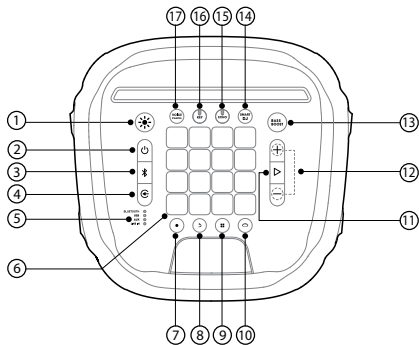
### Σημείωση:

- Για περισσότερες πληροφορίες, κάντε λήψη του εγχειριδίου χρήστη από τη διεύθυνση [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Επισκόπηση

### 2.1 Πίνακας επάνω



- 1)
  - Πατήστε για εναλλαγή των σχεδίων προβολής φωτός.
  - Πατήστε για 2 δευτερόλεπτα για να ανάψετε και να σβήσετε το στροβοσκοπικό φως
- 2)
  - Αναμμα/Σβήσιμο.
- 3)
  - Πατήστε σύντομα για να μπείτε στη λειτουργία ζεύξης Bluetooth.

- Πατήστε για 20 δευτερόλεπτα για αποσύνδεση και ζεύξη με μια νέα συσκευή.

### 4)

- Πατήστε επανειλημμένα για να επιλέξετε πηγή μουσικής (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

### 5)

- Οι ενδείξεις LED δείχνουν την τρέχουσα πηγή μουσικής.

### 6)

- Πλήκτρα ελέγχου DJ.

### 7)

- Πατήστε για να γράψετε ένα νέο κομμάτι. Μπορείτε να γράψετε έως 8 κομμάτια.

### 8)

- Πατήστε για να διαγράψετε το τελευταίο ηχογραφημένο κομμάτι.
- Πατήστε για 2 δευτερόλεπτα για να διαγράψετε όλα τα ηχογραφημένα κομμάτια.

### 9)

- Πατήστε επανειλημμένα για να επιλέξετε ηχητικό εφέ (Τύμπανα / Πλήκτρα / Πιάνο / DJ / Προσαρμοσμένο).

### 10)

- Πατήστε για να μπείτε στη λειτουργία ελέγχου χρώματος και για εναλλαγή μεταξύ διαφορετικών χρωμάτων φωτός στον πίνακα PartyBox και στο βραχιόλι.

### 11)

- Πατήστε μία φορά για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.
- Πατήστε δύο φορές για αναπαραγωγή του επόμενου κομματιού.
- Πατήστε τρεις φορές για να αναπαραγάγετε το προηγούμενο κομμάτι.

### 12)

- Πατήστε για να μειώσετε ή να αυξήσετε το επίπεδο έντασης ήχου.
- Πατήστε και τα δύο ταυτόχρονα για να απενεργοποιήσετε την έξοδο ήχου.

### 13) **BASS BOOST**

- Πατήστε επανειλημμένα για εναλλαγή μεταξύ ενίσχυσης ήχου στην στάθμη 1 και 2 και απενεργοποίησης.

### 14) **SMART DJ**

- Πατήστε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Smart DJ.

### Σημειώσεις:

- Το Smart DJ αναλύει τον ρυθμό μουσικής και συγχρονίζει τα εφέ DJ με το ρυθμό.
- Το Smart DJ καλύπτει τα κενά της σιωπής ανάμεσα σε δύο κομμάτια και παίζει συνεχώς μουσική από πηγές BT και USB.

### 15) **ECHO**

- Περιστρέψτε το για να ρυθμίσετε την ένταση της ηχώ.

## 16) KEY

- Περιστρέψτε το για να ρυθμίσετε την ένταση του πλήκτρου.

## 17) VOICE CANCEL


- Πατήστε το για να ακυρώσετε ή να επαναφέρετε την ανθρώπινη φωνή.

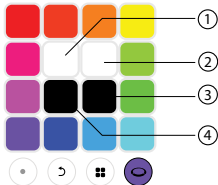
### Σημειώσεις:

- **KEY:** Υποστηρίζει μόνο Bluetooth και USB.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Υποστηρίζει όλες τις πηγές (Bluetooth, USB, Aux, και RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένο το μικρόφωνο.

## 2.2 Καντράν DJ


### Έλεγχος χρώματος

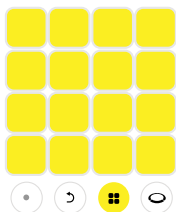
Πιέστε το πλήκτρο  για να μπίτε στη λειτουργία ελέγχου χρωμάτων και, στη συνέχεια, πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο ελέγχου DJ για να επιλέξετε χρώμα για το φως τόσο του PartyBox όσο και του βραχιολιού κοντά. Το χρώμα θα παραμείνει για 5 δευτερόλεπτα. Για να παραμείνει το χρώμα σταθερό, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα ελέγχου DJ.



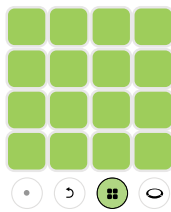
- 1) Πατήστε και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ανάψει το αριστερό στροβοσκοπικό φως.
- 2) Πατήστε και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ανάψει το δεξί στροβοσκοπικό φως.
- 3) Πατήστε και κρατήστε το πατημένο μέχρι να σβήσει το φως δακτυλίου.
- 4) Πατήστε και κρατήστε το πατημένο μέχρι να σβήσει το φως του πίνακα.

### Ηχητικά εφέ

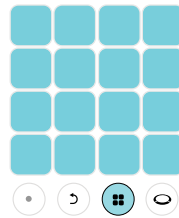
Πατήστε  επανειλημμένα για να επιλέξετε ηχητικό εφέ (Τύμπανα / Πιάνο / Πλήκτρα / DJ / Προσαρμοσμένα).



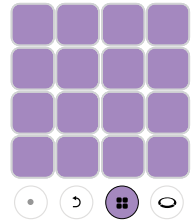
Τύμπανα (προεπιλογή)



Πληκτρολόγιο

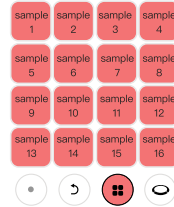




Πιάνο



Εφέ DJ

### Προσαρμοσμένα εφέ

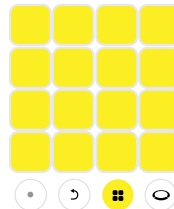





- 1) Εισάγετε ένα στικάκι USB.
- 2) Πατήστε επανειλημμένα το  για να επιλέξετε πηγή USB.
- 3) Πατήστε επανειλημμένα το  για να επιλέξετε προσαρμοσμένα εφέ
- 4) Θα φορτωθούν τα δείγματα ήχου που είναι αποθηκευμένα στο USB. Κατά τη φόρτωση, όλα τα πλήκτρα θα ανάψουν με ροζ με τη σειρά (Τα δείγματα θα φορτωθούν αλφαβητικά, έως και 16 δείγματα).


### Σημείωση:

- Υποστηρίζει μόνο μορφή MP3.

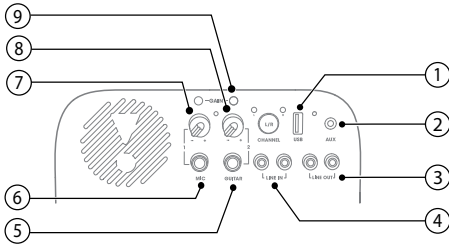
### Εγγραφή



- 1) Πιέστε  για να ξεκινήσει η ηχογράφηση, όταν πιέσετε ένα πλήκτρο ελέγχου, ανάβει η λευκή λυχνία LED. Όσο πιο δυνατά πατάτε τα πλήκτρα, τόσο πιο δυνατά θα ακούγεται ο ήχος. Μετά από εγγραφή 30 δευτερόλεπτων, η εγγραφή θα σταματήσει αυτόματα ή μπορείτε να πατήσετε  ξανά για να ολοκληρώσετε την εγγραφή.
- 2) Πατήστε  για να ηχογραφήσετε ένα νέο κομμάτι. Το νέο ηχογραφημένο κομμάτι θα αντικαταστήσει και θα παίξει σε επανάληψη με τα κομμάτια που ηχογραφήθηκαν προηγουμένως. Τα κομμάτια που θα ηχογραφηθούν στη συνέχεια θα είναι μικρότερα ή ίσα σε διάρκεια με το πρώτο κομμάτι.

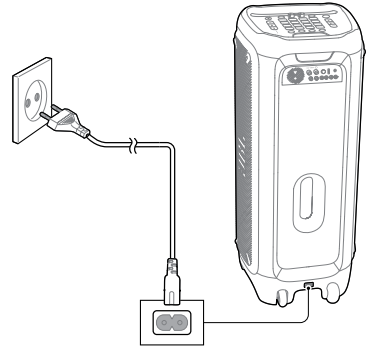
- 3) Πατήστε  για να διαγράψετε το τελευταίο ηχογραφημένο κομμάτι. Για να διαγράψετε όλα τα κομμάτια που έχετε ηχογραφήσει, πατήστε για 2 δευτερόλεπτα

## 2.3 Πίνακας πίσω



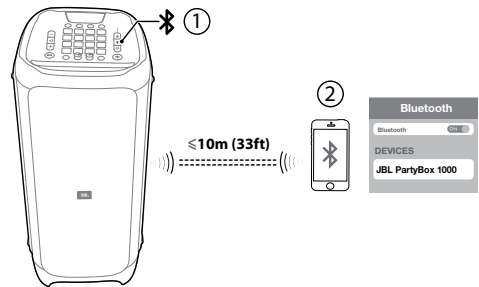
- 1) **USB**
  - Για τη σύνδεση σε συσκευή αποθήκευσης USB.
  - Για τη φόρτιση εξωτερικής συσκευής USB.
- 2) **AUX**
  - Για τη σύνδεση εξωτερικής συσκευής ήχου μέσω καλωδίου ήχου.
- 3) **LINE OUT**
  - Για τη σύνδεση των αναλογικών υποδοχών εισόδου ήχου σε άλλη αναλογική συσκευή μέσω καλωδίου ήχου RCA.
- 4) **LINE IN**
  - Για τη σύνδεση των αναλογικών υποδοχών εξόδου ήχου σε αναλογική συσκευή μέσω καλωδίου ήχου RCA.
- 5) **GUITAR**
  - Για τη σύνδεση της κιθάρας (δεν παρέχεται).
- 6) **MIC**
  - Για τη σύνδεση μικροφώνου (δεν παρέχεται).
- 7) **VOLUME (MIC)**
  - Περιστρέψτε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του μικροφώνου στο επιθυμητό επίπεδο έντασης.
- 8) **VOLUME (GUITAR)**
  - Περιστρέψτε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου της κιθάρας στο επιθυμητό επίπεδο έντασης.
- 9) **GAIN**
  - Κουμπιά ελέγχου ενίσχυσης κιθάρας και μικροφώνου για να ταιριάζουν με την ευαισθησία του μικροφώνου και της κιθάρας.

## 3 Αναμμα συσκευής

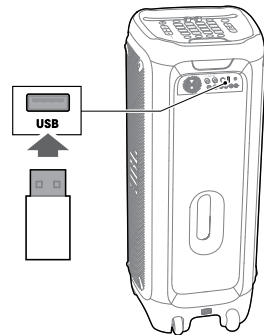


## 4 Συνδέσεις

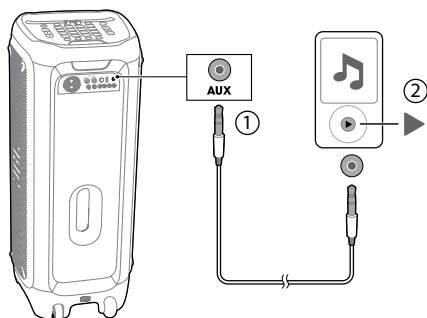
### 4.1 Bluetooth



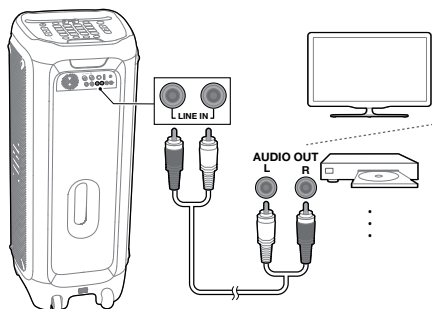
### 4.2 USB



### 4.3 AUX





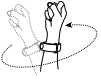
### 4.4 LINE IN



### Σημειώσεις:

- Για καλύτερη απόδοση βεβαιωθείτε ότι το βραχιόλι έχει φορεθεί καλά.
- Όταν το βραχιόλι είναι συνδεδεμένο στο PartyBox, τα χρώματα LED συγχρονίζονται με τον μπροστινό πίνακα του PartyBox.
- Το Βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες θα συνδεθεί αυτόματα με το πλησιέστερο PartyBox 1000.
- Η διάρκεια της μπαταρίας του βραχιολιού DJ είναι 10 ώρες. Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η λυχνία LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και το βραχιόλι DJ θα σβήσει μετά από πέντε λεπτά.
- Μόνο ένα βραχιόλι μπορεί να συνδεθεί σε ένα PartyBox.

### 5.2 Έλεγχος PartyBox χρησιμοποιώντας το Βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες



Χειρονομία	Ενέργεια
Παλαμάκια  x2	Αναπαραγωγή ηχητικού εφέ 1
Ανακίνηση  x4	Αναπαραγωγή ηχητικού εφέ 2
Περιστροφή 	Εναλλαγή μοτίβων φωτός

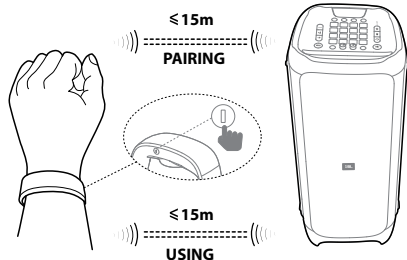
### Σημειώσεις:

- Κάθε φορά που ανάβετε τη συσκευή, τα εφέ Ήχου 1 και 2 επιστρέφουν στις προεπιλογές.
- Σε σχέση με τις ρυθμίσεις ήχου που επιλέγει ο χρήστης στον πίνακα του DJ, οι τόνοι που επιλέχθηκαν την τελευταία φορά συγχρονίζονται με το Ηχητικό εφέ 1 και οι επιλεγμένοι τόνοι πριν από τους τελευταίους συγχρονίζονται με το Ηχητικό εφέ 2.

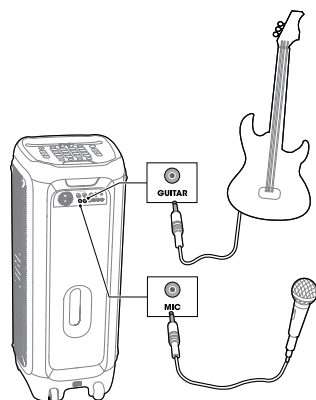
## 5 Βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες

### 5.1 Αναμμα/Σβήσιμο

- Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε το βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες. Θα αντιστοιχιστεί αυτόματα με το PartyBox.
- Πατήστε  για να απενεργοποιήσετε το βραχιόλι ελέγχου με χειρονομίες.

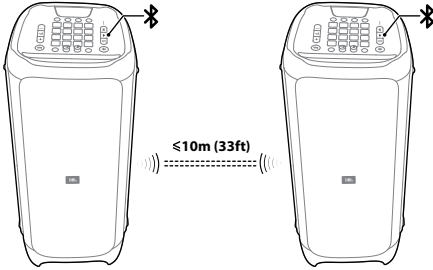



## 6 Μίξη ήχου με μικρόφωνο/κιθάρα (δεν παρέχεται)





## 7 Λειτουργία TWS (True Wireless Stereo)





- 1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  και στα δύο ηχεία για 5 δευτερόλεπτα. Θα δημιουργηθεί σύνδεση TWS.
- 2) Πατήστε το κουμπί **L/R** σε ένα ηχείο για εναλλαγή μεταξύ καναλιού L / καναλιού R / στερεοφωνικού ήχου. Το άλλο ηχείο θα αλλάξει αυτόματα τη ρύθμιση.

### Σημείωση:

- Για καλύτερη απόδοση μην τοποθετείτε εμπόδια μεταξύ των ηχείων.

## 8 Συμπεριφορά LED

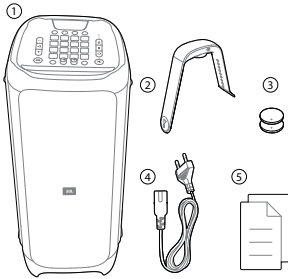
	Απενεργ.	Σβήσιμο
	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Αναμμα
	<input checked="" type="radio"/> Πορτοκαλί (ανάβει σταθερά)	Αναμονή
	Απενεργ.	Δε συνδέθηκε
	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Συνδέθηκε
	<input checked="" type="radio"/> Λευκό (αναβοσβήνει)	Ζεύξη
	Απενεργ.	Απενεργ.
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Ενεργ.
	Απενεργ.	Απενεργ.
<b>VOICE CANCEL</b>	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Ενεργ.
	Απενεργ.	Απενεργ.
<b>L/R CHANNEL</b>	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Ενεργ.
	Απενεργ.	Απενεργ.
<b>SMART DJ</b>	<input type="radio"/> Λευκό (ανάβει σταθερά)	Ενεργ.

## 9 Προδιαγραφές

- Ισχύς εισόδου AC: 100-240V ~ 50/60Hz
- Κατανάλωση ενέργειας: 150W
- Κατανάλωση ενέργειας στη λειτουργία αναμονής: <2W με σύνδεση BT, <0,5W χωρίς σύνδεση BT
- Εξοδος USB: 5V  $\overline{---}$  2,1A
- Οδηγίο ηχείων: 1 x 12" υπογούφερ + 2 x 7" μεσαίας κλίμακας + 1 x οδηγός συμπίεσης
- Αντίσταση ηχείου: Υπογούφερ 3ohm / Μεσαίας κλίμακας 4ohm / Οδηγός συμπίεσης 4 ohm
- Συνολική ισχύς εξόδου: 1100W
- Συχνότητα απόκρισης: 30Hz -20kHz(-6dB)
- Αναλογία σήματος προς θόρυβο (S/N): 80dBA
- Διάρκεια μπαταρίας βραχιολιού ελέγχου με χειρονομίες: 10 ώρες
- Έκδοση Bluetooth: 4.2
- Προφίλ Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth: 2402-2480MHz
- Μέγιστη ισχύς πομπού Bluetooth: 15dBm (EIRP)
- Διαμόρφωση πομπού Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Εύρος Bluetooth: Περίπου 10 μέτρα (33 πόδια)
- Σύστημα αρχείων USB: FAT16, FAT32
- Μορφή αρχείων USB: .mp3, .wma, .wav
- Βραχιολίο ελέγχου με χειρονομίες: Τεχνολογία BLE
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 in
- Καθαρό βάρος: 34,7 kg / 76,5 lbs

# 1

## Mi van a dobozban



- 1) Fő egység
- 2) Air gesture karszalag
- 3) Air gesture karszalag akkumulátorok (2x 3V CR2032)
- 4) Tápkábel\*
- 5) Gyors üzembe helyezési útmutató, biztonsági adatlap, jótállási kártya

\* A tápkábel hossza és a csatlakozó típusa régióként változik.

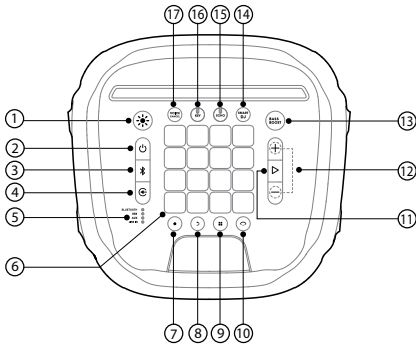
### Megjegyzés:

- További információért kérjük töltse le a [www.jbl.com](http://www.jbl.com) címről a használati utasítást

# 2

## Áttekintés

### 2.1 Felső panel



- 1) ☀
  - Nyomja meg a gombot a világítási minták váltásához
  - Tartsa lenyomva 2 másodpercig a villogó lámpa be- vagy kikapcsolásához.
- 2) ⏻
  - Hálózat be | ki.
- 3) ✖
  - Röviden nyomja meg a Press-t Bluetooth párosítási módba lépéshez.

- Tartsa lenyomva 20 másodpercig a leválasztáshoz illetve az új eszközre való párosításhoz.

- 4) ⏪
  - Többször nyomja meg a zeneforrás kiválasztásához (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
- 5)
  - LED kijelzők az aktuális zeneforrás megjelenítéséhez.
- 6)
  - DJ vezérlőgombok.
- 7) ●
  - Új szám felvételéhez nyomja meg az X gombot. Legfeljebb 8 műsorszám rögzíthető.
- 8) ↶
  - Nyomja meg az utoljára rögzített műsorszám törléséhez.
  - Az összes rögzített műsorszám törléséhez tartsa lenyomva 2 másodpercig.
- 9)
  - Többszöri megnyomással válassza ki a hanghatást (Dob / Zongora / Billentyűzet / DJ / Testreszabott).
- 10) ○
  - Nyomja meg a gombot a színvezérlés módba való belépéshez, amivel válthat a PartyBox előlapja és a karkötő különböző színei között.
- 11) ▷
  - Nyomja meg egyszer a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.
  - Nyomja meg kétszer a következő műsorszám lejátszásához.
  - Nyomja meg háromszor az előző műsorszám lejátszásához.
- 12) — / +
  - A hangerő csökkentéséhez vagy növeléséhez nyomja meg a gombot.
  - Nyomja meg egyszerre mindkét gombot az audio kimenet némításához.
- 13) **BASS BOOST**
  - Nyomja meg ismételten a gombot az 1. és a 2. hangerő-szint közötti váltáshoz vagy a kikapcsoláshoz.
- 14) **SMART DJ**
  - Nyomja meg a gombot a Smart DJ be- vagy kikapcsolásához.

### Megjegyzések:

- Az intelligens DJ elemzi a zene ritmusát, és keveri a DJ effektusokat a harmonizáló ütemmel.
- Az intelligens DJ kitölti a csend hiányát két szám között, és folyamatosan játssza le a zenét BT és USB forrásokkal.

### 15) ECHO

- Forgassa el a visszhang hangerejének beállításához.

## 16) KEY

- Forgassa el a hang szintjének beállításához.

## 17) VOICE CANCEL

- Az emberi hang elvételéhez vagy visszaállításához nyomja meg a gombot.

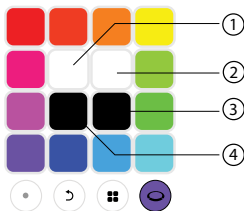
### Megjegyzések:

- **KEY:** Csak a Bluetooth és az USB támogatása.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Támogatja az összes forrást (Bluetooth, USB, Aux és RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Csak akkor működik, ha a mikrofon csatlakoztatva van.

## 2.2 DJ pad

### Színvezérlés

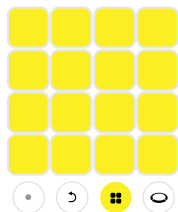
A gombbal lépjen be a színvezérlési módba, majd nyomja meg bármelyik DJ vezérlőgombot a szín kiválasztásához a PartyBox és a karkötő fényéhez. A szín 5 másodpercig marad. A szín állandó megtartásához nyomja meg és tartsa lenyomva a DJ vezérlőgombot.



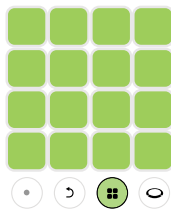
- 1) Tartsa nyomva, amíg a bal oldali villanófény kigyullad.
- 2) Tartsa nyomva, amíg a jobb oldali villanófény kigyullad.
- 3) Tartsa nyomva, amíg a jobb oldali lámpa elalszik.
- 4) Tartsa nyomva, amíg a lámpapanel elalszik.

### Hanghatások

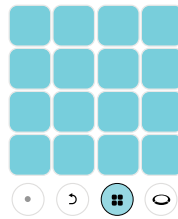
Az többszöri megnyomásával válassza ki a hanghatást (Dob / Zongora / Billentyűzet / DJ / Testreszabott).



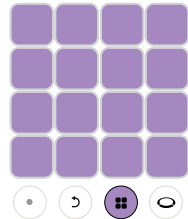
Dob (alapbeállítás)



Billentyűzet

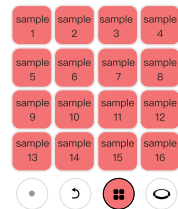


Zongora



DJ-effektusok

### Testreszabott effektusok

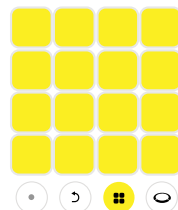


- 1) Tegyen be egy USB-sticket.
- 2) Nyomja meg többször a gombot az USB-forrás kiválasztásához.
- 3) Nyomja meg többször a gombot a testreszabott hatások kiválasztásához.
- 4) Az USB-n tárolt hangminták betöltődnek. A betöltés során az összes billentyű rózsaszínű lesz egymás után (a mintákat betűrendben tölti be, legfeljebb 16 minta).


### Megjegyzés:

- Csak az MP3 formátumot támogatja.

### Felvétel

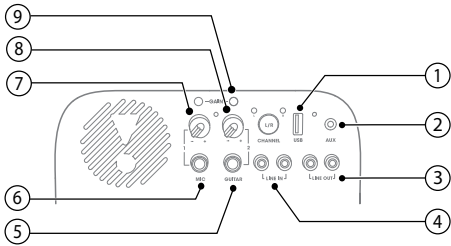


- 1) A felvétel elindításához nyomja meg az gombot. A vezérlőgomb lenyomásakor a fehér LED kigyullad. Minél erősebben nyomja meg a gombokat, annál erősebb a hang. 30 másodperc elteltével a felvétel automatikusan leáll, vagy ismét nyomja meg az gombot a felvétel befejezéséhez.
- 2) Új szám felvételéhez nyomja meg az gombot. Az újonnan rögzített műsorszám átfedésben lesz a korábban rögzített műsorszámokkal. A később rögzített műsorszámok rövidebbek vagy egyenlőek lesznek az első műsorszámmal.

- 3) Nyomja meg az  gombot az utoljára rögzített műsorszám törléséhez. Az összes rögzített műsorszám törléséhez tartsa lenyomva 2 másodpercig.

## 3 BEKAPCSOL

### 2.3 Hátsó panel



#### 1) USB

- Csatlakozás USB-tároló eszközökhöz.
- Külső USB-eszköz töltése.

#### 2) AUX

- Csatlakoztasson egy külső audioeszközt audiokábel segítségével.

#### 3) LINE OUT

- RCA audio kábel segítségével csatlakozzon egy másik analóg eszköz audio bemeneti aljzatához.

#### 4) LINE IN

- RCA audio kábel segítségével csatlakozzon egy másik analóg eszköz audio kimeneti aljzatához.

#### 5) GUITAR

- Csatlakozás gitárhoz (nem tartozék).

#### 6) MIC

- Csatlakozás mikrofonhoz (nem tartozék).

#### 7) VOLUME (MIC)

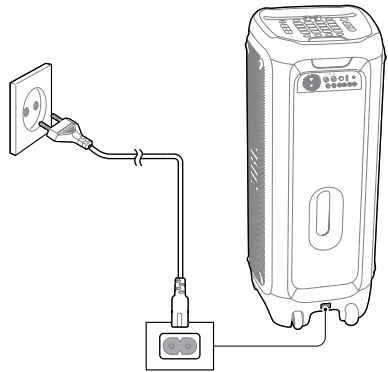
- Forgassa a gombot a mikrofon hangerejének a kívánt hangerősségre állításához.

#### 8) VOLUME (GUITAR)

- Forgassa a gombot a gitár hangerejének a kívánt hangerősségre állításához.

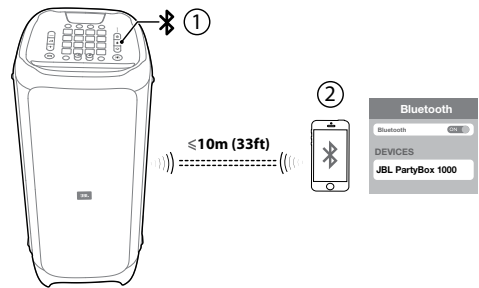
#### 9) GAIN

- A gitár és a mikrofon erősítésére szolgáló vezérlógombok a mikrofon és a gitár különböző érzékenységének összehangolása érdekében.

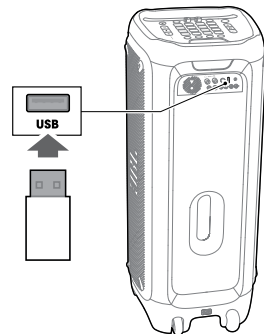


## 4 Csatlakozások

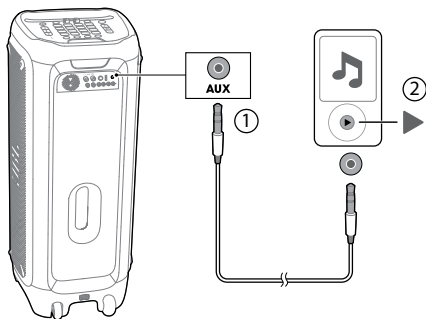
### 4.1 Bluetooth



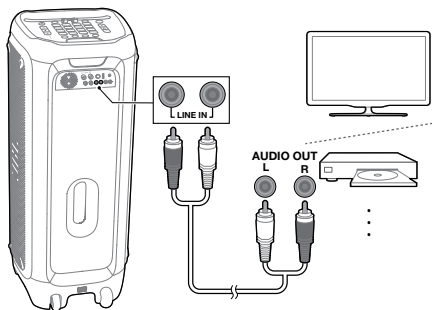
### 4.2 USB



### 4.3 AUX





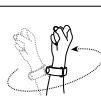
### 4.4 LINE IN



### Megjegyzések:

- A jobb teljesítmény érdekében ügyeljen arra, hogy a csuklópánt szorosan illeszkedik.
- Ha a karszalag csatlakoztatják a PartyBox-hoz, a LED-ek színei szinkronizálódnak a PartyBox előlapjával.
- Az Air Gesture karszalag automatikusan összekapcsolódik a legközelebbi PartyBox 1000-rel.
- A DJ karkötő akkumulátor üzemideje 10 óra. Ha az akkumulátor lemerült, a LED pirosan villog, és a DJ karkötő öt perccel később kialszik.
- Csak egy karszalag csatlakoztatható egy PartyBox-hoz.

### 5.2 A PartyBox vezérlése Air Gesture csuklópánt segítségével

Kézmozdulat	Akció
Taps	 ×2 Hanghatás lejátszása 1
Rázás	 ×4 Hanghatás lejátszása 2
Forgatás	 Fényminták bekapcsolása

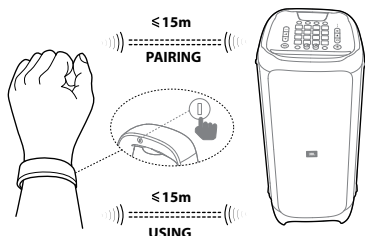
### Megjegyzések:

- A készülék minden egyes bekapcsolásakor az 1. és 2. hanghatás visszatér az alapértelmezett értékre.
- A felhasználó által a DJ padon kiválasztott hangbeállításokhoz az utoljára kiválasztott hangok össze vannak hangolva az 1. hanghatással, és a kiválasztott hangok közvetlenül az utolsó hangok előtt a 2. hanghatással összehangoltak.

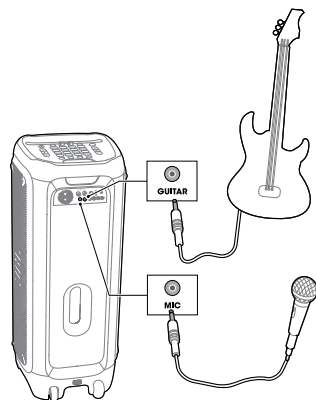
## 5 Karszalag

### 5.1 Hálózat be | ki

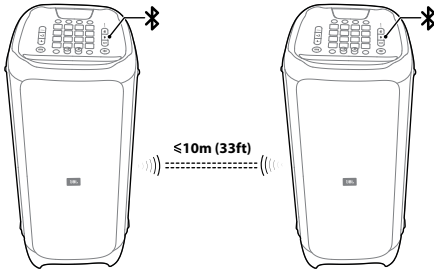
- Nyomja meg az **1** gombot az Air Gesture karszalag bekapcsolásához, és automatikusan összekapcsolódik a PartyBox készülékkel.
- Nyomja meg az **1**-et az Air Gesture karszalag kikapcsolásához.



## 6 Hang keverése mikrofonnal / gitárral (nem tartozék)



## 7 TWS (true wireless stereo) mód



- 1) Nyomja le és tartsa lenyomva az **\*** gombot mindkét hangszórón egyszerre 5 másodpercig, és létrejön a TWS kapcsolat.
- 2) Az egyik hangszóró **L/R** gombjának megnyomásával válthat az L csatorna / R csatorna / sztereó között, a másik hangszóró automatikusan megváltoztatja a beállítást.

### Megjegyzés:

- A jobb teljesítmény érdekében ne tegyen tárgyakat a két hangszóró közé.

## 8 A LED viselkedése

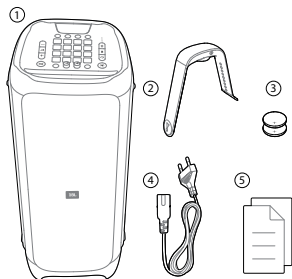
	Ki	Kikapcsol
☰	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Bekapcsol
	<input checked="" type="radio"/> Borostyánszínű (Folyamatos)	Alvó üzemmód
	Ki	Nincs csatlakoztatva
✱	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Csatlakoztatva
	<input checked="" type="radio"/> Fehér (Villog)	Párosítás
BASS BOOST	Ki	Ki
	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Be
VOICE CANCEL	Ki	Ki
	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Be
L/R CHANNEL	Ki	Ki
	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Be
SMART DJ	Ki	Ki
	<input type="radio"/> Fehér (Folyamatos)	Be

## 9 Szifikációk

- Váltóáram bemenet: 100-240V ~ 50/60Hz
- Áramfogyasztás: 150W
- Áramfogyasztás alvó üzemmódban:
  - <2W BT csatlakoztatással;
  - <0,5 W BT csatlakozás nélkül
- USB kimenet: 5V  $\Rightarrow$  2.1A
- Hangszóró-illesztő programok: 1 x 12" mélysugárzó + 2 x 7" közepes tartomány + 1 x kompressziós meghajtó
- Hangszóró impedanciája: Mélysugárzó 3 ohm / Középkategória 4 ohm / Kompressziós meghajtó 4 ohm
- Teljes kimeneti teljesítmény: 1100W
- Frekvencia válasz: 30Hz-20kHz (-6dB)
- Jel-zaj (J/Z) arány: 80dBa
- Karszalag akkumulátor üzemidő: 10h
- Bluetooth változat: 4,2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth jeladó frekvencia tartomány: 2402-2480MHz
- Bluetooth maximális jeladó teljesítmény: 15dBm (EIRP)
- Bluetooth jeladó moduláció: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-tartomány: Megközelítőleg 10m (33feet)
- USB fájl rendszer: FAT16, FAT32
- USB fájl formátum: .mp3, .wma, .wav
- Karszalag: BLE technológia
- Méretek (M x Sz x Mé): 397 x 1050 x 390 mm \ 15.6 x 41.3 x 15.4 in
- Nettó súly: 34,7 kg \ 76.5 lbs

# 1

## Čo nájdete v krabici



- 1) Hlavná jednotka
- 2) Náramok na vzduchové gestá
- 3) Batérie náramku na vzduchové gestá (2x 3V CR2032)
- 4) Napájací kábel\*
- 5) Stručný sprievodca, bezpečnostný list, záručný list

\* Množstvo napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.

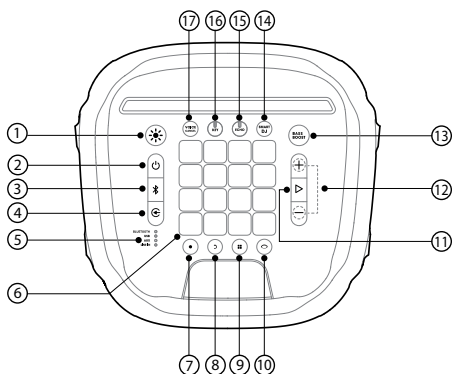
### Poznámka:

- Pre viac informácií si preberte používateľskú príručku na stránke [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Prehľad

### 2.1 Horný panel



- 1)
  - Stlačením prepnete svetelné vzory.
  - Stlačte a podržte po dobu 2 sekúnd pre zapnutie alebo vypnutie stroboskopu.
- 2)
  - Zapnutie/vypnutie.

- 3)
  - Krátko stlačte pre vstup do režimu párovania Bluetooth.
  - Stlačte a držte po dobu 20 sekúnd pre odpojenie a spárovanie s novým zariadením.
- 4)
  - Opakovaným stláčaním vyberte zdroj hudby (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN).
- 5)
  - LED indikátory na zobrazenie aktuálneho zdroja hudby.
- 6)
  - Ovládacie tlačidlá DJ.
- 7)
  - Stlačením nahráte novú skladbu. Môžete nahrat najviac 8 skladieb.
- 8)
  - Stlačením vymažete poslednú nahratú skladbu.
  - Stlačením a podržaním po dobu 2 sekúnd vymažete všetky nahraté skladby.
- 9)
  - Opakovaným stláčaním vyberte zvukový efekt (bicie/klávesnica/klavír/DJ/prispôbené).
- 10)
  - Stlačením vstúpite do režimu ovládania farieb a prepínate medzi rôznymi farbami svetla predného panela PartyBox a náramku.
- 11)
  - Stlačte raz pre prehratie alebo pozastavenie hudby.
  - Dvojitém stlačením prehráte nasledujúcu skladbu.
  - Stlačením trikrát prehráte predchádzajúcu skladbu.
- 12)
  - Stlačte pre zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.
  - Stlačte obe tlačidlá súčasne pre stlmenie výstupu zvuku.
- 13) **BASS BOOST**
  - Opakovane stláčajte pre prepínanie medzi úrovňou 1 a 2 zlepšenia zvuku a jeho vypnutím.
- 14) **SMART DJ**
  - Stlačením zapnete alebo vypnete Smart DJ.

### Poznámky:

- Smart DJ analyzuje hudobný rytmus a kombinuje DJ efekty s harmonizáciou rytmov.
- Smart DJ zaplní medzeru medzi dvoma skladbami a nepretržite prehráva hudbu pomocou zdrojov BT a USB.

### 15) ECHO

- Otočením nastavíte hlasitosť ozveny.

## 16) KEY

- Otočením nastavíte úroveň tlačidiel.

## 17) VOICE CANCEL

- Stlačením zrušíte alebo obnovíte ľudský hlas.

### Poznámky:

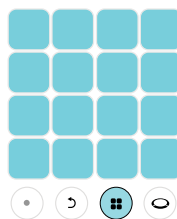
- **KEY**: Podporuje len USB a Bluetooth.

### VOICE

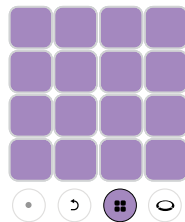
- **CANCEL / ECHO**: Podporuje všetky zdroje (Bluetooth, USB, Aux a RCA).

### VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY**: Funguje len keď je mikrofón zapojený.



Klavír

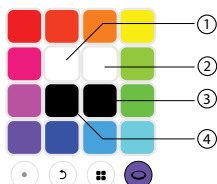


DJ efekty

## 2.2 DJ podložka

### Ovládanie farieb

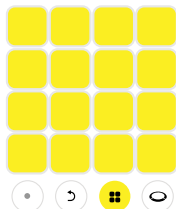
Ak chcete vstúpiť do režimu ovládania farieb, stlačte kláves a potom stlačením ľubovoľného ovládacieho tlačidla DJ vyberte farbu pre svetlo PartyBox a náramku. Farba zostane po dobu 5 sekúnd. Ak chcete zachovať konštantnú farbu, stlačte a podržte ovládacie tlačidlo DJ.



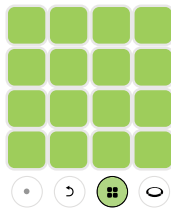
- 1) Stlačte a podržte, kým sa nerozsvieti ľavé svetlo blesku.
- 2) Stlačte a podržte, kým sa nerozsvieti pravé svetlo blesku.
- 3) Stlačte a podržte, kým nezhasne kontrolka zvonenia.
- 4) Stlačte a podržte, kým nezhasne indikátor panela.

### Zvukové efekty

Opakovaným stláčaním klávesu vyberte zvukový efekt (bicie/klavír/klávesnica/DJ/prispôsobené).

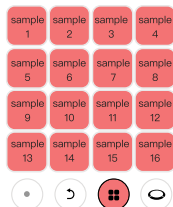


Bicie (predvolené)



Klávesnica

### Prispôsobené efekty

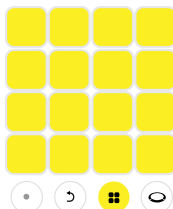


- 1) Vložte USB kľúč.
- 2) Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte zdroj USB.
- 3) Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte prispôsobené efekty.
- 4) Zvukové vzorky uložené na USB sa načítajú. Počas načítania budú všetky kľúče postupne pulzovať ružovo (vzorky sa načítajú v abecednom poradí, najviac 16 vzoriek).

### Poznámka:


- Podporuje len formát MP3.

### Nahrávanie

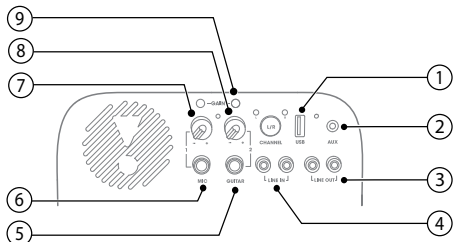


- 1) Stlačením spustíte nahrávanie. Po stlačení ovládacieho tlačidla sa rozsvieti biela LED. Čím silnejšie stlačíte klávesy, tým hlasnejší zvuk sa bude prehrávať. Po 30 sekundách nahrávania sa nahrávanie automaticky zastaví, alebo opätovným stlačením X ukončíte nahrávanie.
- 2) Stlačením tlačidla nahráte novú skladbu. Novo nahratá skladba sa bude prehrávať v slučke s predtým nahratými skladbami. Novo nahratá skladba sa bude prehrávať v slučke s predtým nahratými skladbami.



- 3) Stlačením  vymažete naposledy nahratú skladbu. Ak chcete vymazať všetky nahraté skladby, stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo.

## 2.3 Zadný panel



### 1) USB

- Pripojte sa k USB úložnému zariadeniu.
- Nabite vonkajšie USB zariadenie.

### 2) AUX

- Pripojte sa k vonkajšiemu zvukovému zariadeniu prostredníctvom zvukového kábla.

### 3) LINE OUT

- Pripojte sa k analógovým vstupným konektorom iného analógového zariadenia prostredníctvom RCA audio kábla.

### 4) LINE IN

- Pripojte sa k analógovým výstupným konektorom analógového zariadenia prostredníctvom RCA audio kábla.

### 5) GUITAR

- Pripojte sa ku gitare (nie je súčasťou balenia).

### 6) MIC

- Pripojte sa k mikrofónu (nie je súčasťou balenia).

### 7) VOLUME (MIC)

- Otáčajte gombíkom pre nastavenie hlasitosti mikrofónu na želanú úroveň.

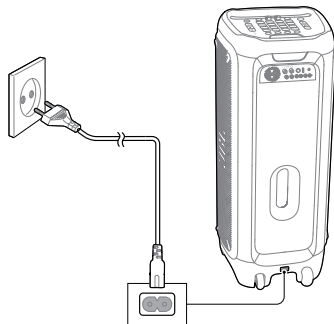
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Otáčajte gombíkom pre nastavenie hlasitosti gitary na želanú úroveň.

### 9) GAIN

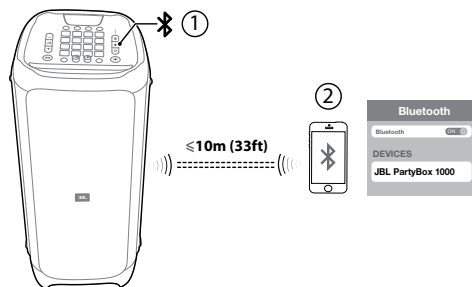
- Gitara a mikrofón dostanú ovládacie tlačidlá pre zhodu s rôznou citlivosťou mikrofónu a gitary.

## 3 Zapnutie

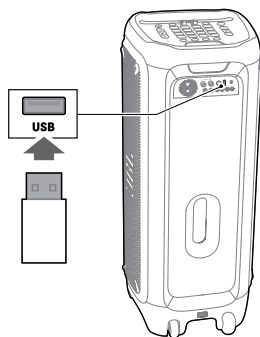


## 4 Pripojenia

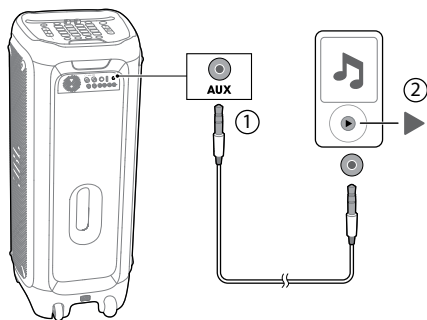
### 4.1 Bluetooth



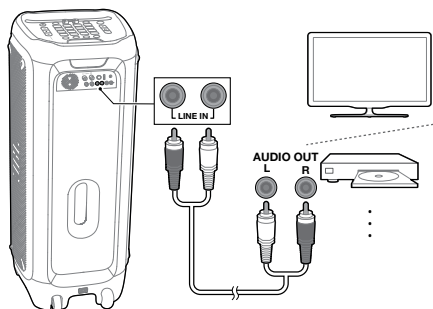
### 4.2 USB



### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### Poznámky:

- Pre lepší výsledok sa uistite, že je náramok pevne na Vašom zápästí.
- Ak je náramok pripojený k PartyBox, farby LED sa synchronizujú s predným panelom PartyBox.
- Náramok na vzduchové gestá sa automaticky spojí s najbližším PartyBoxom 1000.
- Náramok DJ má výdrž batérie 10 hodín. Ak je batéria takmer vybitá, LED začne blikať červeno a DJ náramok sa o päť minút vypne.
- Na jeden PartyBox sa môže pripojiť iba jeden náramok.

### 5.2 Ovládanie PartyBox pomocou Náramku na vzduchové gestá



Gesto		Pohyb
Tleskot	 x2	Prehratie zvukového efektu 1
Potrasenie	 x4	Prehratie zvukového efektu 2
Otočenie		Prepínanie medzi svetelnými vzormi

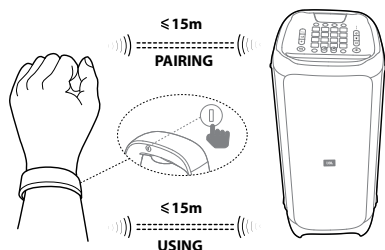
### Poznámky:

- Pri každom zapnutí zariadenia sa Zvukový efekt 1 a 2 vráti na predvolené nastavenie.
- Pre nastavenie zvuku, ktoré si používatelia vyberú na DJ podložke, sa naposledy zvolené tóny synchronizujú so Zvukovým efektom 1, a vybrané tóny tesne pred posledným sa synchronizujú so Zvukovým efektom 2.

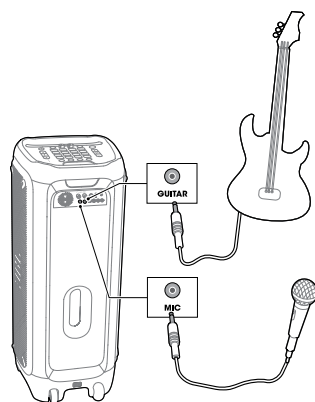
## 5 Náramok na vzduchové gestá

### 5.1 Zapnutie/vypnutie

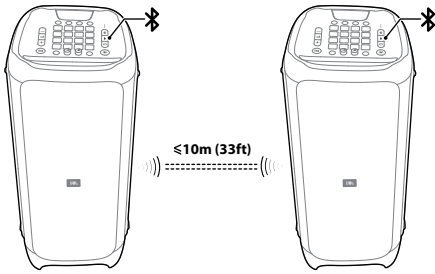
- Stlačením  zapnete Náramok na vzduchové gestá, a ten sa automaticky spáruje s PartyBoxom.
- Stlačením klávesu  vypnete Náramok na vzduchové gestá.



## 6 Mixovanie zvuku pomocou mikrofónu/gitary (nie sú súčasťou balenia)



## 7 Režim TWS (True Wireless Stereo)



- 1) Stlačte a podržte ✖ na oboch reproduktoroch po dobu 5 sekúnd, vytvorí sa TWS pripojenie.
- 2) Stlačte tlačidlo L/R na jednom z reproduktorov pre prepínanie medzi L kanálom/P kanálom/Stereo režimom, druhý reproduktor zmení nastavenie automaticky.

### Poznámka:

- V záujme čo najlepšieho výkonu neumiestňujte medzi reproduktory žiadnu prekážku.

## 8 Správanie LED

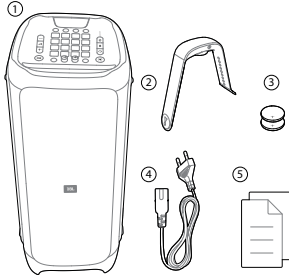
	Vypnuté	Vypnutie
⏻	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnutie
	<input checked="" type="radio"/> Jantárová (nepretržitá)	Pohotovostný režim
	Vypnuté	Nepripojené
✖	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Pripojené
	<input checked="" type="radio"/> Biela (bliká)	Párovanie
	Vypnuté	Vypnuté
BASS BOOST	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	<input checked="" type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	Vypnuté	Vypnuté
VOICE CANCEL	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	<input checked="" type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	Vypnuté	Vypnuté
L/R CHANNEL	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	<input checked="" type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	Vypnuté	Vypnuté
SMART DJ	<input type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté
	<input checked="" type="radio"/> Biela (nepretržitá)	Zapnuté

## 9 Technické údaje

- AC vstup napájania:100-240 V ~ 50/60 Hz
- Spotreba energie:150W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: <2 W s pripojením BT; <0,5 W bez pripojenia BT
- USB výstup:5 V = 2,1 A
- Ovládače reproduktora:1 x12" subwoofer + 2 x 7" Stredný dosah + 1 x Ovládač kompresie
- Impedancia reproduktora:Subwoofer 3 ohm/Stredný dosah 4 ohm/Ovládač kompresie 4 ohm
- Celkové výstupné napätie:1100W
- Frekvenčná odozva:30 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Odstup signálu od šumu:80dBA
- Výdrž batérie náramku:10 h
- Verzia Bluetooth:4.2
- Profil Bluetooth:A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Frekvenčný rozsah Bluetooth prenosu:2402-2480 MHz
- Maximálny výkon Bluetooth prenosu:15 dBm (EIRP)
- Modulácia Bluetooth prenosu:GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Rozsah Bluetooth:Pribl. 10m
- Systém súborov USB:FAT16, FAT32
- Formát súborov USB:.mp3, .wma, .wav
- Náramok na vzduchové gestá:Technológia BLE
- Rozmery (š x v x h):397 x 1050 x 390 mm
- Hmotnosť netto:34,7 kg

1

## Kutu içeriği



- 1) Ana ünite
- 2) Hareket bilekliği
- 3) Hareket bilekliği pilleri (2x 3V CR2032)
- 4) Güç kablosu\*
- 5) Hızlı Başlangıç Kılavuzu, Güvenlik sayfası, Garanti kartı

\*Güç kablosu uzunluğu ve fiş türü bölgelere değişiklik gösterebilir.

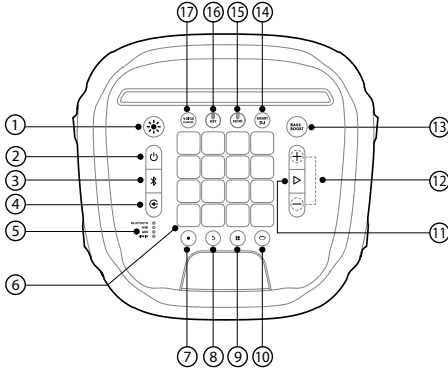
### Not:

- Daha fazla bilgi için lütfen kullanıcı kılavuzunu [www.jbl.com](http://www.jbl.com) adresinden indirin.

2

## Genel Bakış

### 2.1 Üst panel



- 1)
  - Işık göstereci desenlerini değiştirmek için basın.
  - Hızlı yanıp sönen ışıkları açmak için 2 saniyelikğine basılı tutun.
- 2)
  - Gücü açma/kapama.

3)

- Bluetooth eşleştirme moduna girmek için kısa basın.
- Bağlantıyı kesmek ve yeni bir cihaza bağlanmak için 20 saniyelikğine basılı tutun.

4)

- Bir müzik kaynağı (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN) seçmek için art arda basın.

5)

- Mevcut müzik kaynağını göstermek için LED göstergeler.

6)

- DJ kontrol tuşları.

7)

- Yeni bir parça kaydetmek için basın. 8 parçaya kadar kaydedilebilir.

8)

- En son kaydedilen parçayı silmek için basın.
- Tüm kaydedilen kayıtları silmek için 2 saniyelikğine basılı tutun.

9)

- Bir ses efekti (Davul / Org / Piyano / DJ / Özelleştirilmiş) seçmek için arka arkaya basın.

10)

- PartyBox ön panelinin ve bilekliğin farklı renkleri arasında geçiş yapmak için renk kontrol modunu açmak üzere basın.

11)

- Müziği oynatmak veya durdurmak için bir kez basın.
- Bir sonraki parçayı oynatmak için iki kez basın.
- Bir önceki parçayı oynatmak için üç kez basın.

12)

- Ses seviyesini yükseltmek ya da azaltmak için basın.
- Ses çıkışı sessize almak için her ikisine aynı anda basın.

13) **BASS BOOST**

- Bas kuvvetlendirme seviyesi 1 ile seviye 2 arasında geçiş yapmak veya kapatmak için art arda basın.

14) **SMART DJ**

- Akıllı DJ'yi açmak veya kapatmak için basın.

### Notlar:

- Akıllı DJ, müzik ritmini analiz eder ve DJ efektlerini uyumlu ritimler ile karıştırır.
- Akıllı DJ, iki parça arasındaki sessizlik boşluğunu doldurarak, BT ve USB kaynaklarıyla sürekli müzik çalar.

15) **ECHO**

- Yankı düzeyini ayarlamak için döndürün.

16) **KEY**

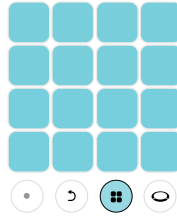
- Tuş düzeyini ayarlamak için döndürün.

## 17) VOICE CANCEL

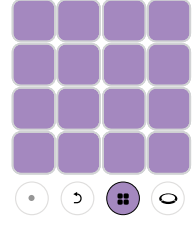
- İnsan sesini iptal etmek veya geri yüklemek için basın.

### Notlar:

- **KEY:** Sadece Bluetooth ve USB modunu destekler.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Tüm kaynakları (Bluetooth, USB, Aux, ve RCA) destekler.
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Sadece mikrofon takılı olduğunda çalışır.




Piyano

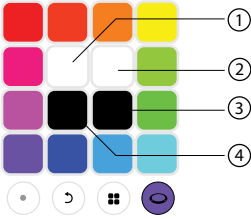


DJ efektleri

## 2.2 DJ pad


### Renk kontrolü

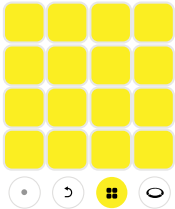
Renk kontrol moduna girmek için  düğmesine, ardından yakındaki hem PartyBox hem de bileklik için renk seçmek üzere herhangi bir DJ kontrol tuşuna basın. Renk 5 saniye boyunca kalacaktır. Rengi sabit tutmak için DJ kontrol tuşlarını basılı tutun.



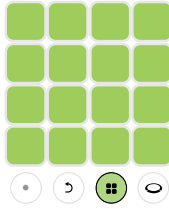
- 1) Sol flaş ışığı yanana kadar basılı tutun.
- 2) Sağ flaş ışığı yanana kadar basılı tutun.
- 3) Halka ışıkları kapanana kadar basılı tutun.
- 4) Panel ışıkları kapanana kadar basılı tutun.

### Ses efektleri

Bir ses efekti (Davul / Org / Piyano / DJ / Özelleştirilmiş) seçmek için  tuşuna arka arkaya basın.





Davul (varsayılan)



Klavye

### Özel efektler

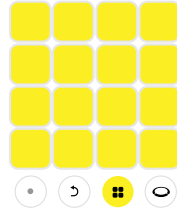





- 1) Bir USB bellek takın.
- 2) USB kaynağını seçmek için  düğmesine art arda basın.
- 3) Özel efektler seçmek için  düğmesine art arda basın.
- 4) USB'de saklanan ses örnekleri yüklenir. Yükleme sırasında, tüm tuşlar sırayla pembe renkte yanacaktır. (Örnekler Alfabetik sırayla, 16 örneğe kadar yüklenecektir).


### Not:

- Sadece MP3 formatını destekler.

### Kaydediliyor

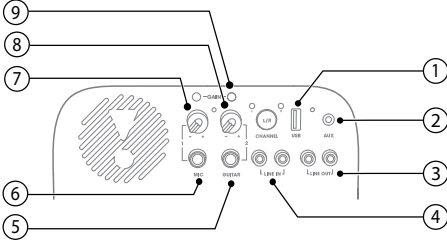


- 1) Kaydetmeyi başlatmak için  düğmesine basın, bir kontrol tuşuna basıldığında beyaz LED yanacaktır. Tuşlara ne kadar sert basarsanız, o kadar yüksek ses çalınacaktır. 30 saniyelik kayıttan sonra kayıt otomatik olarak duracaktır ya da kaydı tamamlamak için  düğmesine basın.
- 2) Yeni bir parça kaydetmek için  tuşuna basın. Yeni kaydedilen parça önceden kaydedilmiş parça ile sıralı döngü şeklinde çalacaktır. Sonra kayıtlı parçalar daha kısa ya da ilk parçaya eşit olacaktır.

- 3) n son kaydedilen parçayı silmek için  tuşuna basın. Tüm kayıtlı parçaları silmek için 2 saniyelik basılı tutun.

## 3 Gücü aç

### 2.3 Arka Panel



#### 1) USB

- USB depolama aygıtı takın.
- Harici bir USB cihazını şarj edin.

#### 2) AUX

- Bir ses kablosu ile harici bir ses cihazına bağlayın.

#### 3) LINE OUT

- RCA ses kablosuyla başka bir analog cihazın analog ses giriş jaklarına bağlayın.

#### 4) LINE IN

- RCA ses kablosuyla bir analog cihazın analog ses çıkış jaklarına bağlayın.

#### 5) GUITAR

- Bir gitara bağlayın (dahil değildir).

#### 6) MIC

- Bir mikrofona bağlayın (dahil değildir).

#### 7) VOLUME (MIC)

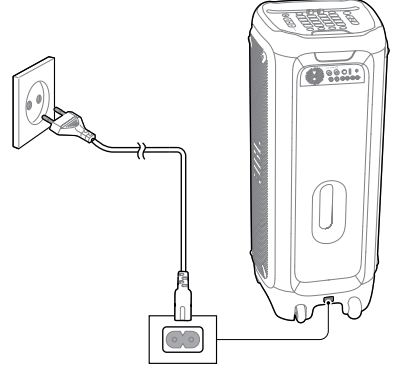
- Mikrofon ses seviyesini, istediğiniz ses seviyesine ayarlamak için düğmeyi döndürün.

#### 8) VOLUME (GUITAR)

- Gitar ses seviyesini, istediğiniz ses seviyesine ayarlamak için düğmeyi döndürün.

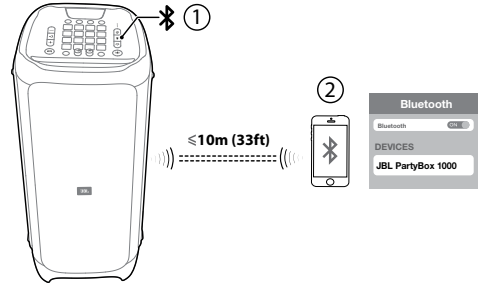
#### 9) GAIN

- Mikrofon ve gitarın farklı hassasiyetlerini eşleştirmek için gitar ve mikrofon kontrol düğmeleri

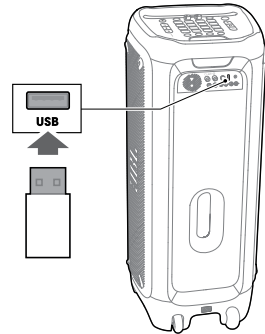


## 4 Bağlantılar

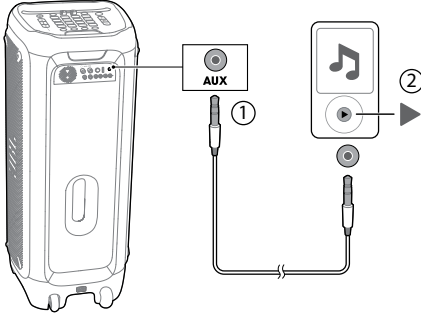
### 4.1 Bluetooth



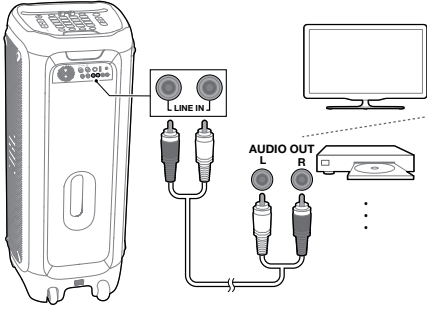
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



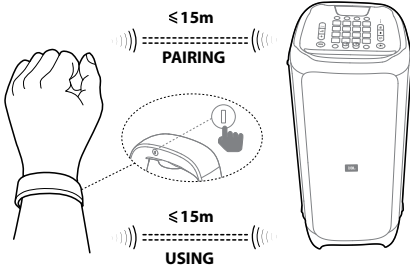
### 4.4 LINE IN



## 5 Hareket bilekliği

### 5.1 Gücü Açma / Kapama




- Hareket bilekliğini açmak için **(I)** tuşuna basın ve otomatik olarak PartyBox ile eşleşecektir.
- Hareket bilekliğini kapatmak için **(I)** tuşuna basın.



### Notlar:

- Daha iyi performans için bilekliğin sıkıca takılı olduğundan emin olun.
- Bileklik PartyBox'a bağlandığı zaman, LED'lerin renkleri PartyBox'ın ön panel ile senkronize olur.
- Hareket Bilekliği, en yakın PartyBox 1000 ile otomatik olarak bağlanacaktır.
- DJ bilekliği 10 saatlik pil kullanımı ömrüne sahiptir. Pil gücü düşük olduğunda, LED kırmızı yanıp söner ve DJ bilekliği beş dakika sonra kapanacaktır.
- Sadece bir adet Bileklik bir PartyBox'a bağlanabilir.

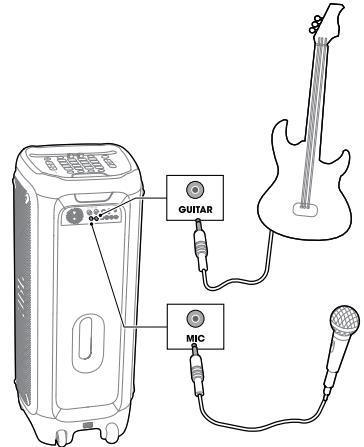
### 5.2 Hareket Bilekliğini kullanarak PartyBox'ı Kontrol etme

Hareket	İşlem
Alkış	 x2 Ses efekti 1'i oynat
Sallama	 x4 Ses efekti 2'yi oynat
Döndürme	 Ses desenlerini değiştir

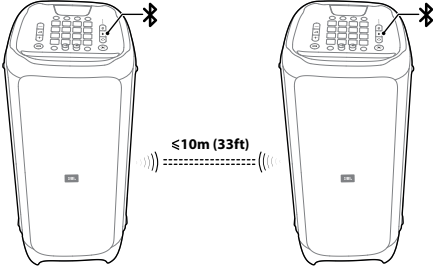
### Notlar:

- Cihazı her defasında açtığınızda, ses efekti 1 ve 2 varsayılana geri döner.
- Kullanıcıların DJ pedi üzerinde seçtikleri ses efektleri için en son seçilen tonlar Ses Efekti 1'e senkronize edilir ve daha önceki seçili tonlarda Ses Efekti 2'ye senkronize edilir.

## 6 Mikrofon/Gitar ile ses karıştırma (dahil değildir)



## 7 TWS (Gerçek Kablosuz Stereo) modu



- 1) Her iki hoparlör üzerindeki **BT** düğmesine 5 saniyelikğine basılı tutun, TWS bağlantısı kurulacaktır.
- 2) **L** kanalı / **R** kanalı ve Stereo arasında geçiş yapmak için bir hoparlördeki L / R düğmesine basın, diğer hoparlör ayarı otomatik olarak değiştirecektir.

### Not:

- En iyi performans için iki hoparlör arasında herhangi bir engel koymayın.

## 8 LED Hareketleri

	Kapalı	Güç kapalı
<b>POWER</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Gücü aç
	<input checked="" type="radio"/> Sarı (Sabit)	Bekleme
	Kapalı	Bağlı değil
<b>BT</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Bağlı
	<input checked="" type="radio"/> Beyaz (Yanıp söner)	Eşleştirme
	Kapalı	Kapalı
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Açık
	Kapalı	Kapalı
<b>VOICE CANCEL</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Açık
	Kapalı	Kapalı
<b>L/R CHANNEL</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Açık
	Kapalı	Kapalı
<b>SMART DJ</b>	<input type="radio"/> Beyaz (Sabit)	Açık

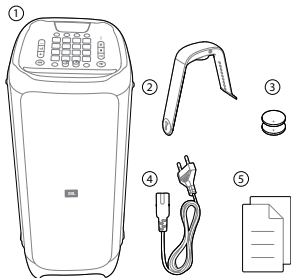
## 9 Özellikler

- AC güç girişi: 100-240V ~ 50/60Hz
- Güç tüketimi: 150W
- Bekleme güç tüketimi:
  - <2W BT bağlantısı ile;
  - <0.5W BT bağlantısı olmadan
- USB çıkışı: 5V = 2,1A
- Hoparlör sürücülere: 1 x 12" Subwoofer + 2 x 7" Orta seviye + 1 x Sıkıştırma sürücüsü
- Hoparlör Empendansı: Subwoofer 3ohm / Orta seviye 4ohm / Sıkıştırma sürücüsü 4 ohm
- Toplam çıkış gücü: 1100W
- Frekans yanıtı: 30Hz -20kHz(-6dB)
- Sinyal-gürültü (S/N) oranı: 80dB
- Bileklik pili kullanım süresi: 10saat
- Bluetooth Sürümü: 4.2
- Bluetooth profilleri: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth verici frekans aralığı: 2402-2480MHz
- Bluetooth maksimum verici gücü: 15dBm (EIRP)
- Bluetooth verici modülasyonu: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth aralığı: Yaklaşık 10m (33feet)
- USB dosya sistemi: FAT16, FAT32
- USB dosya formatı: .mp3, .wma, .wav
- Hareket bilekliği: BLE teknolojisi
- Boyutlar (G x Y x D): 397 x 1050 x 390 mm / 15,6 x 41,3 x 15,4 inç
- Net Ağırlık: 34,7 kg / 76,5 lbs



# 1

## Що в коробці



- 1) Головний блок
- 2) Браслет керування жестами
- 3) Акумулятори браслету керування жестами (2x 3 В CR2032)
- 4) Шнур живлення\*
- 5) Короткий посібник користувача, паспорт безпеки, гарантійний талон

\*Кількість шнурів живлення і тип штекера залежать від регіону.

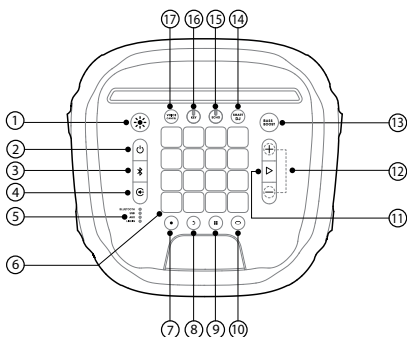
### Примітка.

- Щоб дізнатися більше, завантажте посібник користувача із сайту [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

# 2

## Огляд

### 2.1 Верхня панель



- 1) ☀
  - Натисніть, щоб змінити шаблони світлового шоу.
  - Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд, щоб увімкнути або вимкнути стробоскоп.
- 2) ⏻
  - Увімкнення/вимкнення живлення
- 3) 📶
  - Натисніть швидко, щоб увійти в режим з'єднання Bluetooth.

- Натисніть і утримуйте протягом 20 секунд, щоб від'єднати і встановити з'єднання з новим пристроєм.

### 4) ↺

- Натисніть кілька разів, щоб вибрати джерело музики (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).

### 5)



- Світлодіодні індикатори для показу поточного джерела музики.

### 6) 🎛️

- Клавші керування DJ.

### 7) ●

- Натисніть, щоб записати нову композицію. Можна записати до 8 композицій.

### 8) ↻

- Натисніть, щоб видалити останню записану композицію.
- Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд, щоб видалити всі записані композиції.

### 9) 🎛️

- Натисніть кілька разів, щоб вибрати звуковий ефект (барабани / синтезатор / фортепіано / DJ / спеціальний).

### 10) ○

- Натисніть, щоб увійти в режим керування кольором для перемикання між різними світлими кольорами передньої панелі і браслета PartyBox.

### 11) ▷

- Натисніть один раз, щоб відтворити або призупинити музику.
- Натисніть двічі, щоб відтворити наступну композицію.
- Натисніть три рази, щоб відтворити попередню композицію.

### 12) — / +

- Натисніть, щоб зменшити або збільшити гучність.
- Натисніть обидві кнопки одночасно, щоб вимкнути аудіовихід.

### 13) BASS BOOST

- Натискайте кілька разів, щоб вимкнути або перемкнутися між рівнями посилення звуку 1 і 2.

### 14) SMART DJ

- Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути функцію Smart DJ.

### Примітки.

- Smart DJ аналізує ритм музики і змінює ефекти DJ з гармонічними ударами.
- Smart DJ заповнює тишу між двома композиціями і безперервно відтворює музику за допомогою джерел Bluetooth і USB.

### 15) ECHO

- Поверніть, щоб налаштувати гучність відлуння.

## 16) KEY

- Поверніть, щоб відрегулювати рівень тональності.

## 17) VOICE CANCEL


- Натисніть, щоб скасувати або відновити функцію голосу людини.

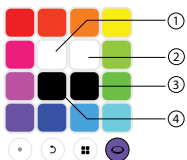
### Notlar:

- **KEY:** Підтримує тільки Bluetooth і USB.
- **VOICE CANCEL / ECHO:** Підтримує всіх джерела (Bluetooth, USB, Aux і RCA).
- **VOICE CANCEL / ECHO / KEY:** Працює тільки тоді, коли під'єднано мікрофон.

## 2.2 DJ-контролер


### Керування кольором

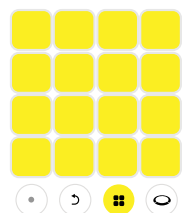
Натисніть , щоб увійти в режим керування кольором, потім натисніть будь-яку клавішу керування DJ, щоб вибрати колір для світла як для PartyBox, так і для браслета поблизу. Колір з'явиться на 5 секунд. Щоб зберегти колір постійно, натисніть та утримуйте клавіші керування DJ.



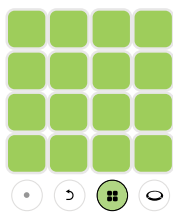
- 1) Натисніть та утримуйте, поки не засвітиться лівий стробоскоп.
- 2) Натисніть та утримуйте, поки не засвітиться правий стробоскоп.
- 3) Натисніть та утримуйте, поки не згасне індикатор браслета.
- 4) Натисніть та утримуйте кнопку, поки не згасне індикатор панелі.

### Звукові ефекти

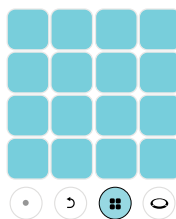
Натисніть  кілька разів, щоб вибрати звуковий ефект (барабани / фортепіано / синтезатор / DJ / спеціальний).



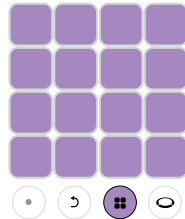
Барабани (стандартно)



Синтезатор

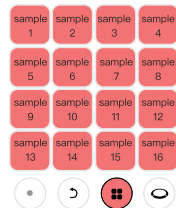




Піаніно



DJ-ефекти

### Спеціальні ефекти

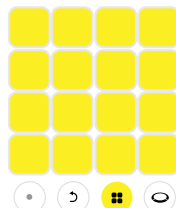





- 1) Вставте USB-накопичувач.
- 2) Натисніть  кілька разів, щоб вибрати джерело USB.
- 3) Натисніть  кілька разів, щоб вибрати спеціальні ефекти.
- 4) Будуть завантажені звукові зразки, збережені в USB-накопичувачі. Під час завантаження всі клавіші будуть світитися по черзі рожевим кольором (зразки буде завантажено в алфавітному порядку, до 16 зразків).


### Примітка:

- Підтримує тільки формат MP3.

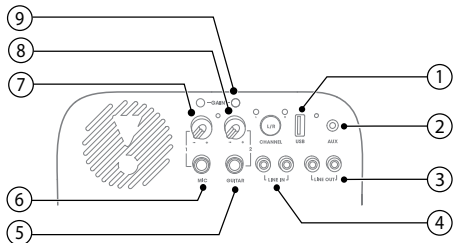
### Запис



- 1) Натисніть , щоб почати запис. Коли натиснуто клавішу керування, світиться білий світлодіод. Чим сильніше ви натискаєте клавіші, тим голоснішим буде звук. Після запису протягом 30 секунд запис автоматично зупиниться. Знову натисніть , щоб завершити запис.
- 2) Натисніть , щоб записати нову композицію. Заново записана композиція буде накладатися і відтворюватися за циклом з раніше записаними композиціями. Пізніше записані композиції будуть коротшими або завдовжки з першу композицію.

- 3) Натисніть , щоб видалити останню записану композицію. Щоб видалити всі записані композиції, натисніть та утримуйте протягом 2 секунд.

## 2.3 Задня панель



### 1) USB

- Під'єднання до USB-накопичувача.
- Зарядження зовнішнього USB-пристрою.

### 2) AUX

- З'єднання із зовнішнім аудіопристроєм через аудіокабель.

### 3) LINE OUT

- Під'єднання до вхідних роз'ємів аналогового аудіосигналу іншого аналогового пристрою через аудіокабель RCA.

### 4) LINE IN

- Під'єднання до роз'ємів аналогового аудіовиходу аналогового пристрою через аудіокабель RCA.

### 5) GUITAR

- З'єднання з гітарою (не входить у комплект).

### 6) MIC

- З'єднання з мікрофоном (не входить у комплект).

### 7) VOLUME (MIC)

- Поверніть регулятор, щоб налаштувати гучність мікрофона на потрібний рівень.

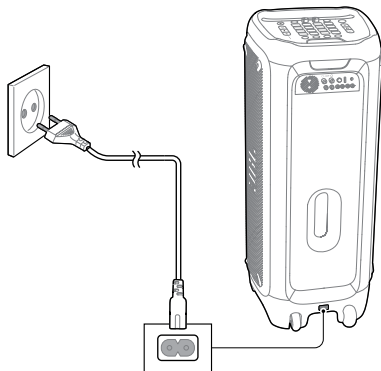
### 8) VOLUME (GUITAR)

- Поверніть регулятор, щоб налаштувати гучність гітари на потрібний рівень.

### 9) GAIN

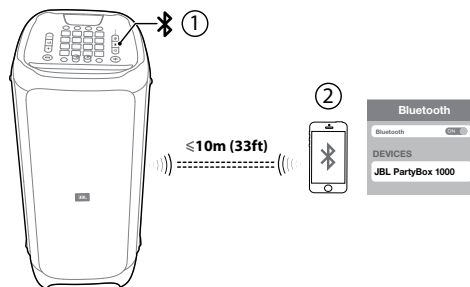
- Кнопки для управління підсиленням гітари і мікрофона відповідають різній чутливості мікрофона і гітари.

## 3 Увімкнення живлення

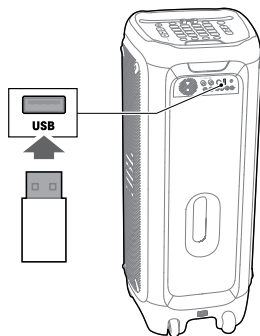


## 4 З'єднання

### 4.1 Bluetooth

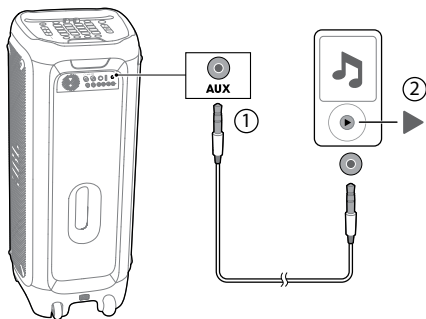


### 4.2 USB

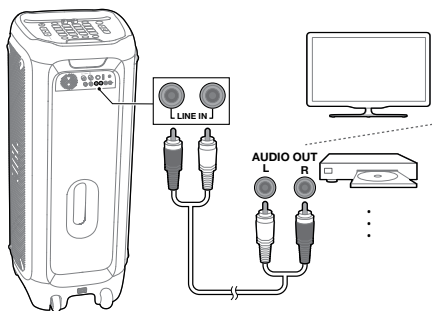


UK

### 4.3 AUX



### 4.4 LINE IN



### Примітки.

- Для кращої ефективності переконайтеся, що браслет міцно надітий.
- Коли браслет під'єднано до PartyBox, кольори світлодіодів синхронізуються з передньою панеллю PartyBox.
- Браслет Air Gesture буде автоматично з'єднано з найближчим PartyBox 1000.
- DJ-браслет працює від акумулятора 10 годин. Коли акумулятор розряджено, світлодіод блимає червоним, а браслет DJ вимикається через п'ять хвилин.
- До одного PartyBox можна під'єднати тільки один браслет.

### 5.2 Керування PartyBox за допомогою браслета Air Gesture



Жест	Дія
Плескання  x2	Відтворення звукового ефекту 1
Вібро  x4	Відтворення звукового ефекту 2
Повертання 	Перемикач світлових індикаторів

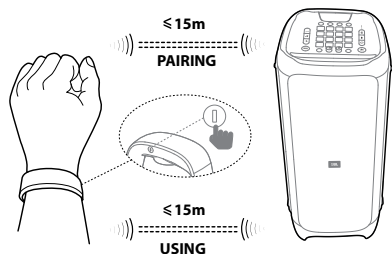
### Примітки.

- Під час кожного увімкнення пристрою звукові ефекти 1 і 2 повертаються до стандартних значень.
- Щоб налаштувати звук, користувачі на DJ-контролері вибирають останні вибрані тони, які синхронізуються зі звуковим ефектом 1, а вибрані попередні тони синхронізуються зі звуковим ефектом 2.

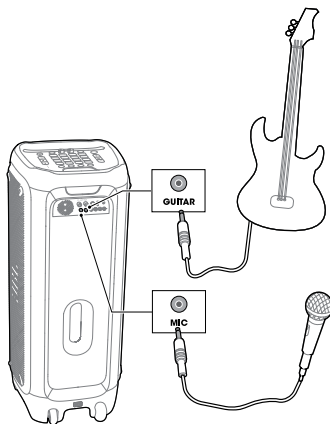
## 5 Браслет керування жестами

### 5.1 Увімкнення/вимкнення живлення

- Натисніть , щоб увімкнути браслет Air Gesture, і він буде автоматично з'єднано з PartyBox.
- Натисніть , щоб вимкнути браслет Air Gesture.

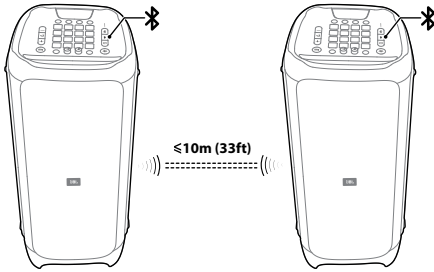


## 6 Поєднання звуку з мікрофоном/гітарою (не входить у комплект)



## 7

### Режим TWS (справжнє бездротове стерео)



- 1) Натисніть та утримуйте **⌘** на обох динаміках протягом 5 секунд, щоб встановити з'єднання TWS.
- 2) Натисніть кнопку **L/R** на одному з динаміків для перемикання між каналами L / R стерео, а інший динамік автоматично переналаштується.

#### Примітка:

- Щоб гарантувати кращу ефективність, усуньте всі перешкоди між двома динаміками.

## 8

### Стан світлодіода

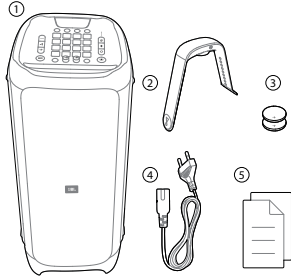
	Вимк.	Вимк.
⏻	<input type="radio"/> Білий (постійно)	Увімкнення живлення
	<input checked="" type="radio"/> Бурштиновий (постійно)	Режим очікування:
	Вимк.	Не під'єднано
⌘	<input type="radio"/> Білий (постійно)	З'єднано
	<input checked="" type="radio"/> Білий (блимає)	Pairing (З'єднання в пару)
BASS BOOST	Вимк.	Вимк.
	<input type="radio"/> Білий (постійно)	Увімк.
VOICE CANCEL	Вимк.	Вимк.
	<input type="radio"/> Білий (постійно)	Увімк.
L/R CHANNEL	Вимк.	Вимк.
	<input type="radio"/> Білий (постійно)	Увімк.
SMART DJ	Вимк.	Вимк.
	<input type="radio"/> Білий (постійно)	Увімк.

## 9

### Характеристики

- Споживана потужність змінного струму: 100–240 В~ 50 / 60 Гц
- Споживана потужність: 150 Вт
- Споживана потужність у режимі очікування: <2 Вт з підключенням Bluetooth; <0,5 Вт без підключення Bluetooth
- Вихід USB: 5 В  $\equiv$  2,1 А
- Динамічна головка: 1 x 12" сабвуфер + 2 x 7" середні частоти + 1 x компресійна динамічна головка
- Опір динаміків Сабвуфер 3 Ом / середній діапазон 4 Ом / компресійний динамічна головка 4 Ом
- Загальна вихідна потужність: 1100 Вт
- Частотна характеристика: 30 Гц – 20 кГц(-6 дБ)
- Співвідношення сигнал-шум: 80 дБА
- Час роботи браслета від акумулятора: 10 год.
- Версія Bluetooth: 4.2
- Профіль Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Діапазон передавача Bluetooth: 2402–2480 МГц
- Максимальна потужність передавача Bluetooth: 15 дБм (EIRP/еквівалентна ізотропно-випромінювана потужність)
- Модуляція передавача Bluetooth: GFSK,π/4 DQPSK, 8DPSK
- Діапазон Bluetooth: Прибл. 10 метрів (33 фути)
- Файлова система USB: FAT16, FAT32
- Формат файлу USB: .mp3, .wma, .wav
- Браслет керування жестами: Технологія BLE
- Габарити (Ш x В x Г) 397 x 1050 x 390 мм / 15,6 x 41,3 x 15,4 дюйма
- Вага нетто: 34,7 кг / 76,5 фунтів

# 1 同梱品



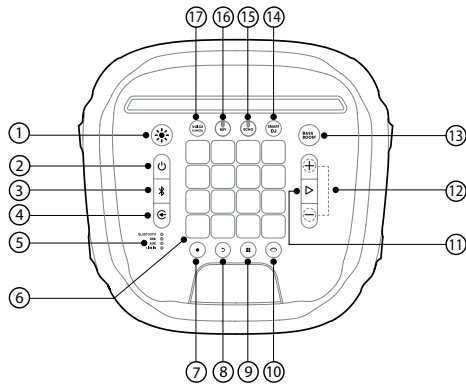
- 1) メインユニット
  - 2) エアジェスチャーリストバンド:
  - 3) エアジェスチャーリストバンドのバッテリー (2x3V CR2032)
  - 4) 電源コード\*
  - 5) クイックスタートガイド、安全シート、保証書
- \* 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。

## 注:

- 取扱説明書を [www.jbl.com](http://www.jbl.com) からダウンロードしてください。

# 2 概要

## 2.1 トップパネル



- 1) ✨
  - 押すと、ライトショーのパターンが切り替わります(ロック/ネオン/クラブ/ファイアー/フラッシュ)。
  - 2秒間押し続けると、ライトがオンまたはオフになります。
- 2) ⏻
  - 電源オン/オフ。

- 3) ✨
  - 押すと、Bluetoothペアリングモードに入ります。
  - 20秒間押し続けて接続を解除し、新しいデバイスとペアにします。
- 4) ⏮
  - 繰り返し押しして、ミュージックソースを選択します(Bluetooth/USB/AUX/LINE IN)。
- 5) 📶
  - 現在のミュージックソースを表示するLEDインジケーター。
- 6) 🎛️
  - DJコントロールキー。
- 7) ●
  - 押すと、新しいトラックを記録します。最大8つのトラックを記録できます。
- 8) ⏪
  - 押すと、最後に記録されたトラックを削除します。
  - 2秒間押し続けると、全ての記録されたトラックを削除します。
- 9) 🎛️
  - 繰り返し押しして、サウンド・エフェクトを選択します(ドラム/ギター/ピアノ/DJ/カスタマイズ)。
- 10) ○
  - 押してカラー・コントロール・モードに入り、PartyBoxフロントパネルとリストバンドの異なるライトカラーを切り替えます。
- 11) ▶
  - 1回押すと、音楽が再生または一時停止します。
  - 2回押すと、次のトラックを再生します。
  - 3回押すと、前のトラックを再生します。
- 12) — / +
  - 押すと音量が増減します。
  - オーディオ出力をミュート状態にするには、両方を同時に押します。
- 13) **BASS BOOST**
  - 押してバスブーストをオンまたはオフにします。
- 14) **SMART DJ**
  - 押してスマートDJをオンまたはオフにします。

## 注:

- スマートDJが音楽のリズムを分析し、調和の取れたビートにDJエフェクトをミックスさせます。
- スマートDJが2つのトラック間の空隙を埋め、BTまたはUSB音源を途切れることなく再生します。

## 15) ECHO

- 回転させてエコー音量を調節します(カラオケモードの場合のみ)。

## 16) KEY

- 回転させてキーのレベルを調節します(カラオケモードの場合のみ)。

## VOICE

## 17) CANCEL

- 押すと、人の声をキャンセル、または元に戻します(カラオケモードの場合のみ)。

## 注:

- **KEY:** BluetoothとUSBのみをサポートします。

## VOICE

- **CANCEL / ECHO:** すべてのソース (Bluetooth、USB、Aux、およびRCA) をサポートします。

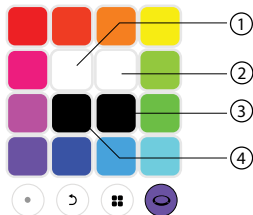
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** マイクが接続されている場合にのみ機能します。

## 2.2 DJパッド

### カラー・コントロール

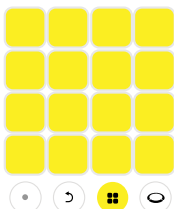
○を押すとカラー・コントロール・モードに入り、次にどれかDJコントロール・キーを押して、すぐ隣のPartyBoxおよびリストバンド両方のライト向けのカラーを選択します。カラーは5秒間そのままです。カラーを点灯したままにするには、DJコントロール・キーを押し続けます。



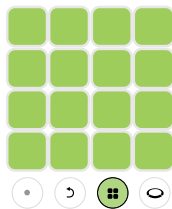
- 1) 左のストロボライトが点灯するまで長押ししてください。
- 2) 右のストロボライトが点灯するまで長押ししてください。
- 3) リングライトが消灯するまで長押ししてください。
- 4) パネルライトが消灯するまで長押ししてください。

### サウンド・エフェクト

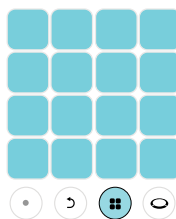
■を繰り返し押して、サウンド・エフェクトを選択します(ドラム/ピアノ/ギター/DJカスタマイズ)。



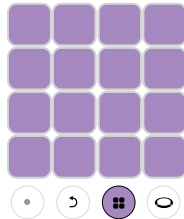
ドラム(デフォルト)



ギター

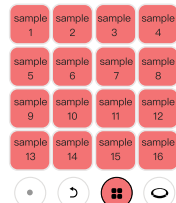


ピアノ



DJエフェクト

## エフェクトのカスタマイズ

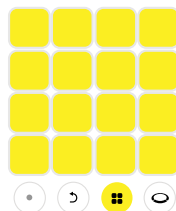


- 1) USB を挿入します。
- 2) ⏮を繰り返し押して、USB 信号ソースを選択します。
- 3) ■を繰り返し押して、カスタム効果を選択します
- 4) USB に保存されているオーディオサンプルがロードされます。読み込み中、すべてのキーが順番にピンク色になります (サンプルはアルファベット順に読み込まれ、最大 16 サンプル)。


## 注意:

- MP3形式のみをサポート

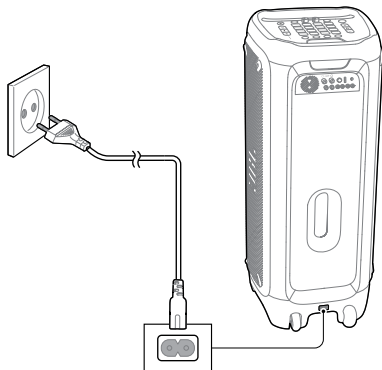
## 記録と削除



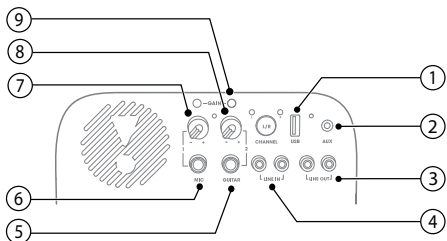
- 1) 記録を開始するには●を押し、コントロール・キーを押せば、白色のLEDが点灯します。キーを強く押すほど、再生されるサウンドも大きくなります。30秒間の記録後、記録は自動的に停止します。また、●記録を完了するには、再度押します。
- 2) ●を押すと、新しいトラックを記録します。新しく記録されたトラックは、以前記録されたトラックとループ状態になり、繰り返し再生されます。最後に記録されたトラックは、最初のトラックよりも短いか、同じ長さです。

- 3) を押すと、最後に記録されたトラックを削除します。全ての記録されたトラックを削除するには、2秒間押し続けます。

## 3 電源オン



## 2.3 背面パネル



### 1) USB

- USBストレージ・デバイスに接続します。
- 外部USBデバイスを充電します。

### 2) AUX

- オーディオ・ケーブルを通して外部オーディオ・デバイスに接続します。

### 3) LINE OUT

- RCAオーディオ・ケーブルを通して別のアナログ・デバイスのアナログ・オーディオ入力ジャックに接続します。

### 4) LINE IN

- RCAオーディオ・ケーブルを通してアナログ・デバイスのアナログ・オーディオ出力ジャックに接続します。

### 5) GUITAR

- ギターに接続します(付属せず)。

### 6) MIC

- マイクに接続します(付属せず)。

### 7) VOLUME(MIC)

- つまみを回転させて、マイク・ボリュームを調整します。つまみをお好みの大きさに調整します。

### 8) VOLUME (GUITAR)

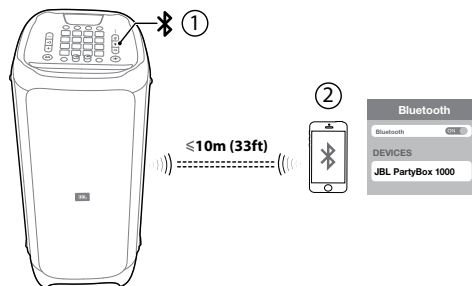
- つまみを回転させて、ギター・ボリュームを調整します。つまみをお好みの大きさに調整します。

### 9) GAIN

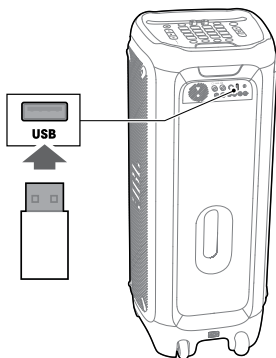
- マイクとギターの異なる感度を同期させる、ギターとマイクのゲイン・コントロール・ボタン。

## 4 接続

### 4.1 Bluetooth

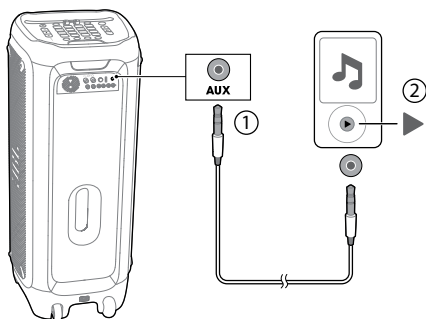


### 4.2 USB

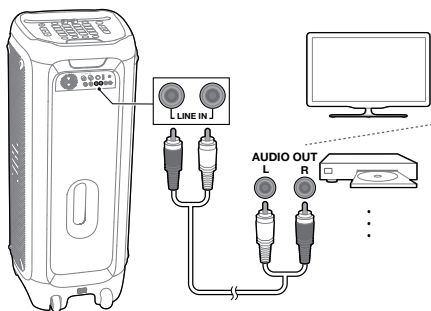




### 4.3 AUX






### 4.4 LINE IN



### 注:

- より優れたパフォーマンスにするため、リストバンドをしっかりと装着していることをご確認ください。
- リストバンドがPartyBoxに接続されている場合、LEDカラーがPartyBoxの前面パネルの色に同期します。
- エアジェスチャーリストバンドは最も近くにあるPartyBox 1000に自動的に接続されます。
- DJリストバンドのバッテリー駆動時間は約10時間です。バッテリー残量が少ない場合、LEDが赤色で点滅し、5分後にDJリストバンドの電源が切れます。
- 1台のPartyBoxに接続できるのは、リストバンド1本だけです。

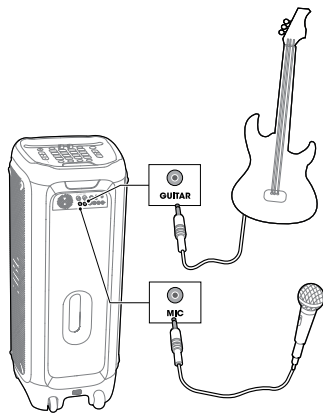
### 5.2 ジェスチャーによる、エア・ジェスチャー・リストバンドを使っの PartyBox のコントロール

ジェスチャー	作動
拍手  x2	サウンド・エフェクト 1 を再生する
シェイク  x4	サウンド・エフェクト 2 を再生する
回転 	ライトパターンを切り替える

### 注:

- デバイスの電源が入るたびに、サウンドエフェクト1と2がデフォルト状態に戻ります。
- DJパッド上で、ユーザーが選択するサウンド設定にするには最後に選択した音色をサウンドエフェクト1に同期させ、最後の1つ前に選択した音色をサウンドエフェクト2に同期させます。

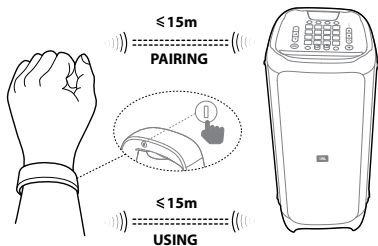
### 6 マイク/ギターとサウンドをミックスさせます (付属せず)



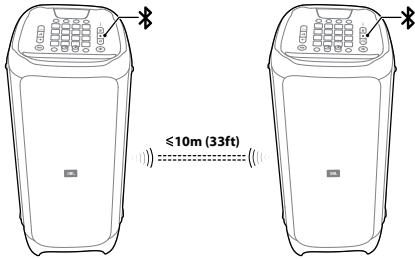
### 5 エア・ジェスチャー・リストバンド

#### 5.1 電源オン/オフ

- ① を押してエア・ジェスチャー・リストバンドの電源を入れると、自動的にPartyBoxとペアになります。
- ① を押してエア・ジェスチャー・リストバンドの電源を切ります。



## 7 TWS(トゥルー・ワイヤレス・ステレオ)モード



- 5秒間両方のスピーカーの\*\*を同時に押し続けると、TWS接続が立ち上がります。
- 片方のスピーカーのL/R ボタンを押してLチャンネル/Rチャンネル/ステレオを切り替えます。もう一台のスピーカーでは自動的に設定が変更されます。

### 注:

- 最高のパフォーマンスを得るために、2台のスピーカー間に障害物を置かないようにしてください。

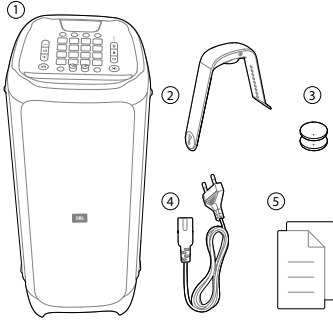
## 8 LEDの状態

⏻	オフ	電源オフ
	○ 白色(点灯)	電源がオン
**	● アンバー色(点灯)	スタンバイ
	○ 白色(点灯)	接続済み
* (点滅)	○ 白色(点滅)	ペアリング
	オフ	未接続
BASS BOOST	オフ	オフ
	○ 白色(点灯)	オン
VOICE CANCEL	オフ	オフ
	○ 白色(点灯)	オン
L/R CHANNEL	オフ	オフ
	○ 白色(点灯)	オン
SMART DJ	オフ	オフ
	○ 白色(点灯)	オン

## 9 仕様

- AC電源入力: 100-240V~50/60Hz
- 消費電力: 150W
- スタンバイ時消費電力:  
BT接続時で2W未満;  
BT接続なしで0.5W未満
- USB出力: 5V ≐ 2.1A
- スピーカードライバー: Sub woofer 1 x12”+ミッドレンジ 2 x 7”+コンプレッション・ドライバー x1
- スピーカー・インピーダンス: Sub woofer 3Ω/ミッドレンジ 4Ω/コンプレッション・ドライバー 4Ω
- トータル出力: 1100W
- 周波数特性: 30Hz~20kHz(-6dB)
- 信号対ノイズ(S/N)比: 80dB
- リストバンドバッテリー使用時間: 10時間
- Bluetoothバージョン: 4.2
- Bluetoothプロファイル: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域: 2402~2480MHz
- Bluetooth最大トランスミッター出力: 15dBm(EIRP)
- Bluetooth対応トランスミッター変調: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothレンジ: 約10m (33フィート)
- USBファイルシステム: FAT16, FAT32
- USBファイル・フォーマット: .mp3, .wma, .wav
- エアジェスチャー・リストバンド: BLEテクノロジー
- 寸法(幅x高さx奥行): 397x1050x390mm/15.6x41.3x15.4インチ
- 正味重量: 34.7kg/76.5 ポンド

# 1 구성품



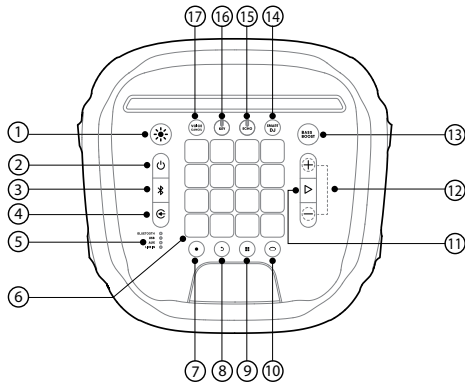
- 1) 메인 유닛
  - 2) 에어 제스처 손목 밴드
  - 3) 에어 제스처 손목 밴드 (2x 3V CR2032)
  - 4) 전원 코드 \*
  - 5) 빠른 시작 가이드, 안전 관련 주의사항, 보증 카드
- \* 전원 코드 수량 및 플러그 유형은 지역별로 다릅니다.

## 참고:

- [www.jbl.com](http://www.jbl.com) 에서 사용자 매뉴얼 전체를 다운로드하십시오

# 2 개요

## 2.1 상단 패널



- 1) ☀
  - 라이트 쇼 패턴을 전환하려면 누릅니다(락 / 네온 / 클럽 / 불꽃 / 플래시).
  - 조명을 켜거나 끄려면 2초 동안 길게 누릅니다.

## 2) ⏻

- 전원 켜기/끄기.
- 3) ✂
    - Bluetooth 페어링 모드로 진입하려면 버튼을 누릅니다.
    - 연결을 해제하고 새 장치와 페어링하려면 20 초 동안 길게 누릅니다.
  - 4) ↺
    - 음원을 선택하려면 반복해서 누릅니다(Bluetooth / USB / AUX / LINE IN).
  - 5) 🔦
    - 현재 음원을 표시하는 LED.
  - 6) 🎛
    - DJ 제어 키.
  - 7) ●
    - 새 트랙을 레코딩하려면 누릅니다. 최대 8개 트랙까지 레코딩할 수 있습니다.
  - 8) ↶
    - 마지막으로 레코딩한 트랙을 삭제하려면 누릅니다.
    - 레코딩된 트랙을 모두 삭제하려면 2 초 동안 길게 누릅니다.
  - 9) 🎛
    - 사운드 이펙트를 선택하려면 반복해서 누릅니다(드럼 / 기타 / 피아노 / DJ / 커스터마이징).
  - 10) ○
    - 색상 제어 모드로 진입하여 PartyBox 전면 패널 및 손목 밴드의 다양한 조명 색상 중에서 선택하려면 누릅니다.
  - 11) ▶
    - 음악을 재생하거나 일시 중지하려면 한 번 누릅니다.
    - 다음 트랙을 재생하려면 두 번 누릅니다.
    - 이전 트랙을 재생하려면 세 번 누릅니다.
  - 12) — / +
    - 볼륨을 높이거나 줄이려면 누릅니다.
    - 오디오 출력을 음소거하려면 두 버튼을 동시에 누릅니다.
- BASS BOOST**
- 13) 🎛
    - 저음 부스트를 켜거나 끄려면 누릅니다.
- SMART DJ**
- 14) 🎛
    - 스마트 DJ를 켜거나 끄려면 누릅니다.

## 참고:

- 스마트 DJ가 음악 리듬을 분석하고 DJ 이펙트를 음악에 조화롭게 더해줍니다.
- 스마트 DJ가 BT 및 USB 소스를 사용해 음악을 계속 재생하여 트랙 사이의 공백을 메워줍니다.

## 15) ECHO

- 돌려서 에코 볼륨을 조절합니다(가라오케 모드에만 있음).

KO

## 16) KEY

- 돌려서 키 레벨을 조절합니다(가라오케 모드에만 있음).

## VOICE

### 17) CANCEL

- 사람의 음성을 취소하거나 복원하려면 누릅니다 (가라오케 모드에만 있음).

### 참고:

- **KEY:** 블루투스 와 USB 만 지원합니다.

## VOICE

- **CANCEL / ECHO:** 모든 소스 (Bluetooth, USB, Aux 및 RCA)를 지원하십시오.

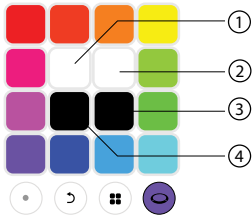
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** 마이크가 연결되어 있을 때만 작동합니다.

## 2.2 DJ 패드

### 색상 제어

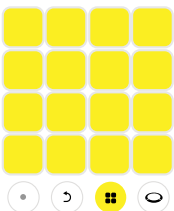
○ 버튼을 눌러 색상 제어 모드로 진입한 뒤 DJ 제어 키를 눌러 PartyBox 및 가까이에 있는 손목 밴드의 조명 색상을 선택할 수 있습니다. 색상은 5초 동안 유지됩니다. 색상을 계속 유지하려면 DJ 제어 키를 길게 누릅니다.



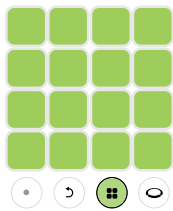
- 1) 왼쪽 삼광등이 켜질 때까지 길게 누릅니다.
- 2) 오른쪽 삼광등이 켜질 때까지 길게 누릅니다.
- 3) 링 조명이 켜질 때까지 길게 누릅니다.
- 4) 패널 조명이 켜질 때까지 길게 누릅니다.

### 사운드 이펙트

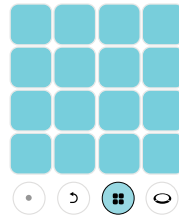
사운드 이펙트를 선택하려면 ■■ 버튼을 반복해서 누릅니다(드럼 / 피아노 / 기타 / DJ / 커스터마이징).



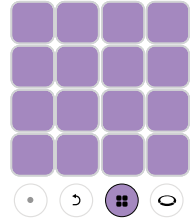
드럼(기본값)



기타



피아노



DJ 이펙트

### 이펙트 커스터마이징

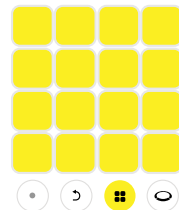


- 1) USB 를 삽입하십시오 .
- 2) ⏪ 를 반복해서 눌러 USB 소스를 선택합니다 .
- 3) ■■ 를 반복해서 눌러 사용자 정의 효과를 선택하십시오 .
- 4) USB 에 저장된 오디오 샘플이로드됩니다 . 로딩하는 동안 모든 건반은 분홍색으로 번갈아 가며 숨겨집니다 ( 샘플은 알파벳 순서로 , 최대 16 개의 샘플이로드 됨 ).

### 노트 :

- MP3 형식 만 지원

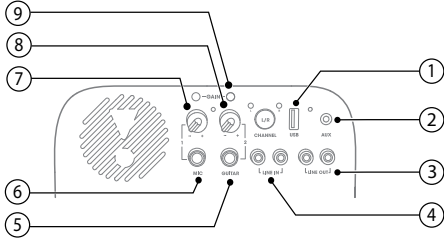
### 레코딩 및 삭제



- 1) 레코딩을 시작하려면 ● 버튼을 누릅니다. 제어 키를 누르면 흰색 LED가 켜집니다. 키를 강하게 누를수록 사운드가 더 크게 재생됩니다. 30초 동안 레코딩 후에는 자동으로 중지됩니다 ● 레코딩을 완료하려면 다시 한 번 누릅니다.
- 2) 새 트랙을 레코딩하려면 ● 버튼을 누릅니다. 새로 레코딩한 트랙은 이전에 레코딩한 트랙을 차례로 덮어씁니다. 최근에 레코딩한 트랙은 더 짧거나 첫 번째 트랙과 같습니다.

- 3) 마지막으로 레코딩한 트랙을 삭제하려면 **↶** 버튼을 누릅니다. 레코딩한 트랙을 모두 삭제하려면 2초 동안 길게 누릅니다.

## 2.3 후면 패널



### 1) USB

- USB 저장 장치에 연결합니다.
- 외부 USB 장치를 충전합니다.

### 2) AUX

- 오디오 케이블을 통해서 외부 오디오 장치를 연결합니다.

### 3) LINE OUT

- RCA 오디오 케이블을 통해서 다른 아날로그 장치의 아날로그 오디오 입력 잭에 연결합니다.

### 4) LINE IN

- RCA 오디오 케이블을 통해서 아날로그 장치의 아날로그 오디오 출력 잭에 연결합니다.

### 5) GUITAR

- 기타에 연결합니다(제공되지 않음).

### 6) MIC

- 마이크에 연결합니다(제공되지 않음).

### 7) VOLUME (MIC)

- 노브를 돌려서 마이크 볼륨을 조절합니다을 원하는 수준으로 조절합니다..

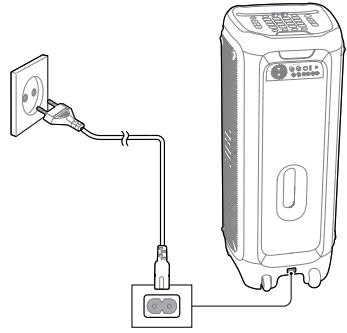
### 8) VOLUME (GUITAR)

- 노브를 돌려서 기타 볼륨을 조절합니다을 원하는 수준으로 조절합니다..

### 9) GAIN

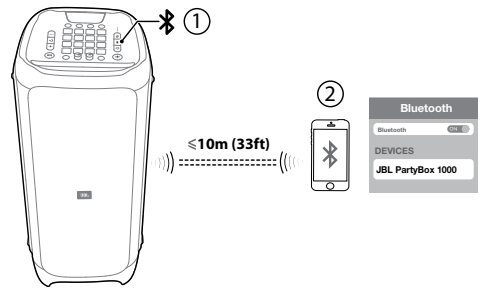
- 마이크와 기타의 기타 및 마이크의 민감도 차이를 매치하는 게인 컨트롤 버튼입니다.

## 3 전원 켜기

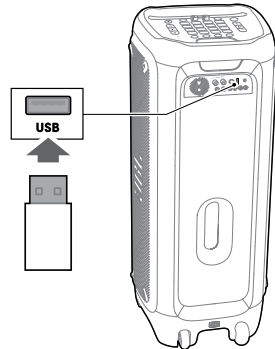


## 4 연결

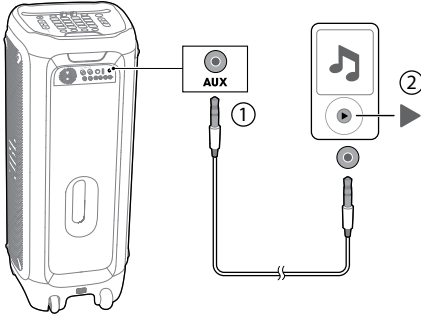
### 4.1 Bluetooth



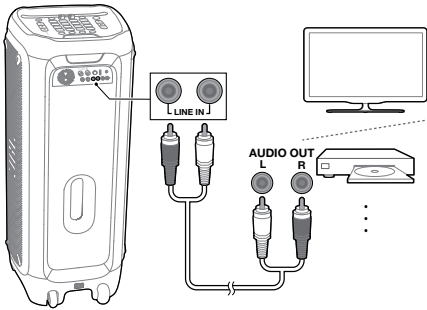
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



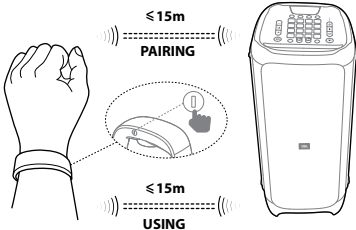
### 4.4 LINE IN



## 5 에어 제스처 손목 밴드

### 5.1 전원 켜기/끄기




- ① 버튼을 눌러 에어 제스처 손목 밴드의 전원을 켜면 PartyBox와 자동으로 페어링됩니다.
- 에어 제스처 손목 밴드를 끄려면 ① 버튼을 누릅니다.



### 참고:

- 더 나은 성능을 위해 손목 밴드를 단단히 착용했는지 확인하십시오.
- 손목 밴드가 PartyBox와 연결되면 LED 색상이 PartyBox 전면 패널과 동기화됩니다.
- 에어 제스처 손목 밴드는 가장 가까운 곳에 있는 PartyBox 1000과 자동으로 연결됩니다.
- DJ 손목 밴드의 배터리 수명은 10시간입니다. 배터리가 부족하면 LED가 빨간색으로 점멸하며 5분 후 DJ 손목 밴드의 전원이 꺼집니다.
- PartyBox 한 개에 손목 밴드 하나만 연결할 수 있습니다.

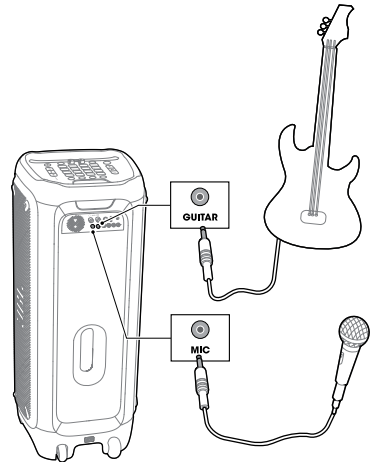
### 5.2 에어 제스처 손목 밴드를 사용하여 제스처를 통해 PartyBox 제어

제스처	동작
손뼉 치기  x2	사운드 이펙트 1 재생
흔들기  x4	사운드 이펙트 2 재생
회전하기 	조명 패턴 전환

### 참고:

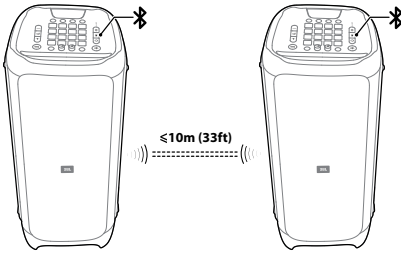
- 장치의 전원을 켤 때마다 사운드 이펙트 1과 2가 기본값이 됩니다.
- 사용자가 DJ 패드에서 선택하는 사운드 설정의 경우 마지막 선택된 톤이 사운드 이펙트 1과 동기화되며 마지막에서 두 번째 톤이 사운드 이펙트 2와 동기화됩니다.

## 6 마이크 / 기타 사운드 믹싱 (제공되지 않음)



# 7

## TWS(True Wireless Stereo) 모드



- 1) 양쪽 스피커의 \* 버튼을 5초 동안 누르면 TWS 연결이 이루어집니다.
- 2) 한쪽 스피커의 L/R 버튼을 눌러 L 채널/R 채널 및 스테레오를 토글할 수 있으며, 다른 스피커는 설정을 자동으로 변경합니다.

### 참고:

- 최상의 성능을 위해 두 스피커 사이에 어떤 장애물도 두지 않는 것이 좋습니다.

# 8

## LED 동작

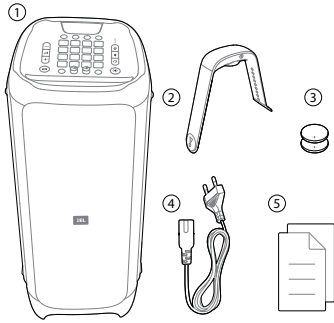
☰	꺼짐	전원 꺼짐
	○ 흰색(켜진 상태 유지)	전원 켜짐
* (star)	● 주황색(켜진 상태 유지)	대기
	꺼짐	연결되지 않음
* (star)	○ 흰색(켜진 상태 유지)	연결됨
	☾ (moon)	페어링
BASS BOOST	꺼짐	꺼짐
	○ 흰색(켜진 상태 유지)	켜짐
VOICE CANCEL	꺼짐	꺼짐
	○ 흰색(켜진 상태 유지)	켜짐
L/R CHANNEL	꺼짐	꺼짐
	○ 흰색(켜진 상태 유지)	켜짐
SMART DJ	꺼짐	꺼짐
	○ 흰색(켜진 상태 유지)	켜짐

# 9

## 사양

- AC 전원 입력: 100-240V ~ 50/60Hz
- 소비 전력: 150W
- 대기 소비 전력: <math>< 2W</math>(BT 연결된 경우), <math>< 0.5W</math>(BT 연결되지 않은 경우)
- USB 출력: 5V = 2.1A
- 스피커 드라이버: 서브우퍼 1 x 12"개 + 미드레인지 2 x 7"개 + 컴프레션 드라이버 1개
- 스피커 임피던스: 서브우퍼 3Ω / 미드레인지 4Ω / 컴프레션 드라이버 4Ω
- 총 출력: 1,100W
- 주파수 응답상: 30Hz ~ 20kHz(-6dB)
- 신호 대 잡음비: 80dB
- 팔찌 배터리 사용 시간 : 10시간
- Bluetooth 버전: 4.2
- Bluetooth 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth 송신기 주파수 범위: 2,402 ~ 2,480MHz
- Bluetooth 최대 송신기 출력: 15dBm(EIRP)
- Bluetooth 송신기 변조: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 범위: 약 10m(33피트)
- USB 파일 시스템: FAT16, FAT32
- USB 파일 형식: .mp3, .wma, .wav
- 에어 제스처 손목 밴드: BLE 기술
- 치수(너비 x 높이 x 깊이) 397 x 1050 x 390mm / 15.6 x 41.3 x 15.4인치
- 순 중량 : 34.7kg / 76.5 파운드

# 1 产品清单



- 1) 主设备
- 2) 手势手环
- 3) 手势手环电池 (2x 3V CR2032)
- 4) 电源线\*
- 5) 快速入门指南、安全说明书、保修卡

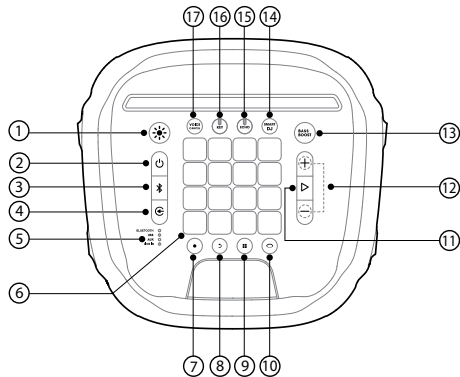
\* 电源线数量和插头类型因区域而异。

## 注意:

- 请前往 [www.jbl.com](http://www.jbl.com) 下载完整版说明书。

# 2 概览

## 2.1 顶部面板



- 1)
  - 按下按钮以切换灯光秀模式 (摇滚/霓虹/夜总会/烈焰/闪烁)。
  - 长按 2 秒钟以开启或关闭灯光。

- 2)
  - 开启/关闭。
- 3)
  - 按下按钮以进入蓝牙配对模式。
  - 长按 20 秒钟以断开连接并与新设备配对。
- 4)
  - 音源切换 (蓝牙/USB/AUX/Line In)。
- 5)
  - LED 指示灯显示当前音源。
- 6)
  - DJ 控制键。
- 7)
  - 按下按钮录制新曲目。最多可录制 8 首曲目。
- 8)
  - 按下按钮删除最后录制的曲目。
  - 长按 2 秒钟以删除所有录制的曲目。
- 9)
  - 音效切换 (鼓/吉他/钢琴/DJ/自定义)。
- 10)
  - 按下按钮以进入颜色控制模式, 为您的 Party-Box 前面板和手环切换不同的灯光颜色。
- 11)
  - 按下一次以播放或暂停当前曲目。
  - 连按两次以播放下一个曲目。
  - 连按三次以播放上一个曲目。
- 12)
  - 按下按钮以调低或调高音量。
  - 同时按住两个按钮可使音频输出静音。
- BASS BOOST**
- 13)
  - 按下按钮以打开或关闭低音增强功能。
- SMART DJ**
- 14)
  - 按下按钮以打开或关闭智能 DJ 功能。
- 注意:**
  - Smart DJ 能够分析音乐节奏, 并应用 DJ 效果以进行混音。
  - Smart DJ 填补了两个音轨之间的空白, 支持用蓝牙和 USB 源连续播放音乐。
- ECHO**
- 15)
  - 旋转旋钮以调整回音音量 (仅适用于卡拉 OK 模式)。



## 16) KEY

- 旋转旋钮以调整主音量 (仅适用于卡拉 OK 模式)。

## VOICE

## 17) CANCEL

- 按下按钮以取消或恢复人声 (仅适用于卡拉 OK 模式)。

## 注意:

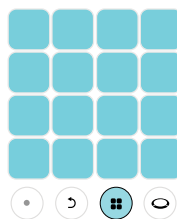
- **KEY:** 仅支持蓝牙和USB。

## VOICE

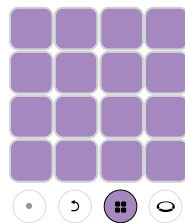
- **CANCEL / ECHO:** 支持所有来源 (蓝牙, USB, 辅助和RCA)。

## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** 仅在插入麦克风时工作。




钢琴

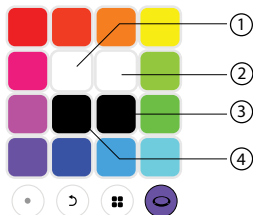


DJ 音效

## 2.2 DJ 面板


### 颜色控制

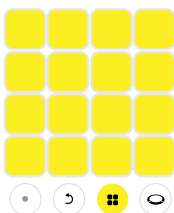
按下  按钮以进入颜色控制模式, 然后按下任意 DJ 控制键, 为附近的 PartyBox 和手环选择一种灯光颜色。颜色会保持 5 秒。要保持颜色不变, 请长按 DJ 控制键。



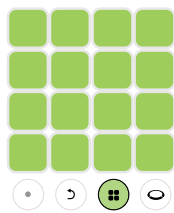
- 1) 按住不放, 直到左侧频闪灯打开。
- 2) 按住不放, 直到右侧频闪灯打开。
- 3) 按住不放, 直到环形灯熄灭。
- 4) 按住不放, 直到面板灯熄灭。

### 音效

反复按下  按钮以选择音效 (鼓/钢琴/吉他/DJ/自定义)。

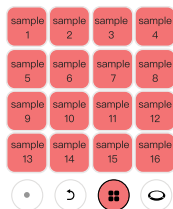




鼓 (默认)



吉他

### 自定义音效

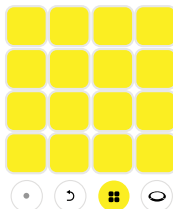






- 1) 插入 USB。
- 2) 反复按  选择 USB 信号源。
- 3) 反复按  以选择自定义效果
- 4) 加载存储在 USB 中的音频样本。在加载过程中, 所有按键轮流呼吸粉红色 (按字母顺序加载样本, 最多 16 个样本)。

### 注意:

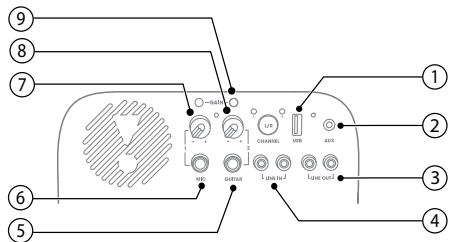
- 仅支持MP3格式

### 录制和删除



- 1) 按下  按钮以开始录制, 按下控制键时, 白色 LED 灯会亮起。按键越用力, 声音就会越大。在加载过程中, 所有键都将依次以红色闪烁, 再次按下  按钮以完成录制。
- 2) 按下  按钮以录制新曲目。新录制的曲目将与之前录制的曲目循环播放。之后录制的曲目将会更短或与第一首曲长度相同。
- 3) 按下  按钮删除最后录制的曲目。要删除所有录制曲目, 请长按 2 秒。

## 2.3 后面板



### 1) USB

- 连接到 USB 存储设备。
- 为外部 USB 设备充电。

### 2) AUX

- 通过音频电缆连接外部音频设备。

### 3) LINE OUT

- 通过 RCA 音频电缆连接到另一个模拟设备的模拟音频输入插孔。

### 4) LINE IN

- 通过 RCA 音频电缆连接到一个模拟设备的模拟音频输出插孔。

### 5) GUITAR

- 连接到吉他 (不提供)。

### 6) MIC

- 连接到麦克风 (不提供)。

### 7) VOLUME (MIC)

- 旋转旋钮以调整麦克风音量至理想的响度级。

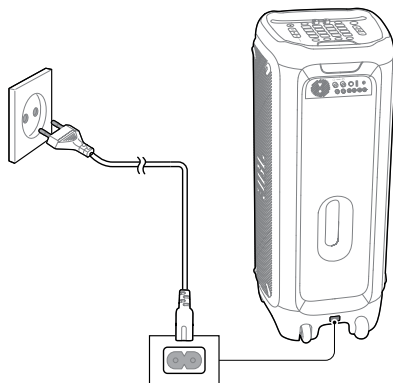
### 8) VOLUME (GUITAR)

- 旋转旋钮以调整吉他音量至理想的响度级。

### 9) GAIN

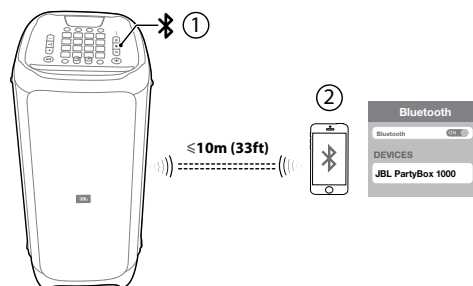
- 吉他和麦克风增益控制按钮, 用于匹配麦克风和吉他的不同灵敏度。

## 3 启动

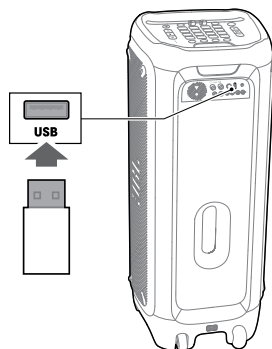


## 4 连接

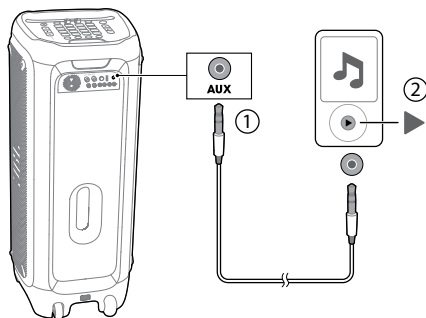
### 4.1 蓝牙



### 4.2 USB



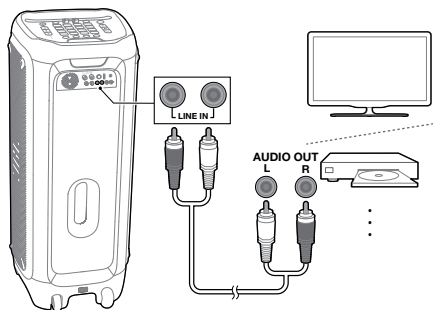
### 4.3 AUX



### 注意:

- 为了实现更好的效果, 请确保手环佩戴牢固。
- 当手环连接到 PartyBox 时, LED 指示灯的颜色将同步到 PartyBox 前面板。
- 手势手环将自动连接最近的 PartyBox 1000。
- DJ 手环的电池续航时间为 10 小时。当电池电量不足时, LED 指示灯会呈红色闪烁, 五分钟后 DJ 手环将会关闭。
- 一台 PartyBox 只能连接一个手环。

### 4.4 LINE IN



### 5.2 使用 手势感应手环通过手势控制 PartyBox

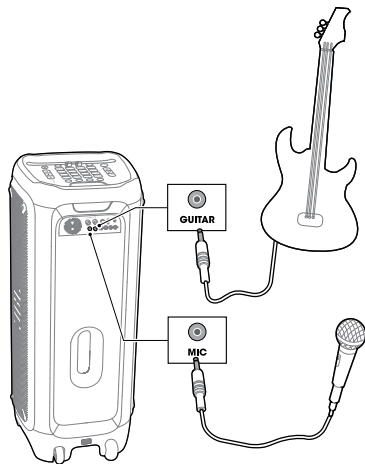
手势	操作
拍手  x2	播放音效 1
摇动  x4	播放音效 2
旋转 	切换灯光模式

### 注意:

- 每次打开设备时, 音效 1 和 音效 2 都会恢复默认设置。
- 对于用户在 DJ Pad 上选择的声设置, 最后选择的音色将同步至音效 1, 而在最后的音色之前选择的音色将同步至音效 2。

## 6

### 使用麦克风/吉他(未提供)混音

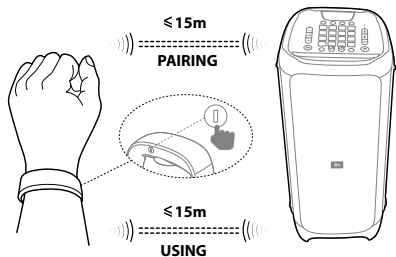


## 5

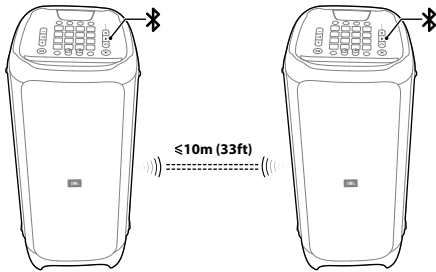
### 手势感应手环

#### 5.1 启动/关闭

- 按 ① 启动手势感应手环, 它会与 PartyBox 自动配对。
- 按 ② 关闭手势感应手环。



## 7 TWS (真无线立体声) 模式



- 1) 长按两台扬声器上的 **✳** 按钮 5 秒钟, 即可建立 **TWS** 连接。
- 2) 在其中一台扬声器上按下 **L/R** 按钮可在 L 声道/R 声道/立体声之间切换, 另一台扬声器将自动更改设置。

### 注意:

- 为了实现最佳效果, 请不要在两台扬声器之间摆放任何障碍物。

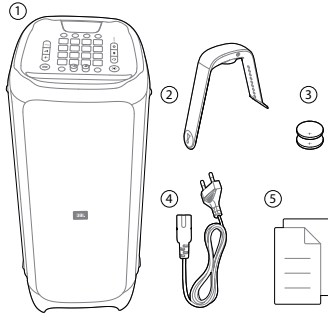
## 8 LED 变化模式

🔌	熄灭	关闭
	○ 白色 (长亮)	开启
	● 琥珀色 (长亮)	待机
✳	熄灭	未连接
	○ 白色 (长亮)	已连接
	⦿ 白色 (闪烁)	正在配对
BASS BOOST	熄灭	关闭
	○ 白色 (长亮)	开启
VOICE CANCEL	熄灭	关闭
	○ 白色 (长亮)	开启
L/R CHANNEL	熄灭	关闭
	○ 白色 (长亮)	开启
SMART DJ	熄灭	关闭
	○ 白色 (长亮)	开启

## 9 规格

- 交流电源输入: 100-240V ~ 50/60Hz
- 功耗: 150W
- 待机功耗: 连接蓝牙时 < 2W; 未连接蓝牙时 < 0.5W
- USB 输出: 5V = 2.1A
- 扬声器驱动器: 1 x 12" 低音扬声器 + 2 x 7" 中音扬声器 + 1 x 压缩驱动器
- 扬声器阻抗: 低音扬声器 3ohm / 中音扬声器 4ohm / 压缩驱动器 4 ohm
- 总输出功率: 1100W
- 频率响应: 30Hz-20kHz (-6dB)
- 信噪比 (S/N): 80dBA
- 腕带电池使用时间: 10h
- 蓝牙版本: 4.2
- 蓝牙配置文件: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- 蓝牙发射器频率范围: 2402-2480MHz
- 蓝牙最大发射器功率: 15dBm (EIRP)
- 蓝牙发射器调制: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙范围: 约 10 米 (33 英尺)
- USB 文件系统: FAT16, FAT32
- USB 文件格式: .mp3, .wma, .wav
- 空中手势手环: BLE 技术
- 尺寸 (宽 x 高 x 厚): 397 x 1050 x 390mm / 15.6 x 41.3 x 15.4in
- 净重: 34.7kg / 76.5lbs

# 1 包裝盒內物品



- 1) 主機
- 2) 懸浮手勢手環
- 3) 懸浮手勢手環電池 (2 節, 3V CR2032)
- 4) 電源線\*
- 5) 快速入門指南、安全說明書、保固卡

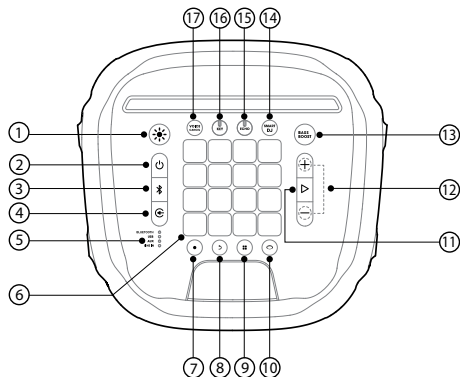
\* 電源線數量和插頭類型因地區而異。

## 注意：

- 請前往 [WWW.JBL.COM](http://WWW.JBL.COM) 下載完整版說明書。

# 2 概覽

## 2.1 頂部面板



- 1)
  - 按下此按鈕以切換燈光秀模式 (搖滾/霓虹燈/俱樂部/火焰/閃光燈)。
  - 按住此按鈕 2 秒以開啟或關閉燈光。
- 2)
  - 通電/斷電。

- 3)
    - 按下此按鈕以進入 Bluetooth 配對模式。
    - 按住此按鈕 20 秒以斷開連接並與新裝置配對。
  - 4)
    - 反復按此按鈕以選擇音樂來源 (Bluetooth/USB/AUX/LINE IN)。
  - 5)
    - LED 指示燈顯示目前的音樂來源。
  - 6)
    - DJ 控制鍵。
  - 7)
    - 按下此按鈕以錄製新曲目。最多可以錄製 8 首曲目。
  - 8)
    - 按下此按鈕以刪除最後錄製的曲目。
    - 按住此按鈕 2 秒以刪除所有錄製的曲目。
  - 9)
    - 反復按此按鈕以選擇音效 (鼓/吉他/鋼琴/DJ/自訂)。
  - 10)
    - 按下此按鈕進入顏色控制模式，以在您的 PartyBox 前面板和手環的不同燈光顏色之間切換。
  - 11)
    - 按一次播放或暫停音樂。
    - 按兩次播放下一曲目。
    - 按三次播放上一曲目。
  - 12)
    - 按下此按鈕以增加或減小音量。
    - 同時按下兩個按鈕使音訊輸出靜音。
  - 13) **BASS BOOST**
    - 按下此按鈕以開啟或關閉低音加強。
  - 14) **SMART DJ**
    - 按下此按鈕以開啟或關閉智慧 DJ。
- 附註：**
- 智慧 DJ 會分析音樂節奏，並將 DJ 效果與協調節拍相混合。
  - 智慧 DJ 填補了兩個曲目之間的無聲空白，並使用 BT 和 USB 來源連續播放音樂。
- 15) **ECHO**
    - 旋轉此按鈕以調節回聲音量 (僅限卡拉 OK 模式)。

## 16) KEY

- 旋轉此按鈕以調節按鍵音音量 (僅限卡拉 OK 模式)。

## VOICE

## 17) CANCEL

- 按下此按鈕以取消或恢復人聲 (僅限卡拉 OK 模式)。

## 附註:

- **KEY:** 僅支持藍牙和USB。

## VOICE


- **CANCEL / ECHO:** 支持所有來源 (藍牙, USB, 輔助和RCA)。

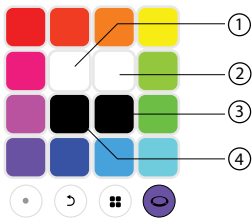
## VOICE

- **CANCEL / ECHO / KEY:** 僅在插入麥克風時工作。

## 2.2 DJ 調色台


### 顏色控制

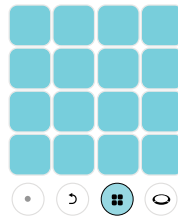
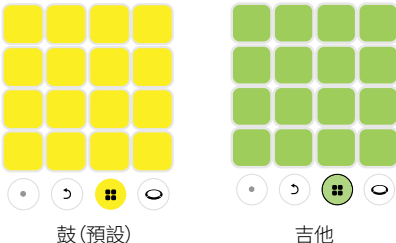
按下  進入顏色控制模式, 然後按下任意 DJ 控制鍵以選擇 PartyBox 和附近手環燈的顏色。顏色將保持 5 秒。欲使顏色保持不變, 請按住 DJ 控制鍵。



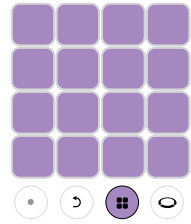
- 1) 按住直到左側閃光燈亮起。
- 2) 按住直到右側閃光燈亮起。
- 3) 按住直到環形燈熄滅。
- 4) 按住直到面板燈熄滅。

### 音效

反復按  以選擇音效 (鼓/鋼琴/吉他/DJ/自訂)。





鋼琴



DJ 效果

## 自訂效果

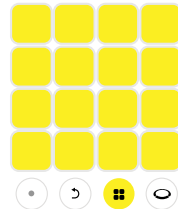






- 1) 插入 USB。
- 2) 反復按  選擇 USB 信號源。
- 3) 反復按以  選擇自定義效果
- 4) 加載存儲在 USB 中的音頻樣本。在加載過程中, 所有按鍵輪流呼吸粉紅色 (按字母順序加載樣本, 最多 16 個樣本)。

### 注意:

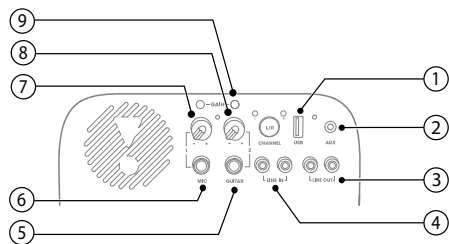
- 僅支持MP3格式

## 記錄並刪除



- 1) 按下  開始錄製, 當按下控制鍵時, 白色 LED 將亮起。按鍵按得越重, 播放的聲音就越大。錄音 30 秒後將自動停止, 或再次按下  以完成錄音。
- 2) 按下  以錄製新曲目。新錄製的曲目將與先前錄製的曲目循環重複播放。後來錄製的曲目長度將短於或等於第一首曲目。
- 3) 按下  以刪除最後錄製的曲目。欲刪除所有錄製的曲目, 請按住此按鈕 2 秒鐘。

## 2.3 後面板



### 1) USB

- 連接到 USB 儲存裝置。
- 為外部 USB 裝置充電。

### 2) AUX

- 使用音訊纜線連接到外部音訊裝置。

### 3) LINE OUT

- 使用 RCA 音訊纜線連接到其他類比裝置的類比音訊輸入插孔。

### 4) LINE IN

- 使用 RCA 音訊纜線連接到類比裝置的類比音訊輸出插孔。

### 5) GUITAR

- 連接到吉他 (未提供)。

### 6) MIC

- 連接到麥克風 (未提供)。

### 7) VOLUME (MIC)

- 旋轉此旋鈕以調節麥克風音量至所需的響度級別。

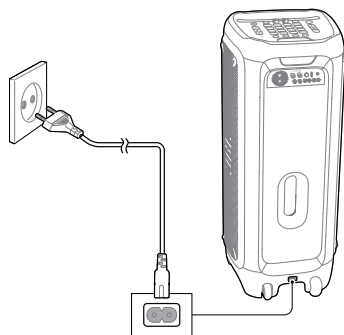
### 8) VOLUME (GUITAR)

- 旋轉此旋鈕以調節吉他音量至所需的響度級別。

### 9) GAIN

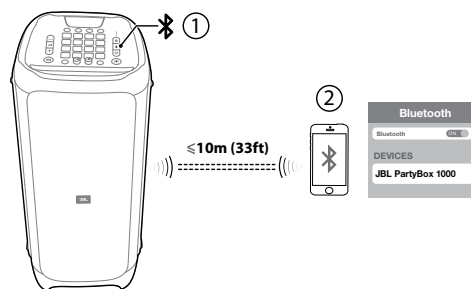
- 吉他和麥克風增益控制按鈕，用於匹配麥克風和吉他的不同靈敏度。

## 3 通電

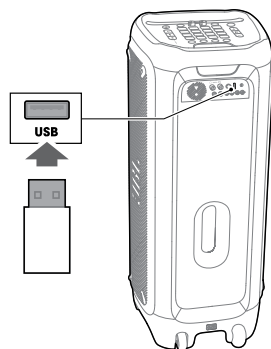


## 4 連接

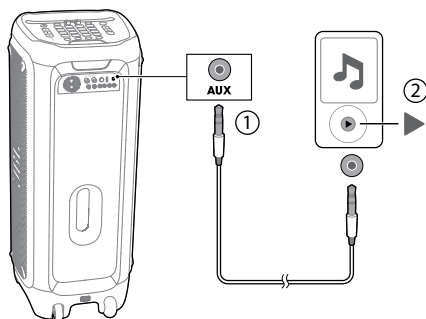
### 4.1 Bluetooth



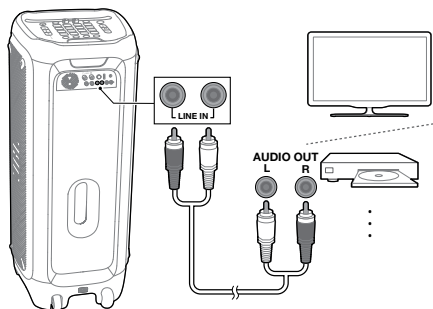
### 4.2 USB



### 4.3 AUX



### 4.4 LINE IN



### 附註：

- 為了達到更佳效能，確保手環穿戴緊固。
- 當手環已連接到 PartyBox 時，LED 顏色將與 PartyBox 前面板同步。
- 懸浮手勢手環將與距離最近的 PartyBox 1000 自動連接。
- DJ 手環具備 10 小時的電池續航時間。當電池電量不足時，LED 將閃爍紅光，DJ 手環將在五分鐘後斷電。
- 只有一個手環可連接到一個 PartyBox。

### 5.2 使用手勢感應腕帶透過手勢控制 PartyBox

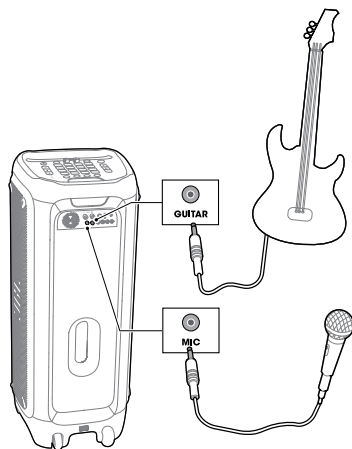
手勢	動作
拍手  x2	選擇音效 1
搖晃  x4	選擇音效 2
旋轉 	切換燈光模式

### 附註：

- 裝置每次通電時，音效 1 和 2 將回復預設值。
- 對於使用者可在 DJ Pad 上選擇的聲音設定而言，最後選擇的音調將與音效 1 同步，最後一個音調前所選的音調將與音效 2 同步。

## 6

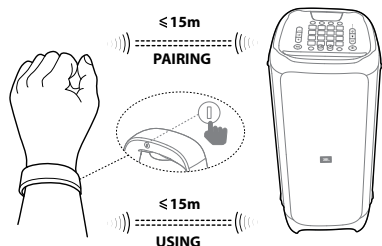
### 與麥克風/吉他(未提供)混音



## 5 手勢感應腕帶

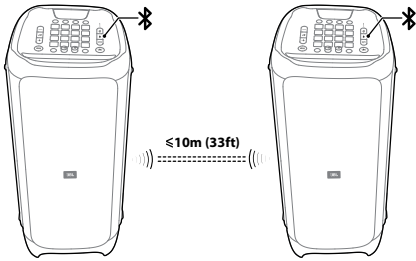
### 5.1 通電/斷電

- 按 **1** 開啟手勢感應腕帶，其將自動與 PartyBox 配對。
- 按 **1** 關閉手勢感應腕帶。





## 7 真正無線立體聲 (True Wireless Stereo, TWS) 模式



- 1) 按住兩個喇叭上的 **✱** 5 秒，將會建立 TWS 連接。
- 2) 按一個喇叭上的 **L/R** 按鈕以在左聲道/右聲道和立體聲之間切換，另一個喇叭將自動變更設定。

### 註：

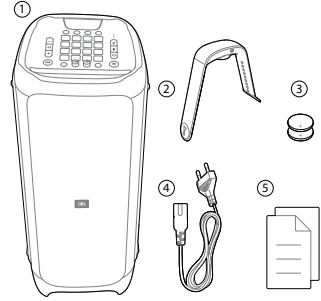
- 為達到最佳效能，切勿在兩個喇叭之間放置任何障礙物。

## 8 LED 行為

⏻	關閉	斷電
	○ 白色 (恆定)	通電
	● 琥珀色 (恆定)	待命
✱	關閉	未連接
	○ 白色 (恆定)	已連接
	⦿ 白色 (閃爍)	配對中
BASS BOOST	關閉	關閉
	○ 白色 (恆定)	開啟
VOICE CANCEL	關閉	關閉
	○ 白色 (恆定)	開啟
L/R CHANNEL	關閉	關閉
	○ 白色 (恆定)	開啟
SMART DJ	關閉	關閉
	○ 白色 (恆定)	開啟

## 9 規格

- 交流電源輸入：100-240V ~ 50/60Hz
- 功耗：150W
- 待命功耗：BT 連接時 < 2W；無 BT 連接時 < 0.5W
- USB 輸出：5V = 2.1A
- 喇叭驅動器：1x12" 個重低音喇叭 + 2x7" 個中音喇叭 + 1x 個壓縮驅動器
- 喇叭阻抗：重低音喇叭 3 歐姆/中音喇叭 4 歐姆/壓縮驅動器 4 歐姆
- 總輸出功率：1100W
- 頻率回應：30Hz - 20kHz (-6dB)
- 訊噪 (S/N) 比：80 dBA
- 腕帶電池使用時間：10h
- Bluetooth 版本：4.2
- Bluetooth 設定檔：A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth 發射機頻率範圍：2402-2480MHz
- Bluetooth 最大發射機功率：15dBm (EIRP)
- Bluetooth 發射機調變：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- Bluetooth 範圍：約 10 公尺 (33 英尺)
- USB 檔案系統：FAT16、FAT32
- USB 檔案格式：.mp3、.wma、.wav
- 懸浮手勢手環：BLE 技術
- 尺寸 (寬 x 高 x 深)：397 x 1050 x 390 mm / 15.6 x 41.3 x 15.4 in
- 淨重：34.7 kg / 76.5 lbs

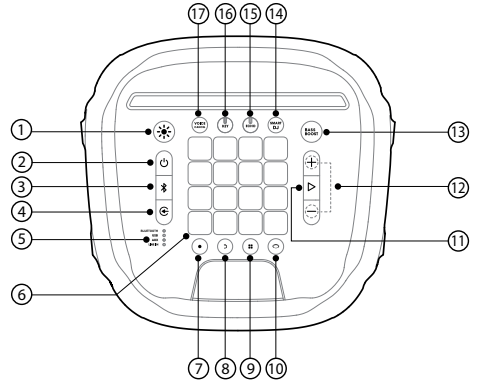


- 1 الوحدة الرئيسية
- 2 إسورة معصم تعمل بالإهامة
- 3 بطاريات إسورة معصم تعمل بالإهامة (3 x2 فولت CR2032)
- 4 كابل الطاقة\*
- 5 دليل التشغيل السريع، كشف بيانات السلامة، بطاقة الضمان\*

\*ملاحظة:

- مزيد من المعلومات ، يرجى تنزيل دليل المالك من [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

## 2.1 اللوحة العلوية



اضغط لتبديل أنماط عرض الضوء (الاهتزاز / النيون / النادي / الاشتعال / الوميض).

• اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين لتشغيل الضوء أو إيقاف تشغيله.

(2)

• تشغيل/إيقاف التشغيل.

(3)

• اضغط للدخول إلى وضع اقتران Bluetooth.

• اضغط مع الاستمرار لمدة 20 ثوانٍ لقطع الاتصال والاقتران بجهاز جديد.

(4)

• اضغط بشكل متكرر لاختيار مصدر الموسيقى (Bluetooth / USB / AUX / مدخل الخط).

(5)

• مؤشرات LED لعرض مصدر الموسيقى الحالي.

(6)

• مفاتيح التحكم في DJ.

(7)

• اضغط لتسجيل مقطع صوتي جديد. ويمكن تسجيل ما يصل إلى 8 مقاطع صوتية.

(8)

• اضغط لحذف آخر مقطع صوتي مسجل.

• اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثوانٍ لحذف جميع المقاطع الصوتية المسجلة.

(9)

• اضغط بشكل متكرر لاختيار مؤثر صوتي (الطول/ الجيتار/ البيانو/ DJ / المخصص).

(10)

• اضغط للدخول إلى وضع التحكم في الألوان للتبديل بين ألوان الضوء المختلفة في اللوحة الأمامية لسماعة PartyBox وإسورة المعصم.

(11)

• اضغط مرة واحدة لتشغيل الموسيقى أو إيقاف تشغيلها مؤقتًا.

• اضغط مرتين لتشغيل المقطع الصوتي التالي.

• اضغط ثلاث مرات لتشغيل المقطع الصوتي السابق.

+ / - (12)

• اضغط لخفض مستوى الصوت أو زيادته.

• اضغط على المستويين في نفس الوقت لفتح خرج الصوت.

BASS BOOST (13)

• اضغط لتشغيل معزز الصوت الجهير أو إيقاف تشغيله.

SMART DJ (14)

• اضغط لتشغيل DJ الذي أو إيقاف تشغيله.

ملاحظات:

- يحلل DJ الذي إيقاف الموسيقى ويخلط تأثيرات DJ مع تناغم الموسيقى.

- عيّل DJ الذي فراغ الصمت بين مسارين ويشغل الموسيقى بشكل مستمر مع مصادر بلوتوث و USB.

ECHO (15)

• قم بالتدوير لضبط مستوى صدى الصوت (في وضع Karaoke فقط).

KEY (16)

• قم بالتدوير لضبط مستوى المفاتيح (في وضع Karaoke فقط).

## VOICE CANCEL (17)

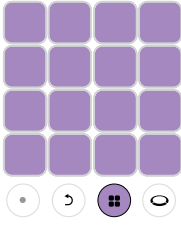
- اضغط لإلغاء الصوت البشري أو استعادته (في وضع Karaoke فقط).

ملاحظات:

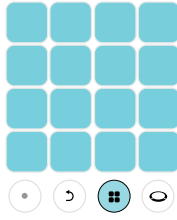
- **KEY**: دعم فقط بلوتوث و USB.

- **VOICE CANCEL**: دعم جميع المصادر (بلوتوث ، Aux ، USB ، RCA).

- **KEY / ECHO / CANCEL**: العمل فقط عندما يتم توصيل الميكروفون.



مؤثرات DJ



البيانو

### تخصيص المؤثرات



(1) أدخل USB.

(2) اضغط بشكل متكرر لتحديد مصدر USB.

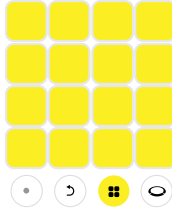
(3) اضغط بشكل متكرر لتحديد التأثيرات المخصصة.

(4) يتم تحميل عينات الصوت المخزنة في USB أثناء التحميل ، تنتفس جميع المفاتيح باللون الوردى (يتم تحميل العينات حسب الترتيب الأبجدي ، بزيادة 16 عينة).

ملاحظة:

- دعم صيغة MP3 فقط

### التسجيل والحذف



(1) اضغط على لبدء التسجيل، وعند الضغط على مفتاح التحكم، سيضيء مصباح LED الأبيض. وكلما ضغطت على المفاتيح بقوة، كلما ارتفع صوت التشغيل. سيتوقف التسجيل تلقائيًا بعد التسجيل لمدة 30 ثانية، أو اضغط مرة أخرى لإكمال التسجيل.

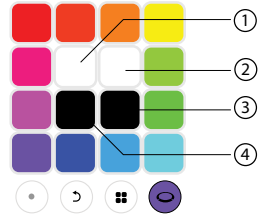
(2) اضغط على لتسجيل مقطع صوتي. وستدخل تشغيل المقطع الصوتي المسجل حديثًا في تكرر حلقي مع المقاطع الصوتية المسجلة في السابق. وستكون المقاطع الصوتية المسجلة لاحقًا أضعف من المقطع الصوتي الأول أو مساوية له.

(3) اضغط على لحذف آخر مقطع صوتي مسجل. وحذف جميع المقاطع الصوتية المسجلة، اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثوان.

## 2.2 وسادة DJ

### التحكم في الألوان

اضغط على للدخول إلى وضع التحكم في الألوان. ثم اضغط على أي مفتاح من مفاتيح التحكم في DJ لاختيار إحدى الألوان لضوء PartyBox وأساور المعصم القريبة. وسيستمر اللون لمدة 5 ثوان. وليلظل اللون ثابتًا، اضغط مع الاستمرار على مفاتيح التحكم في DJ.



(1) اضغط مطولاً حتى يتم تشغيل مصباح الضوء الأبيض.

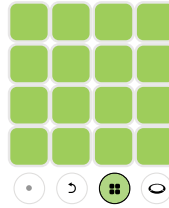
(2) اضغط مطولاً حتى يتم تشغيل مصباح الضوء الأزرق.

(3) اضغط مطولاً حتى يتم إيقاف تشغيل المصباح الحلقي.

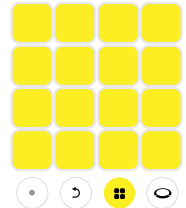
(4) اضغط مطولاً حتى يتم إيقاف تشغيل مصباح اللوحة.

### المؤثرات الصوتية

اضغط على بشكل متكرر لاختيار مؤثر صوتي (الطبول / البيانو / الجيتار / DJ / المخصص).



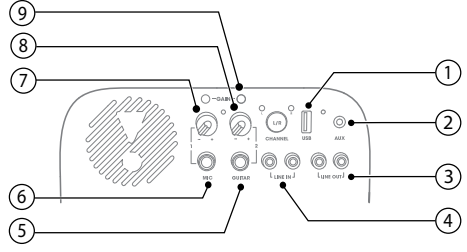
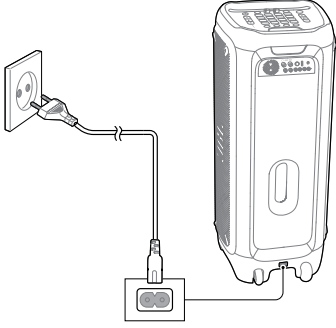
الجيتار



الطبول (محدد كافتراضي)

## التشغيل

3



## USB (1)

- قم بالتوصيل بجهاز تخزين USB.
- اشحن جهاز USB خارجي.

## AUX (2)

- قم بتوصيل جهاز صوت خارجي بواسطة كبل صوت.

## LINE OUT (3)

- قم بالتوصيل بمقابس إدخال الصوت التناظري لجهاز تناظري آخر بواسطة كبل صوت RCA.

## LINE IN (4)

- قم بالتوصيل بمقابس إخراج الصوت التناظري لجهاز تناظري بواسطة كبل صوت RCA.

## GUITAR (5)

- قم بالتوصيل بجيتار (غير متوفر).

## MIC (6)

- قم بالتوصيل بميكروفون (غير متوفر).

## (MIC) VOLUME (7)

- أدر المقبض لضبط مستوى صوت الميكروفون على درجة الصوت المطلوبة.

## (GUITAR) VOLUME (8)

- أدر المقبض لضبط مستوى صوت الجيتار على درجة الصوت المطلوبة.

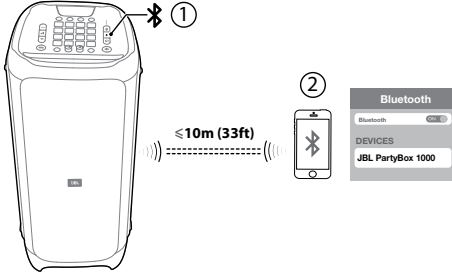
## GAIN (9)

- أزرار التحكم في زيادة صوت الجيتار والميكروفون لمطابقة حساسية الاختلاف بين الميكروفون والجيتار.

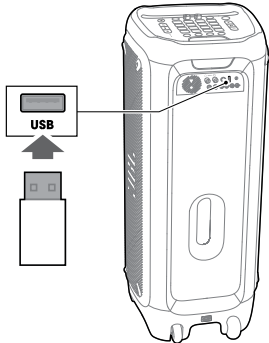
## التوصيلات

4

## Bluetooth 4.1





## USB 4.2



## ملاحظات:

- لتحسين الأداء، تأكد من ارتداء إسورة المعصم بإحكام.
- عندما تكون إسورة المعصم متصلة بجهاز PartyBox، تتزامن ألوان مصابيح LED مع اللوحة الأمامية لجهاز PartyBox.
- سيتم توصيل إسورة معصم التي تعمل بالإهارة تلقائيًا بأقرب سماعة PartyBox 1000.
- يصل عمر بطارية إسورة معصم DJ إلى 10 ساعات، عندما تكون البطارية منخفضة، يومض مصباح LED باللون الأحمر ويوقف تشغيل إسورة معصم DJ بعد خمس دقائق.
- يمكن لإسورة معصم واحدة فقط الاتصال بجهاز PartyBox واحد.

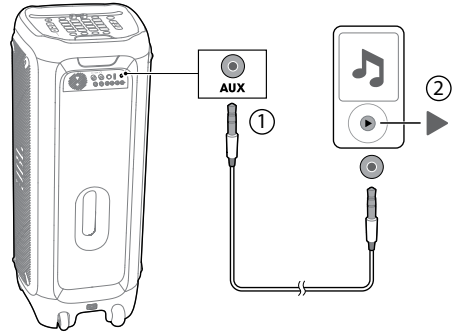
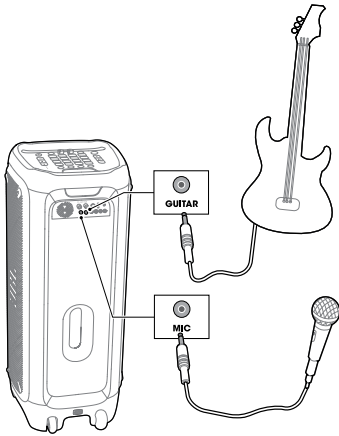
## 5.2 التحكم في سماعة PartyBox باستخدام إسورة معصم Air Gesture بالإهارة

الإهارة	الاجراء
التصفيق 	تشغيل المؤثر الصوتي رقم 1
الاهتزاز 	تشغيل المؤثر الصوتي رقم 2
التدوير 	تبديل أنماط الضوء

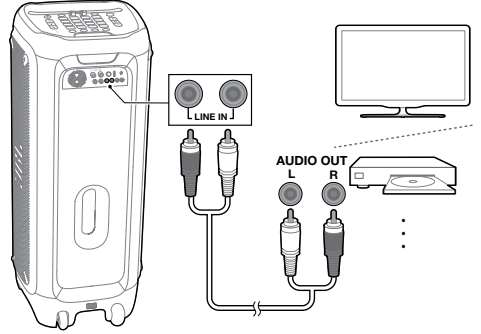
## ملاحظات:

- في كل مرة تشغل فيها الجهاز، تعود المؤثرات الصوتية 1 و2 إلى الإعدادات الافتراضية.
- بالنسبة إلى إعدادات الصوت التي يحددها المستخدمون على وسادة DJ، تتزامن آخر نغمة محددة مع المؤثرات الصوتية 1 والنغمة المحددة قبل الأخيرة مباشرة مع المؤثرات الصوتية 2.

## 6 تزامن الصوت بالميكروفون/الجيتار (غير متوفر)





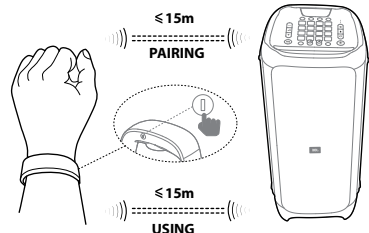
## 4.4 مدخل الخط



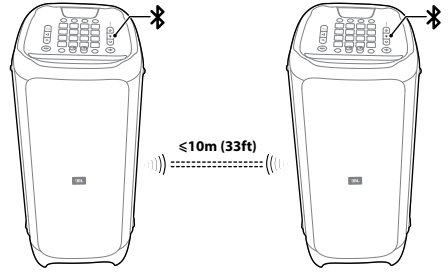
## 5 إسورة معصم Air Gesture

### 5.1 تشغيل/إيقاف التشغيل

- اضغط  لتشغيل إسورة معصم Air Gesture وسيتم إقرانها تلقائيًا بسماعة PartyBox.
- اضغط  لإيقاف تشغيل إسورة معصم Air Gesture.



- دخل طاقة التيار المتردد: 100 - 240 فولت ~ 50/60 هرتز
- استهلاك الطاقة: 150 وات
- استهلاك طاقة وضع الاستعداد:
- > 2 وات بالتوصيل بـ Bluetooth
- > 0.5 وات بدون التوصيل بـ Bluetooth
- خرج USB: فولت 5 ~ 2.1 أمبير
- مشغلات مكبر الصوت: عدد 12x1 مضخم صوت + عدد 7x2 متوسط مدى
- + عدد 1 مشغل ضغط
- المقاومة الكهربائية لمكبر الصوت: مضخم صوت 3 أوم / متوسط مدى 4 أوم / مشغل ضغط 4 أوم
- إجمالي قدرة الخرج: 1100 وات
- استجابة التردد: 30 هرتز - 20 كيلو هرتز (6- ديسيبيل)
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء (S/N): 80 ديسيبيل
- وقت استخدام بطارية معصمه: 10H
- إصدار Bluetooth: 4.2
- ملف تعريف Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- النطاق الترددي لمرسل Bluetooth: 2402-2480 ميغا هرتز
- قدرة جهاز الإرسال القصوى الخاصة بـ Bluetooth: 15 ديسيبيل ميلي وات (EIRP)
- ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- نطاق Bluetooth: 10 متر تقريبًا (33 قدم)
- نظام ملف FAT16, FAT32 :USB
- تنسيق ملف mp3, .wma, .wav :USB
- إرسولة معصم تعمل بالإيماءة: تقنية Bluetooth هوفر هوية
- الأبعاد (العرض X الارتفاع X العمق) 397 x 1050 x 390 مم / 15.6 x 41.3 x 15.4 بوصة
- الوزن الصافي: 34.7 كجم \ 76.5 رطل



1) اضغط مع الاستمرار على \* في مكبري الصوت لمدة 5 ثوانٍ، وسيتم تكوين اتصال TWS.

2) اضغط على زر L/R في إحدى مكبري الصوت للتبديل بين القناة اليسرى / القناة اليمنى والاستريو، وسيقوم مكبر الصوت الآخر بتغيير الإعداد تلقائيًا.

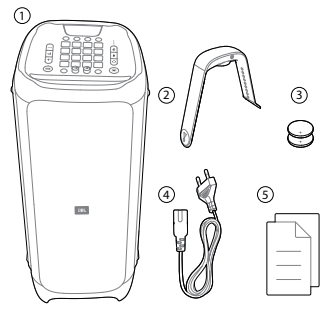
ملاحظة:

- للحصول على أفضل أداء، لا تضع أي عقيات بين السماعتين.

إيقاف التشغيل	موقف تشغيله	
○ اللون الأبيض (ثابت)	مشغل	⏻
● اللون الكهرماني (ثابت)	في وضع الاستعداد	
إيقاف التشغيل	غير متصل	
○ اللون الأبيض (ثابت)	متصل	*
⦿ اللون الأبيض (وميض)	جارٍ الاقتران	
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	BASS BOOST
○ اللون الأبيض (ثابت)	تشغيل	
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	VOICE CANCEL
○ اللون الأبيض (ثابت)	تشغيل	
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	L/R CHANNEL
○ اللون الأبيض (ثابت)	تشغيل	
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	SMART DJ
○ اللون الأبيض (ثابت)	تشغيل	

1

מה במארז



- 3 (Bluetooth) לחץ לחיצה קצרה כדי להיכנס למצב התאמת Bluetooth.
- לחץ והחזק למשך 20 שניות כדי להתנתק ולבצע התאמה למכשיר חדש.

- 4 לחץ לחיצות חזרות כדי לבחור מקור מוסיקה (Bluetooth / USB / AUX / LINE IN / ).

- 5 נוריות חיויי להצגת מקור המוסיקה הנוכחי.

- 6 לחצני בקרת DJ.

- 7 לחץ כדי להקליט רצועה חדשה. ניתן להקליט עד 8 רצועות.

- 8 לחץ כדי למחוק את הרצועה האחרונה שהוקלטה.
- לחץ והחזק למשך 2 שניות כדי למחוק את כל הרצועות שהוקלטו.

- 9 לחץ לחיצות חזרות כדי לבחור אפקט קול (תופים / מקלדת / פסנתר / DJ / מותאם אישית).

- 10 לחץ כדי להיכנס למצב בקרת צבע כדי לעבור בין צבעי האורה שונים לפנל הקדמי של PartyBox ולצמיד.

- 11 לחץ פעם אחת כדי להשמיע או להשהות את השמעת המוסיקה.
- לחץ פעמיים על מנת להשמיע את הרצועה הבאה.
- לחץ שלוש פעמים כדי להשמיע את הרצועה הקודמת.

- 12 לחץ כדי להגביר או להנמיך את עוצמת הקול.
- לחץ על שניהם בו זמנית כדי להשתיק את יציאת השמע.

- 13 **BASS BOOST** לחץ לחיצות חזרות כדי לעבור בין הגברת קול רמה 1 לרמה 2 או לכיבוי הגברת הקול.

- 14 **SMART DJ** לחץ כדי להפעיל או לכבות את ה-Smart DJ.

הערות:

- Smart DJ מנתח את קצב המוסיקה ומערבב אפקטים של DJ עם פעימות הרמוניות.
- Smart DJ ממלא את החלל השקט בין שתי רצועות ומנגן מוסיקה ברציפות באמצעות מקורות USB-BT.

- 15 **ECHO** טובב כדי להתאים את עוצמת הקול.

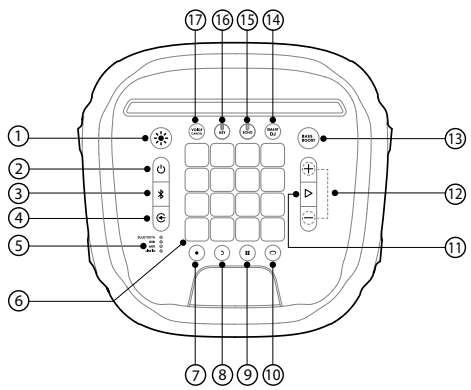
- 1 יחידה מרכזית
- 2 צמיד Air Gesture
- 3 סוללות לצמיד Air Gesture (2x 3V CR2032)
- 4 כבל חשמל\*
- 5 מדרוך להתחלה מהירה, גיליון בטיחות, תעודת אחריות

\* כמות כבלי החשמל וסוג התקע משתנים בהתאם לאזור.  
 הערה:  
 - למידע נוסף, הורד את המדריך למשתמש מ- [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

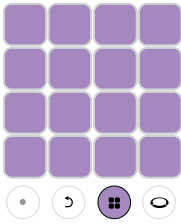
2

סקירה כללית

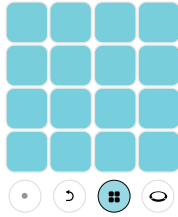
2.1 פנל עליון



- 1 לחץ כדי להחליף תבנית האורה.
- לחץ לחיצה ממושכת למשך 2 שניות כדי להדליק או לכבות את נורית המבוק.
- 2 הפעלה/כיבוי.



אפקטים של DJ



פסנתר

**אפקטים מותאמים אישית**



**KEY (16)**

- טובב כדי להתאים את רמת הלחצן.

**VOICE CANCEL (17)**

- לחץ כדי לבטל או לשחזר את הקול האנושי.

הערות:

– **KEY**: תומך רק ב-Bluetooth ו-USB.

**VOICE CANCEL**

– תומך בכל המקורות (RCA-Bluetooth, USB, Aux).

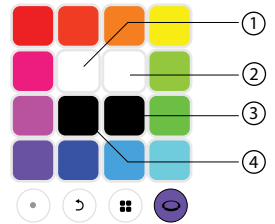
**VOICE KEY / ECHO / CANCEL**

– פועל רק כאשר המיקרופון מחובר.

**2.2 מקלדת ה-DJ**

בקרת צבע

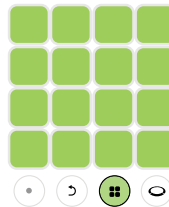
לחץ על כדי להיכנס למצב בקרת צבע, ואז לחץ על כל לחצן של בקרת ה-DJ כדי לבחור צבע תאורה ל-PartyBox ולצמיד הסמון. הצבע יישאר למשך 5 שניות. כדי לשמור על צבע קבוע, לחץ והחזק את לחצני הבקרה של ה-DJ.



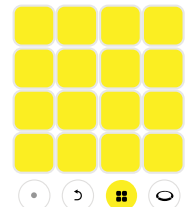
- (1) לחץ לחיצה ארוכה עד שנדלקת נורת המבזק השמאלית.
- (2) לחץ לחיצה ארוכה עד שנדלקת נורת המבזק הימנית.
- (3) לחץ והחזק עד שנורית הטבעת נכבה.
- (4) לחץ והחזק עד שנורית הפנל תכבה.

**אפקטים קוליים**

לחץ לחיצות חרות על כדי לבחור אפקט קול (תופים / פסנתר / מקלדת / DJ / מותאם אישית).



מקלדת



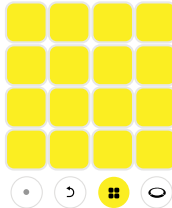
תופים (בריירת מחדל)

- (1) הכנס התקן אחסון USB.
- (2) לחץ לחיצות חרות על כדי לבחור במקור ה-USB.
- (3) לחץ לחיצות חרות על כדי לבחור אפקטים מותאמים אישית.
- (4) דגימות הקול המאוחסנות ב-USB נטענות. במהלך הטעינה, כל המקשים יפעמו בוורוד לפי תור (הדגימות ייעטנו בסדר אלפביתי, עד 16 דגימות).

הערה:

– תומך בפורמט MP3 בלבד.

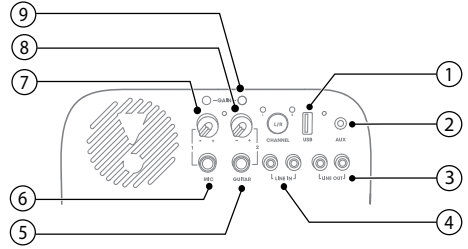
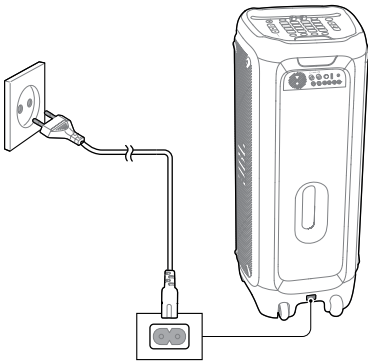
**הקלטה**



- (1) לחץ על כדי להתחיל להקליט, כאשר נלחץ מקש שליטה, הנורית הלבנה תידלק. ככל שתלחצו על המקשים חזק יותר, יושמע צליל חזק יותר. לאחר ההקלטה במשך 30 שניות, ההקלטה תיפסק אוטומטית, ניתן גם ללחוץ שוב על להשלמת ההקלטה.
- (2) לחץ על כדי להקליט רצועה חדשה. הרצועה שהוקלטה לאחרונה תחפוף בהשמעה בלולאה עם הרצועות שהוקלטו בעבר. רצועות שיוקלטו מאוחר יותר יהיו קצרות יותר או שוות לרצועה הראשונה.
- (3) לחץ על כדי למחוק את הרצועה האחרונה שהוקלטה. כדי למחוק את כל הרצועות שהוקלטו, לחץ לחיצה ארוכה למשך שתי שניות.



3 הפעלה



USB (1)

- התחבר להתקן אחסון USB.
- טען התקן USB חיצוני.

AUX (2)

- התחבר להתקן שמע חיצוני דרך כבל שמע.

LINE OUT (3)

- התחבר לכניסות השמע האנלוגיות של התקן אנלוגי אחר באמצעות כבל שמע RCA.

LINE IN (4)

- התחבר ליציאות השמע האנלוגיות של התקן אנלוגי דרך כבל שמע RCA.

GUITAR (5)

- חיבור לגיטרה (לא כלולה).

MIC (6)

- חיבור למיקרופון (לא כלול).

(MIC) VOLUME (7)

- סובב את הידית כדי לכווון את עוצמת הקול של המיקרופון לרמת הקול הרצויה.

(GUITAR) VOLUME (8)

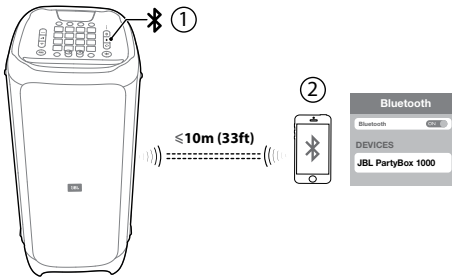
- סובב את הידית כדי להתאים את עוצמת הקול של הגיטרה לרמת הקול הרצויה.

GAIN (9)

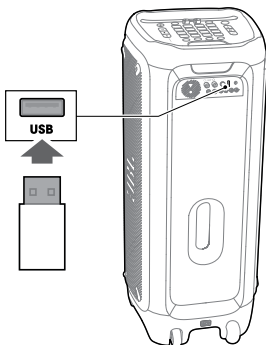
- לחצני בקרה להגברת הגיטרה והמיקרופון להתאמה לרגישות שונה של המיקרופון והגיטרה.

4 חיבורים

Bluetooth 4.1

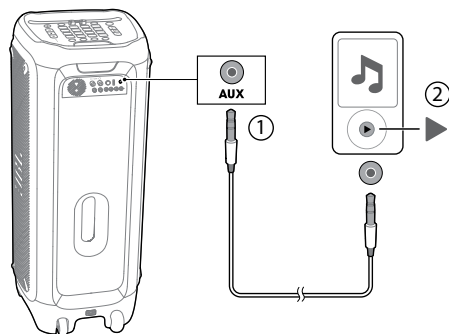


USB 4.2

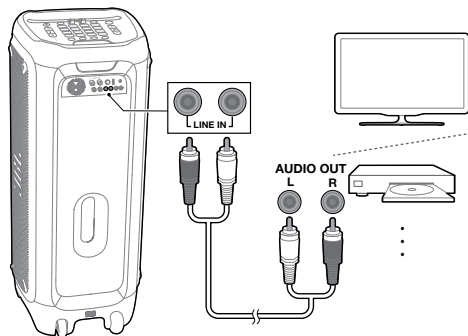


הערות:

- למצעים טובים יותר ודאו כי הצמיד לבוש היטב.
- כאשר צמיד היד מוקשר ל-PartyBox, צבעי נוריות ה-LED מסונכרנים עם הפנל הקדמי של PartyBox.
- צמיד Air Gesture יקושר אוטומטית עם מכשיר PartyBox 1000 הקרוב ביותר.
- משך חיי הסוללה של צמיד ה-DJ הוא 10 שעות. כאשר הסוללה חלשה, הנורית מהבהבת באדום הצמיד ה-DJ יכבה ועבור חמש דקות.
- רק צמיד אחד יכול להתחבר אל PartyBox אחד.



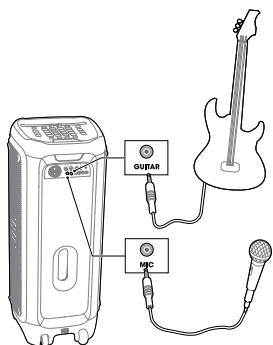
4.4 מדخل الخط



הערות:

- בכל פעם שאתם מפעיל את המכשיר, אפקט הקול 1 ו-2 חוזרים לברירות המחדל.
- עבור הגדרות הקול אותם בוחרים המשתמשים במקלדת ה-DJ, הצלילים שנבחרו אחרונים מסונכרנים לאפקט קול 1 והצלילים שנבחרו לפני האחרונים מסונכרנים לאפקט קול 2.

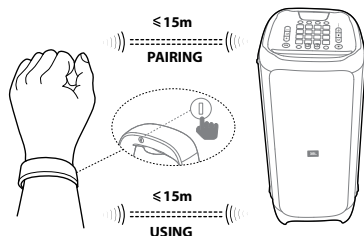
6 ערוב קול עם מיקרופון/גיטרה (לא כלולים)



5 Air Gesture צמיד מחוות

5.1 הפעלה / כיבוי

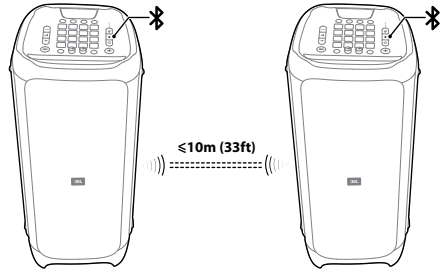
- לחץ על כדי להפעיל את צמיד Air Gesture, והוא יקושר אוטומטית ל- PartyBox.
- לחץ על כדי לכבות את Air Gesture.



## 7 TWS (סטריאו אלחוטי אמיתי)

## 9 מפרט טכני

- כניסת מתח AC: 100-240V ~ 50/60Hz
- צריכת חשמל: 150W
- צריכת חשמל במצב המתנה: פחות מ-2W עם חיבור BT; פחות מ-0.5 וולט ללא חיבור BT
- תאיצי: USB: 2.1A == 5V
- רמקולים 1x 12" Sub woofer + 2 x 7" Mid-range + 1 x Compression driver
- עכבת הרמקול: סאב וופר 30hm / טווח ביניים 4ohm / רמקול דחיסה 4ohm
- הספק יציאה כולל: 1100W
- תגובת תדר: 30Hz -20kHz(-6dB)
- יחס אות לרעש (S/N): 80dBA
- זמן שימוש בסוללת הצמידי: 10h
- גרסת Bluetooth: 4.2
- פרופיל Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- טווח תדרים של משדר Bluetooth: 2402-2480MHz
- הספק מרבי של משדר Bluetooth: 15dBm (EIRP)
- אפנון משדר Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- טווח Bluetooth: משוער כ-10 מטר
- מערכת קבצי USB: FAT16, FAT32
- פורמט קובץ USB: .wav, .wma, mp3
- צמיד Air gesture: טכנולוגיית BLE
- מידות (ר x ג x ע): 390 x 1050 x 397 מ"מ / 15.4 x 41.3 x 15.6 אינץ'
- משקל נטו: 34.7 ק"ג



- (1) לחץ לחיצה ארוכה על \* בשני הרמקולים למשך 5 שניות, חיבור SWT ייווצר.
- (2) לחץ על לחצן L/R ברמקול אחד כדי לעבור בין ערוץ L / ערוץ R וסטריאו, הרמקול השני ישנה את ההגדרה באופן אוטומטי.

הערה:

- לקבלת הביצועים הטובים ביותר אל תציב מכשולים בין שני הרמקולים.

## 8 תפקוד נורית הבקרה

מכובה	כבוי		
פועל	לבו (קבוע)	○	⏻
מצב המתנה	ענבר (קבוע)	●	
לא מחובר	כבוי		
מחובר	לבו (קבוע)	○	* (בזז)
התאמה	לבו (מהבהב)	⦿	
כבוי	כבוי		
פועל	לבו (קבוע)	○	<b>BASS BOOST</b>
כבוי	כבוי		
פועל	לבו (קבוע)	○	<b>VOICE CANCEL</b>
כבוי	כבוי		
פועל	לבו (קבוע)	○	<b>L/R CHANNEL</b>
כבוי	כבוי		
פועל	לבו (קבוע)	○	<b>SMART DJ</b>

Note: The product is in compliance with the European Union energy legislation.

1) Bluetooth connection mode

The product is intended to be used for streaming music via Bluetooth connection. A consumer can stream Bluetooth audio to the speaker. When the product is connected through Bluetooth, the Bluetooth connection must remain active at all times to ensure proper operation.

The product will enter into sleep mode (networked standby), after 20 minutes without operation, the power consumption @ sleep is less than 2.0 Watts, after which it can be re-activated via Bluetooth connection.

2) Bluetooth disconnection mode

The product will enter into standby mode, after 20 minutes without operation, the power consumption @ standby is less than 0.5 Watts.

Торговая марка	:	JBL
Назначение товара	:	Активная акустическая система
Изготовитель	:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	:	Китай
Импортер в Россию	:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	:	1 год
Информация о сервисных центрах	:	<a href="http://www.harman.com/ru">www.harman.com/ru</a> тел. +7-800-700-0467
Срок службы	:	5 лет



Товар сертифицирован	:	
Дата производства	:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.







